

Oppskjærmaskin GSP H GSP HD

Driftsveiledning

38107029005 no



Training videos:



BIZERBA

Bizerba Service
www.bizerba.com

© 05 / 2021

Med enerett

All rights reserved

Tous droits réservés

Reservados todos los derechos

Tutti i diritti riservati

Bizerba SE & Co. KG,

72336 Balingen

Postfach 10 01 64

72301 Balingen, Tyskland

Telefon (+49 7433) 12-0, Faks (+49 7433) 12-2696

E-post: marketing@bizerba.com

Nettside: www.bizerba.com

Innholdsfortegnelse

1	Til veiledningen	6
1.1	Oppbevaring	6
1.2	Målgruppe.....	6
1.3	Symboler som brukes.....	6
1.4	Visning av advarsler	7
2	Om maskinen	8
2.1	Korrekt bruk	8
2.2	Beskrivelse av maskinen	9
2.2.1	Komponenter i den manuelle oppskjærmaskinen	11
2.2.2	Komponenter i den automatiske oppskjærmaskinen.....	14
2.3	Tilbehør	16
2.4	Direktiver	17
2.5	Garanti.....	17
2.6	Datasikkerhet.....	17
2.7	Deponering av maskinen / miljøvern	17
2.8	Informasjon om kjemiske stoffer (SVHC) iht. REACH-forordning.....	18
3	Sikkerhetsmerknader	19
3.1	Generelle sikkerhetsmerknader.....	19
3.2	Sikkerhetsmerknader ved transport og oppstilling.....	20
3.3	Sikkerhetsmerknader for betjening, skjæring	20
3.4	Sikkerhetsmerknader ved sliping og rengjøring	21
3.5	Verne- og sikkerhetsinnretninger.....	21
3.6	Skilt på maskinen	22
4	Installasjon.....	23
4.1	Transport og lagring	23
4.2	Oppstilling og montering.....	23
4.2.1	Forutsetninger på oppstillingsstedet.....	23
4.2.2	Elektrisk tilkobling	24
4.2.3	Nivellering	25
4.2.4	Montering av tomattilføringsinnretning	26
4.2.5	Montering av grønnsakssjakt.....	26
4.3	Idriftssettelse	26
4.3.1	Slå på maskinen	27
4.3.2	Slå av maskinen	28
4.4	Kundeteknikermeny.....	28
4.5	Sette maskinen ut av drift.....	32
5	Maskin- og betjeningselementer.....	33
5.1	Folietastatur GSP H.....	33
5.1.1	HMI-berøringsskjerm GSP H W	33

5.2	Folietastatur GSP HD	34
5.2.1	HMI-berøringsskjerm GSP HD	35
5.2.2	Folietastatur GSP HD W med HMI-berøringsskjerm	36
5.3	Innstilling av skjæretykkelse	37
5.4	Inn-/utkoblingsalternativer	37
5.5	Produktholder	38
5.6	Produktfeste/styrelinjal	39
5.7	Løfteanordning	40
5.8	Tilkoblet vekt på GSP H Flex.....	41
6	Betjening	42
6.1	Arbeider med manuell oppskjærmaskin	42
6.1.1	Skjære langt produkt	42
6.1.2	Skjære opp reststykker.....	43
6.1.3	Veiing med GSP H W	44
6.1.4	Veiing med GSP H Flex.....	46
6.2	Arbeider med den automatiske oppskjærmaskinen	47
6.2.1	Skjære langt produkt	47
6.2.2	Skjære opp reststykker.....	48
6.2.3	Manuell sledeføring med servostøtte	50
6.2.4	Veiing med GSP HD W	51
6.3	Skjære med tomattliferingsinnretning.....	57
6.4	Skjære med grønnsakssjakt.....	58
7	Avhjelpe feil	59
7.1	Fremgangsmåte	59
7.2	Feilbeskrivelse.....	59
8	Pleie	62
8.1	Forberedelse til rengjøring.....	62
8.2	Fjerne komponenter	63
8.3	Rengjøring	68
8.4	Rengjøringsplan for oppskjærmaskiner.....	72
8.5	Gjøre maskinen driftsklar.....	74
8.6	Slipe kniven	78
8.6.1	Slipeapparat	78
8.6.2	Forberedelse for sliping.....	79
8.6.3	Sette opp slipeapparatet.....	79
8.6.4	Sliping.....	80
8.6.5	Finsliping	81
8.6.6	Fjerning av slipeapparatet	81
8.6.7	Maskin med HMI.....	81
8.6.8	Fjerne slipestøv	83
8.7	Pleie, vedlikehold, reparasjon.....	85
9	Tekniske data.....	86
9.1	Dimensjoner GSP H med sledehelling 0°	86

9.2	Dimensjoner GSP H med sledehelling 18°	87
9.3	Dimensjoner GSP H med sledehelling 25°	88
9.4	Mål GSP H W	90
9.5	Mål GSP H Flex.....	91
9.6	Dimensjoner GSP HD med sledehelling 18°	92
9.7	Dimensjoner GSP HD med sledehelling 25°	94
9.8	Mål GSP HD W.....	95
9.9	Strømforsyning	97
9.10	Omgivelsesbetingelser	97
10	Vedlegg.....	98
10.1	Henvisninger til OpenSource-programvare	98
10.2	Samsvarserklæring GSP	99
10.3	Samsvarserklæring for materialer av kunststoff som kommer i kontakt med næringsmidler	100
10.4	Sjekkliste Oppstilling og idriftsettelse	101

1 Til veiledningen

Les nøye gjennom denne bruksanvisningen før du tilkople og slår på maskinen, slik at du skal kunne utnytte kvaliteten og bruksmulighetene til denne maskinen og unngå mulige farer.

Denne bruksanvisningen tar for seg bruken, installasjonen, betjeningen, rengjøringen og vedlikeholdet av maskinen.

Våre produkter videreutvikles fortløpende og er underlagt forskjellige landsspesifikke forskrifter. Bilde- og grafiske eksempler i bruksanvisningen kan avvike fra det leverte produktet.

1.1 Oppbevaring.

Bruksanvisningen er en del av maskinen og må oppbevares umiddelbart nær maskinen og lett tilgjengelig for enhver.

Ved videresalg av maskinen må bruksanvisningen medfølge i sin helhet.

1.2 Målgruppe

Maskinen må kun betjenes av personale med opplæring. Det betyr at operatøren må være fortrolig med innholdet i denne driftsveiledningen.

Den lovlige minstealderen for betjeningspersonellet i Tyskland er 14 år. Nasjonale regler kan inneholde andre aldersgrenser. Derfor må operatøren sjekke lovbestemmelsene der maskinen skal brukes.

Oppstilling, vedlikehold og reparasjoner skal bare foretas av fagpersonale autorisert av Bizerba.

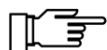
1.3 Symboler som brukes

I denne bruksanvisningen brukes forskjellige symboler.

Symbol	Betydning
⇒	Tekst med pil oppfordrer til en bestemt handling.
①	Posisjonsnummer på bildet.
<Knapp>	Tekst innenfor <> betyr en knapp.
"Display"	Teksten innenfor "" viser indikasjonsteksten.

Forutsetningene foreligger i grått.

Anvisning






Disse anvisningene må du absolutt følge.



Denne informasjonen forenkler saksforståelsen.

1.4 Visning av advarsler

Advarsler er inndelt i faretrinn. Oppbygningen av advarslene og betydningen av signalordene vises i denne håndboken på følgende måte:

	<p>⚠ FARE</p> <p>Farekilder med høy risiko for umiddelbart truende fare for personskade!</p> <p>Følgene er:</p> <p>livsfarlige personskader,</p> <p>alvorlige helseskader.</p> <p>– Tiltak for forebygging av faren listes opp.</p>
	<p>⚠ ADVARSEL</p> <p>Farekilder med middels risiko for mulig truende fare for personskade!</p> <p>Følgene kan være:</p> <p>store personskader,</p> <p>helseskader,</p> <p>store materielle skader.</p> <p>– Tiltak for forebygging av faren listes opp.</p>
	<p>⚠ FORSIKTIG</p> <p>Farekilder med liten risiko for mulig truende fare for personskade!</p> <p>Følgene kan være:</p> <p>personskader,</p> <p>materielle skader.</p> <p>– Tiltak for forebygging av faren listes opp.</p>
	<p>LES DETTE</p> <p>Fareårsak, ukyndig bruk!</p> <p>Følgen kan være materielle skader.</p> <p>– Tiltak for forebygging av faren listes opp.</p>

2 Om maskinen

2.1 Korrekt bruk

Oppskjærmaskiner fra Bizerba er tekniske arbeidsredskaper som kun er ment til kommersiell bruk.

De skal bare brukes av opplærte personer over 14 år. [► 6]

Ved de manuelle oppskjærmaskinene GSP H, GSP H W, GSP H Flex beveges sleden frem og tilbake for hånd under skjæringen.

For de automatiske, skråoppkjærmaskinene GSP HD, GSP HD W drives sleden av motoren under skjæring. I tillegg kan slagavstanden tilpasses til produktstørrelsen og antall slag for sleden kan justeres.

Manuell skjæring med GSP HD, GSP HD W er mulig. Under manuelle sledebevegelser vil støtte fra servomotor kobles automatisk inn. [► 50]

Tillatt produkt

Tillatte produkter med passende mål:

- Pølsevarer av alle typer
- Skinke, flesk
- Rått kjøtt med/uten svor
- Stek, roastbiff
- Kjøtt, rulader
- Ost
- Frukt, grønnsaker
- Brød

Merknad: Hvis det for det meste skal skjæres ost, anbefaler vi bruk av den spesielle ostekniven.

For skjæring av andre materialer skal dette forhåndsavtales skriftlig med Bizerba Produktmanagement.

Ikke tillatt produkt

Det er forbudt å skjære følgende varer på grunn av fare for person- og maskinskader:

- NON FOOD-artikler
- Produkter med knokler
- Produkter med harde bestanddeler (f.eks. steinfukter)
- Frossenvarer
- Helsefarlige stoffer, spesielt giftige, etsende, lettantennelige og ekstremt lettantennelige samt eksplosive stoffer

Bruksområde

Oppskjærmaskinene er beregnet til oppstilling i utsalgslokale. Oppstilling i tilberedningsrom er tillatt så sant det tas hensyn til rengjøringsplaner og kapslingsgrad.

Tillatte omgivelsestemperaturer fra -10°C til 40°C (+14 til +104 degF).

Driftstid

Oppskjærsmaskinene er dimensjonert for kontinuerlig drift.

2.2 Beskrivelse av maskinen

Beskrivelser eller varianter

GSP H = Manuell skråstilt oppskjærsmaskin

GSP H W = Manuell skråstilt oppskjærsmaskin med kontrollvekt

GSP H Flex = Kombinasjon av PC-vekt med kalibreringsmulighet og manuell, skråstilt oppskjærsmaskin

GSP HD = Automatisk, skråstilt oppskjærsmaskin

GSP HD W = Automatisk, skråstilt oppskjærsmaskin med kontrollvekt

Framdrift

Kniven i den skråstilte oppskjærsmaskinen drives elektrisk. Den stillegående og vedlikeholdsfrie driften skjer med en vekselstrømsmotor.

Knivmotoren kan slås på/av via folietastaturet. [▶ 33] til [▶ 36]

Knappene grønn = <I>, rød = <O> har en signallampe for kontroll av innkobling (GSP H, GSP HD). Den røde knappen gir en redusert betjeningskraft, den reagerer allerede ved lett berøring.

Videre funksjonsknapper er intergrert i folietastaturet, f.eks. antall slag for sleden for den motordrevne sleden (GSP HD, GSP HD W).

Beskyttelseskontrollen med selvutkobling hindrer at utstyret starter på nytt av seg selv etter strømbrydd.

Slede

Framskyvingen av produktet mot kniven skjer på grunn av egenvekten som følger av sledens skråstilling, produktet og holderen.

Sledehellingen kan velges mellom 0° eller 18° med nedre oppleggshøyde og 25° med nedre eller øvre oppleggshøyde (GSP H, GSP HC).

På samme måte kan sledehellingen velges mellom 18° med nedre oppleggshøyde og 25° med nedre eller øvre oppleggshøyde (GSP HD, GSP HDC).

Som alternativ kan sleden leveres som en enkelt del i eloksert aluminium og belagt med Ceraclean (GSP HC).

Den endelte sleden har en sledehelling på 25°.

Berøringsstedet for produktet er forsynt med glideriller for å oppnå bedre glideforhold.

For innstilling av skjæretykkelse under "0" låses vippesperren til sleden opp. Dermed kan sleden vippes utover i alle stillinger.

Vekt

Oppskjærsmaskinen GSP H W, GSP HD W er utstyrt med en vekt som ikke kan kalibreres. Kontrollvekten er ikke kalibrert og skal ikke brukes kommersielt.

Oppskjærsmaskinen GSP H Flex med tilkoblet, kalibrert vekt muliggjør samtidig veiing av det oppskårne produktet.

Helhetlig optimering av prosessen ved hjelp av konnektivitet = FoodConnect (valgfritt)

FoodConnect muliggjør konnektivitet/kommunikasjon mellom en skjæremaskin og administrasjonsprogramvaren RetailFramework.

Videre henvisninger i brukerveiledningen RetailFramework.

Materialer

Det komplette maskinhuset samt anslagsplaten, knivdekselet og sleden består av eloksert aluminium. På ønske kan overflaten være belagt med Ceraclean (GSP HC, GSP HDC).

Sledens bakvegg, skyverbeskyttelsen og restoppsamlingsplaten er laget av gjennomsiktig, bruddsikkert kunststoff som er godkjent for næringsmidler. Som alternativ kan sleden leveres som en enkelt del i eloksert aluminium og belagt med Ceraclean.

Alle komponenter med direkte kontakt med matvarer og materialer i gripeområdet, oppfyller bestemmelsene for matvarehygiene. Lagre i synlige områder smøres med smøremidler som er tillatt i næringsmiddelindustrien.

Vibrasjon

Samlet vibrasjon som kommer i kontakt med hånd og arm, ligger under $2,5 \text{ m/s}^2$ og er dermed under den forskriftsmessige grenseverdien.

Arbeidsplassrelatert støynivå

GSP H: $L_{pA} = 55 \text{ dB (A)}$

GSP HD: $L_{pA} = 61 \text{ dB (A)}$

Verdien oppgis med en måleusikkerhet på 3 dB.

Driftstid

Oppskjærsmaskinene er dimensjonert for kontinuerlig drift.

2.2.1 Komponenter i den manuelle oppskjærmaskinen

- ① Knivdeksel
- ② Kniv
- ③ Knivbeskyttelsesring
- ④ Håndtak for produktholder
- ⑤ Sledebeskyttelse
- ⑥ Håndtak for restoppsamlingsplate
- ⑦ Restoppsamlingsplate
- ⑧ Produktfeste
- ⑨ Slede
- ⑩ Håndtak for slede
- ⑪ Sledebakvegg
- ⑫ Stjernehåndtak på sledefot
- ⑬ Merkeskilt / CE-merket
- ⑭ Innstilling av skjæretykkelse
- ⑮ Løfteanordning
- ⑯ Gummifot
- ⑰ Av/på-knapper med signallampe (GSP H, GSP H Flex)
- ⑱ Folietastatur med HMI-berøringsskjerm (GSP H W)
- ⑲ Vektmodul (GSP H W, GSP H Flex)
- ⑳ Lasteplate (GSP H W, GSP H Flex)
- ㉑ Anslagsplate
- ㉒ Avstryker

Maskinen kan leveres i flere varianter. Bildene viser eksempler.

Komponentnavn GSP H



Fig. 1: GSP H med sledehelling 18°

Komponentnavn GSP H W

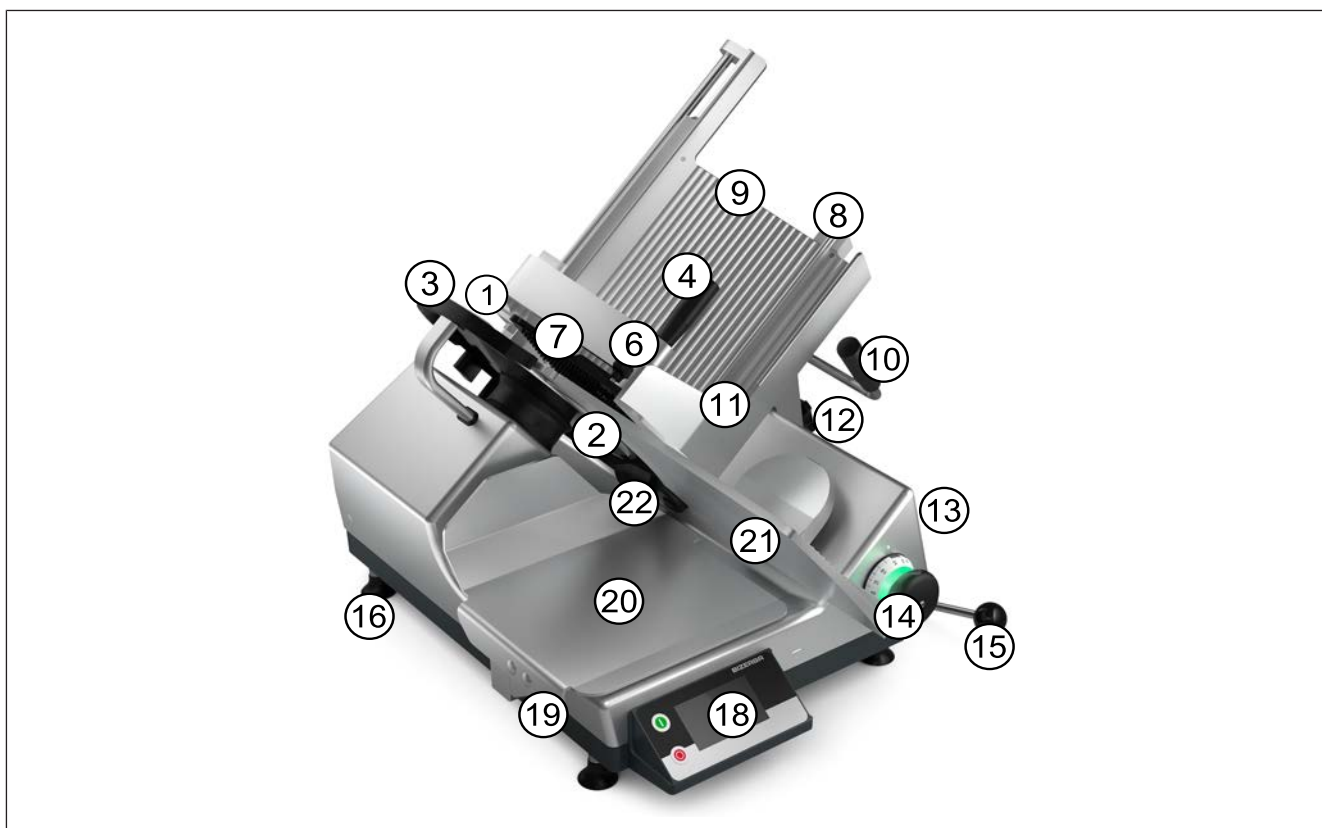


Fig. 2: GSP H W

Komponentnavn GSP H Flex

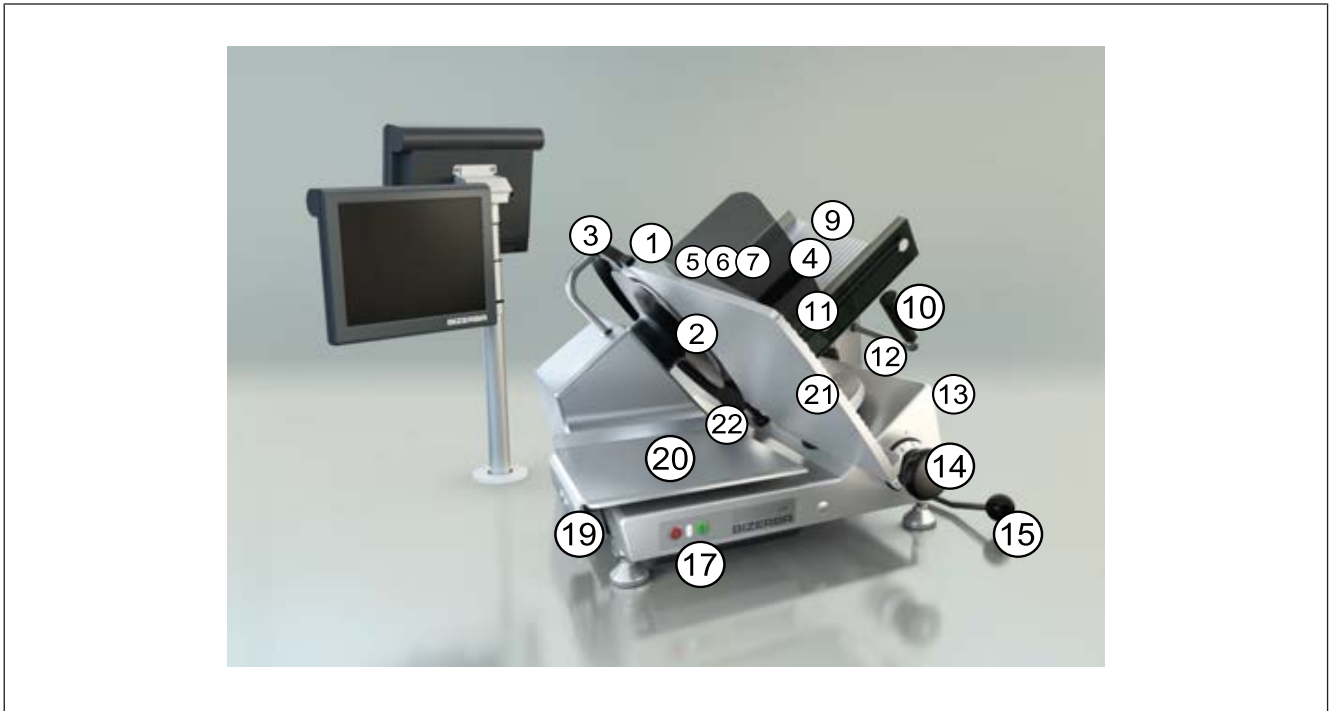


Fig. 3: GSP H Flex

2.2.2 Komponenter i den automatiske oppskjærmaskinen

- ① Knivdeksel
- ② Kniv
- ③ Knivbeskyttelsesring
- ④ Håndtak for produktholder
- ⑤ Sledebeskyttelse
- ⑥ Håndtak for restoppsamlingsplate
- ⑦ Restoppsamlingsplate
- ⑧ Produktfeste
- ⑨ Slede
- ⑩ Håndtak for slede
- ⑪ Sledebakvegg
- ⑫ Stjernehåndtak på sledefot
- ⑬ Merkeskilt / CE-merket
- ⑭ Innstilling av skjæretykkelse
- ⑮ Løfteanordning
- ⑯ Gummifot
- ⑰ Folietastatur med på/av-knapper (GSP HD)
- ⑱ Folietastatur med HMI-berøringsskjerm (GSP HD W)
- ⑲ Vektmodul (GSP HD W)
- ⑳ Lasteplate (GSP HD W)
- ㉑ Anslagsplate
- ㉒ Avstryker

Maskinen kan leveres i flere varianter. Bildene viser eksempler.

Komponentnavn GSP HD

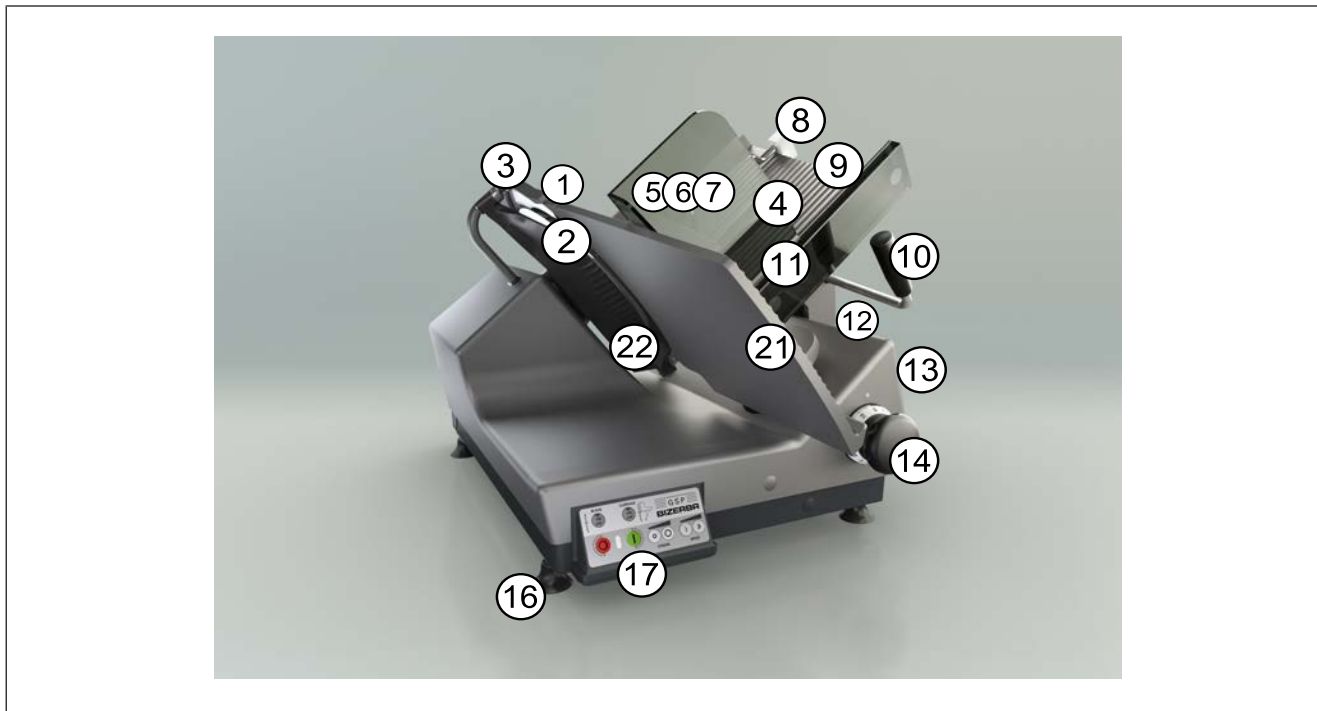


Fig. 4: GSP HD med sledehelling 18°

Komponentnavn GSP HD med HMI



Fig. 5: GSP HD med HMI

Komponentnavn GSP HD W

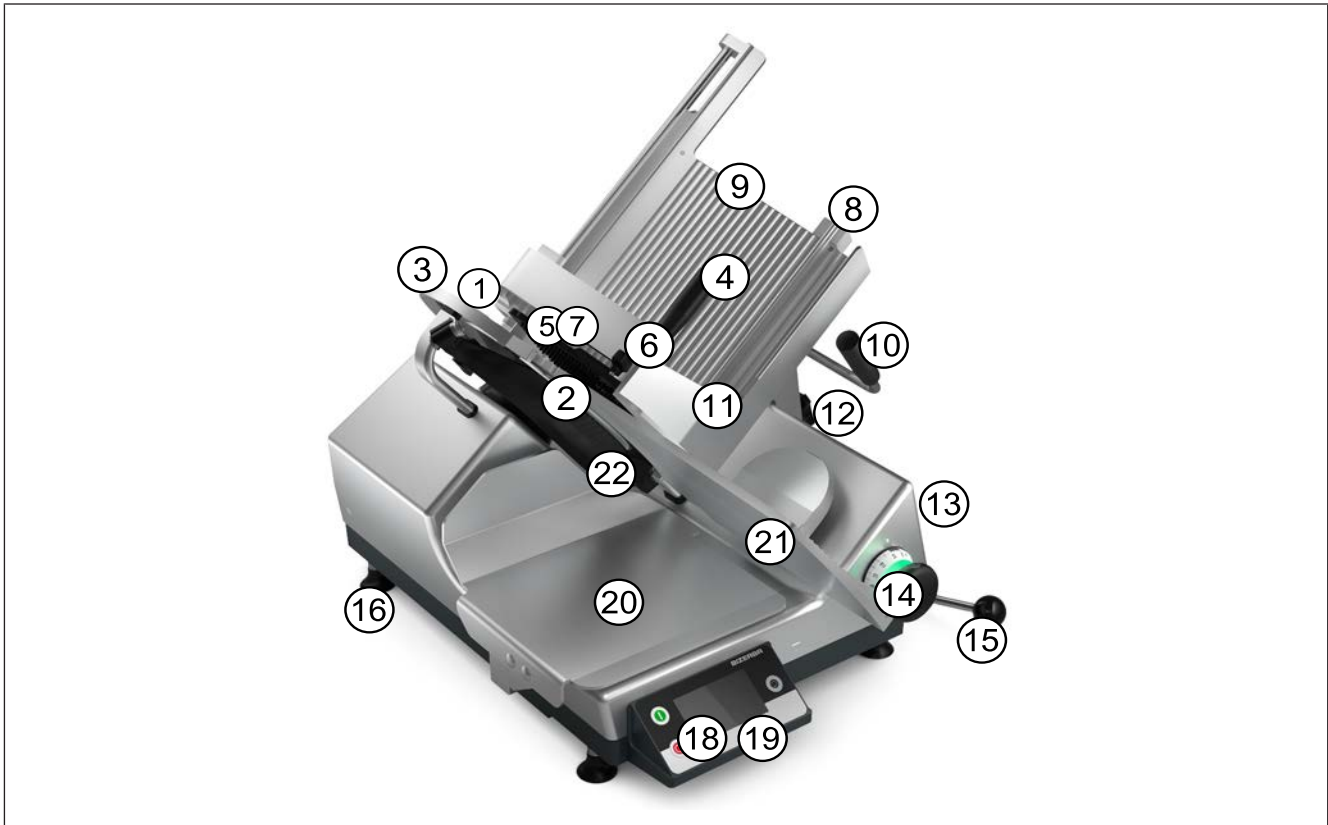
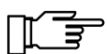


Fig. 6: GSP HD W

2.3 Tilbehør



Bruk bare Bizerba originale reserve- og tilbehørsdeler for å sikre trygg og problemfri drift.



Hvis det for det meste skal skjæres ost, anbefaler vi bruk av den spesielle ostekniven.

Ekstrautstyr

- Kniv i forskjellige utførelser
- Restoppsamlingsplater i forskjellige utførelser
- Demonteringshjelp for kniver
- Produktfeste
- Styrelinjal med forskjellige høyder
- Tomattilføringsinnretning
- Grønnsakssjakt med stamper
- Løfteanordning
- Kontrollvekt
- Tilkobling til egnet vekt (f.eks. K-flex, XC)
- Visning av driftstilstanden

- FoodConnect

Standard

- Driftsveiledning
- Tilbehørsveske med slipeapparat, papirfilt, rengjøringsklut, børste med pensel, Bizerba maskinolje

2.4 Direktiver

For direktiver og lovbestemmelser, se samsvarserklæringer i vedlegget.

2.5 Garanti

Vi tar ikke ansvar for skader som kan oppstå på grunn av:

- at bruksanvisningen ikke følges
- oppstilling på egen hånd og feil elektrisk installasjon på anlegget
- feilbetjening, bruk ikke i henhold til bestemmelsene
- strukturelle forandringer, fjerning av verneinnretningene
- bruk av originale Bizerba bytte- og tilbehørsdeler eller fremmede driftsmidler
- naturlig slitasje

Brukeren handler i slike tilfelle på egen risiko og har selv ansvar for skader som måtte inntreffe.

2.6 Datasikkerhet

Maskinen skal kun brukes i et sikret, internt nettverk. Hvis du kobler maskinen til internett ubeskyttet, kan uvedkommende få tilgang. Da kan følgende skje: Dataspionasje, manipulering av data, skade på maskinen, produksjonsavbrudd.

Programvaren er passordbeskyttet. Endre kjente standardpassord ved igangkjøring. Det er bare hemmelige passord som beskytter apparatet. Passord skal bare gis til personer med fullmakt og alltid behandles fortrolig.

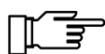
2.7 Deponering av maskinen / miljøvern

Denne maskinen er et elektrisk apparat i henhold til definisjonen i WEEE-direktivet.

For å sikre at maskinen resirkuleres på miljøvennlig måte, skal du som sluttbruker levere maskinen tilbake til produsenten eller forhandleren etter at den tiltenkte bruken opphører.

Firmaet Bizerba og deres forhandlere står selvsagt til tjeneste for gratis tilbakelevering av slik utslitt maskin som ikke brukes lenger.

Henvend deg til din nærmeste fagkonsulent.



Bruken av disse deponeringsbestemmelsene må i alle land følge de aktuelle juridiske reguleringene.

2.8 Informasjon om kjemiske stoffer (SVHC) iht. REACH-forordning

I Bizerba-produkter kan det finnes komponenter som inneholder SVHC-stoffer (SVHC = Substances of very high concern) i konsentrasjoner over 0,1 %. **Ved riktig bruk utgjør ikke dette en fare for helsen eller miljøet!**




Mer detaljert informasjon om de aktuelle SVHC-stoffene:

- Bizerbas hjemmeside: www.bizerba.com
 - E-post-forespørsel: management.schadstoff@bizerba.com
-

3 Sikkerhetsmerknader

3.1 Generelle sikkerhetsmerknader



	<p>⚠ FARE</p> <p>Skade på nettleiding eller defekte beskyttelsesanordninger! Livsfare ved elektrisk spenning. Akutt fare for personskader for betjeningspersonalet.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Skadde tilførselsledninger må umiddelbart skiftes ut med nye ledninger av elektrisk installatør eller av Bizerba Service. – Nettleidingen må plasseres slik at den ikke medfører fare. – Funksjonen i beskyttelsesanordningene må kontrolleres daglig før idriftsetting. – Beskyttelsesanordningene må ikke demonteres, endres eller forbikobles.
	<p>⚠ FARE</p> <p>Åpning av elektrisk monteringsboks! Livsfare ved elektrisk spenning.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Åpning av elektrisk monteringsboks må bare utføres av Bizerba Service. – Før åpning skal nettkontakten trekkes ut.
	<p>⚠ ADVARSEL</p> <p>Uautoriserte personer! Alvorlig skader på fingre og hender, helseskader.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Maskinen må kun betjenes, rengjøres og vedlikeholdes av opplært personell over 14 år. [► 6] Gjenta opplæring regelmessig. – Uautoriserte personer, spesielt barn, må ikke oppholde seg i maskinens arbeidsområde.

Medisinsk informasjon for brukere av aktive implantater

Aktive implantater er f.eks. pacemakere eller defibrillatorer. Hvis du holder en sikkerhetsavstand på minst 30 cm mellom feltkilden og implantatet, kan påvirkning av aktive implantater utelukkes med høy sannsynlighet.


Ikke-ioniserende stråling produseres ikke tilsiktet, men avgis bare av tekniske årsaker av det elektriske utstyret: f.eks. elektromotorer, strømledninger eller magnetpoler.

3.2 Sikkerhetsmerknader ved transport og oppstilling

	<p>⚠ FORSIKTIG</p> <p>Egenvekten kan få sleden til å bevege seg. Hånden kan komme i klem!</p> <ul style="list-style-type: none"> – Vær forsiktig når du pakker ut.
	<p>⚠ ADVARSEL</p> <p>Feil nettspenning! Ødeleggelse av elektriske komponenter, brannfare.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Maskinen må ikke kobles til strømmettet når nettspesifikasjonene ikke stemmer overens med maskinens tilkoblingsverdier. Nettspesifikasjonene må være like. – Ta kontakt med Bizerbas kundetjeneste.


3.3 Sikkerhetsmerknader for betjening, skjæring

	<p>⚠ ADVARSEL</p> <p>Roterende kniv! Snittskader.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ingen distraksjoner er tillatt, man må konsentrere seg om arbeidet og unngå tidspress. – Sleden må bare beveges med håndtaket under skjæring. – Det må ikke gripes inn under restoppsamlingsplaten. – Det må ikke gripes inn i sledens bevegelsesområde under drift. – Reststykker må aldri føres over kniven med hendene.
	<p>⚠ ADVARSEL</p> <p>Komponenter i bevegelse! Fare for inntrekking, kuttskader, kvestelser, støt.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Det må ikke brukes romslige klær og løst hår. – Grip aldri inn i bevegelsesbanen for slede, produktholder, anslagsplate, oppleggingssystem, transportbånd eller oppsamlingsbrett. – Maskinen må bare rengjøres når den er slått av og støpselet er trukket ut.

	⚠ FORSIKTIG
	<p>Spissene på produktholderen! Fare for personskader.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Produktholderen må alltid betjenes med håndtaket. – Før skjærestart må produktholderen alltid settes på eller bak produktet.

3.4 Sikkerhetsmerknader ved sliping og rengjøring

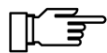
	⚠ ADVARSEL
	<p>Ubeskyttet kniv! Berøring av den skarpe klingen på kniven kan medføre alvorlige snittskader.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Bruk tykke hansker ved rengjøring og sliping, og sko med beskyttelse for tærne når kniven skiftes ut. – Knivflatene må ikke rengjøres mens maskinen er i drift.

	⚠ ADVARSEL
	<p>Manglende deler! Brukeren vil kun være sikret mot personskader og maskinen mot skade på utstyret når alle deler av maskinen er montert.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Kontroller at maskinen er fullstendig før den settes i drift igjen. – Kontroller at delene er godt festet og er plassert på rett sted. – Benytt kun originale reservedeler og tilbehørsdeler fra Bizerba.

3.5 Verne- og sikkerhetsinnretninger

- Knivbeskyttelsesring, fastmontert, ikke avtagbar
- Knivdeksel lukket, fastmontert, avtagbart
- Sledebakvegg med tommelbeskyttelse, ikke avtagbar
- Produktholder på eller bak produktet
- Anslagsplate, sledeslag dekkende
- Vernebryter ved strøbrudd
- Slipeapparat med beskyttelsesdeksel for det åpne knivområdet
- Tvangsstyring av produktholder i skjæreamrådet < 60 mm.

Restfarer som ikke kan utelukkes ved tekniske tiltak:



- Snuble-/sklifare på grunn av at arbeidsplassen ikke er ryddet.
- Fare for personskader når det ikke benyttes nødvendig personlig verneutstyr.

3.6 Skilt på maskinen

Brukes og vedlikeholdes først etter at driftsveiledningen er lest



Fig. 7: Følg skilting

Advarsel om farlig elektrisk spenning



Fig. 8: Varselskilt: Lynsymbol

Advarsel om vannsprut

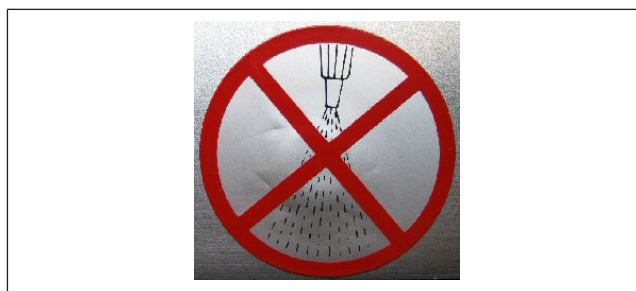


Fig. 9: Varselskilt: Sprut ikke med vann

Potensialutjevning

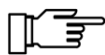
Hvis maskinen er utstyrt med en utvendig tilkobling for potensialutjevning (ekstrautstyr), er stedet merket med et henvisningsskilt.



Fig. 10: Henvisningsskilt: Potensialutjevning

4 Installasjon

4.1 Transport og lagring



Ved transport av maskinen må det benyttes sko med beskyttelse for tærne, samt egnet løfteutstyr.

Ved forskyving av maskinen er det behov for minst 2 personer. Maskinens vekt er større enn 25 kg.

Transport og lagring av maskinen skal foretas i samsvar med de avbildede symbolene på pakningen.

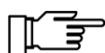
Lagre og transporter maskinen kun i sin opprinnelige emballasje fram til oppstillingen. Det anbefales å oppbevare originalpakningen.

4.2 Oppstilling og montering

Oppstilling, idriftssettelse samt opplæring i betjening, rengjøring, pleie og vedlikehold foretas første gang av den lokale Bizerba-kundetjenesten eller Bizerba-fagkonsulenten.

Løft maskinen ut av emballasjen bare etter løfteløkkene. Tegningen "Inn-/utpakking av maskinen" er lagt ved emballasjen.

	⚠ FORSIKTIG
	<p>Knusningsfare! Egenvekten kan få sleden til å bevege seg. – Vær forsiktig når du pakker ut.</p>



Løfteløkkene skal kun brukes for håndtering av maskinen fram til utpakkingen. De må ikke brukes som løfteanordning.

Ved oppstilling av oppskjærmaskinen med tilkobling til en kalibrert vekt (f.eks. K-flex, XC), må du passe på at veieområdet kan ses av kunden.

4.2.1 Forutsetninger på oppstillingsstedet

Oppstillingsflaten må være:


- stor nok, [▶ 92] [▶ 94]
- vannrett og jevn,
- skli- og vippesikker,
- stabil og stødig, [▶ 92] [▶ 94]

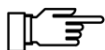
Den anbefalte arbeidsbordhøyden er ca. 800 mm.

4.2.2 Elektrisk tilkobling

Angivelser på merkeskiltet

Bizerba-logo	BIZERBA
Maskintype	GSP H GSP HD
Maskinbetegnelse	Slicer
Maskinnummer	...
Produsentkode	X-..
Beskyttelsesart	IP33
Elektriske data	se merkeskilt
Produsentens adresse	Bizerba SE & Co. KG Wilhelm-Kraut-Straße 65 72336 Balingen, Germany

	⚠ ADVARSEL
	<p>Feil nettspenning! Ødeleggelse av elektriske komponenter, brannfare.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Maskinen må ikke kobles til strømmettet når nettspesifikasjonene ikke stemmer overens med maskinens tilkoblingsverdier. <p>Nettspesifikasjonene må være like.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ta kontakt med Bizerbas kundetjeneste.



Etterprøving av strømtilkoblingen

Før du tilkople maskinen, må du etterprøve nettdataene på merkeskiltet med nettdataene fra nettilkoblingen.

Installasjon av strømforsyningen på stedet

Installasjonen av strømforsyningen for tilkobling av våre maskiner må foretas etter de nasjonale forskriftene og bestemmelsene som er utledet av disse. Til dette hører i det vesentlige minimum anbefalingene i en av følgende kommisjoner:

- Den internasjonale elektrotekniske kommisjonen (IEC)
- Den europeiske komiteen for elektroteknisk normgivning (CENELEC)

Maskinen er bygget etter beskyttelsesklasse I og må kobles til jordledningen.

Skjermingstiltak:

Hvis spenningsforsyningen er kraftig forurenset (f.eks. ved bruk av tyristorstyrte anlegg), må det iverksettes tiltak for skjerming på stedet, f.eks:

- Lag separat nettilførsel til Bizerba-maskinene

- I problemtilfelle monteres kapasitiv frakoplet skilletransformator eller andre skjermingsapparater i nettleddningene foran Bizerba-maskinene.

Tilgang til strømpluggen som brukes til å koble fra strømmen

Permanent frakobling av pluggforbindelsen må kunne overvåkes fra alle tilgangssteder.

4.2.3 Nivellering

For nøyaktigheten til vekten er det nødvendig at maskinen er stilt opp vannrett.

Nivellering av GSP H Flex

- ⇒ Skru føttene til maskinen helt til luftboblen befinner seg i midten av libellen ②.

Maskinen ① er stilt opp vannrett.

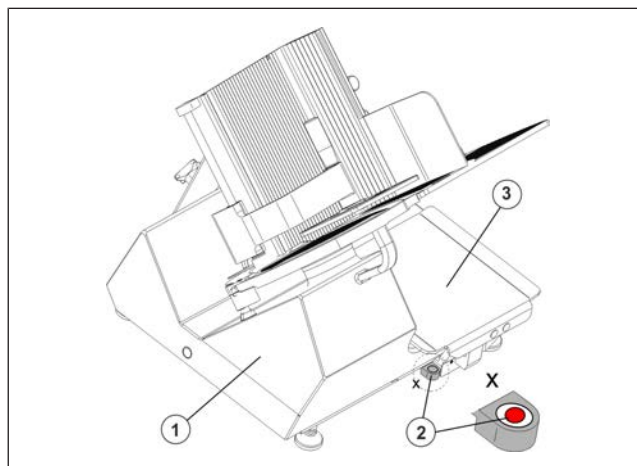
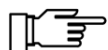


Fig. 11: Nivellering



Etter hvert bytte av passering skal vekten nivelleres på ny.

4.2.4 Montering av tomattilføringsinnretning

Ved disse maskinene kan tomatlinjalene og tomattilføringen (tilbehør) monteres på en enkel måte.

- ⇒ Still inn skjæretykkelse under "0".
- ⇒ Slå av maskinen.
- ⇒ Trekk sleden mot brukeren.
- ⇒ Trekk unna og sving opp produktholderen fra kniven med håndtaket.
- ⇒ Skyv de to tomatlinjalene på styreakselen.
De monteres slik, at spesial restholderen passer sammen med utsparingen mellom den fremre linjalen.
- ⇒ Demontere restoppsamlingsplaten .
- ⇒ Sett spesial restholderen for tomater inn i skyververnet, vær oppmerksom på fastgjøringene.
- ⇒ Skru den fast med håndtaket.

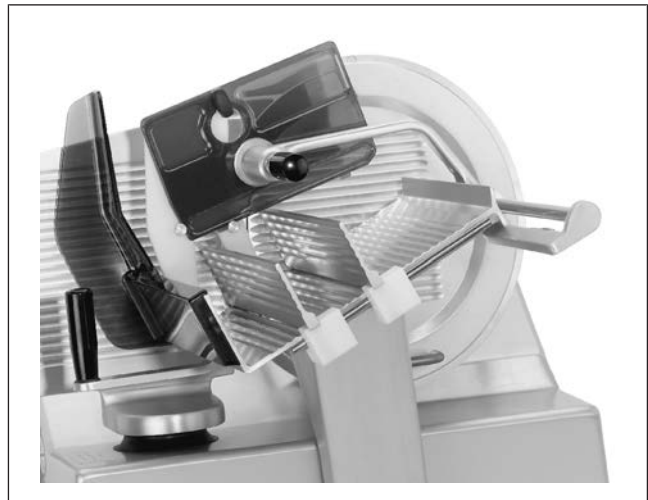


Fig. 12: Sette på tomatlinjaler

4.2.5 Montering av grønnsakssjakten

Ved disse maskinen kan grønnsakssjakten (tilbehør) monteres på en enkel måte.

- ⇒ Still inn skjæretykkelse under "0".
- ⇒ Slå av maskinen.
- ⇒ Trekk sleden mot brukeren.
- ⇒ Trekk unna og sving opp produktholderen fra kniven med håndtaket.
- ⇒ Legg grønnsakssjakten på sleden, legg den inntil sledens bakvegg, fest den med pinnen på sleden i glidesporet (se pil) og bruk stjernehåndtaket til å feste grønnsakssjakten på sleden.

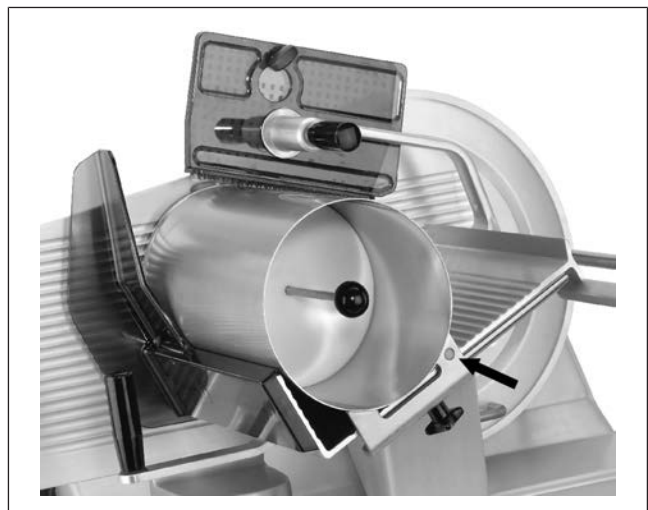
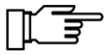


Fig. 13: Grønnsakssjakt med stamper

4.3 Idriftssettelse

Idriftssettelse, samt opplæring i betjening, rengjøring, pleie og vedlikehold foretas første gang av den lokale Bizerba-kundetjenesteyteren eller Bizerba-fagkonsulenten.

Bruk av smøremiddel i produksjonsprosessen.



Stoffer som ikke er ment for å komme i kontakt med matvarer, kan befinne seg på overflaten av maskinen.

- Grundig rengjøring skal gjennomføres før idriftsetting. [▶ 62]

4.3.1 Slå på maskinen

- Forutsetning ved enkelte alternativer [▶ 37]:
- Skjæretykkelsen på dreieknappen må være mindre eller lik "0".

GSP H, GSP H Flex:

- ⇒ Trykk på <I> (grønn).
- Signallampen (hvit) lyser.
- Knivmotoren roterer.



Fig. 14: På/av-knapper GSP H

GSP HD:

- ⇒ Trykk på <I> (grønn).
- Signallampen (hvit) lyser.
- Kniven starter automatisk når alternativet Knivstart [▶ 37] er aktivt.

Referansekjøring GSP HD:

Etter første innkobling etter at maskinen har vært koblet fra strømnettet, er det nødvendig med en referansekjøring.

- Slede uten belastning.

- ⇒ Trykk på <Sledemotor på>.
- Maskinen utfører en referansekjøring.
- Maskinen er klar til bruk.

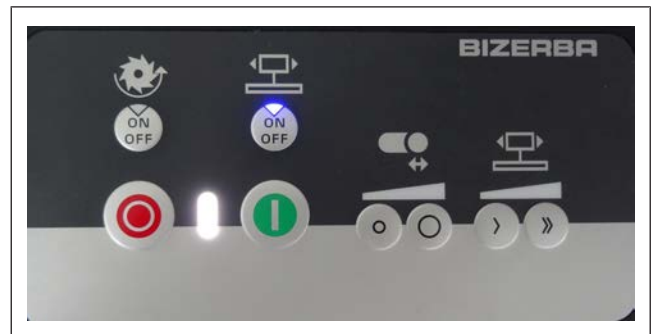


Fig. 15: Gjennomfør referansekjøring

GSP H W, GSP HD W:

- ⇒ Trykk på <I> (grønn).
- Kniven starter automatisk når alternativet Knivstart [▶ 37] er aktivt.

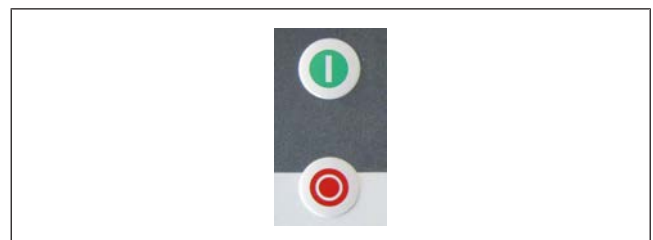


Fig. 16: På/av-knapper GSP HD

Referansekjøring GSP HD W:

Etter første innkobling etter at maskinen har vært koblet fra strømmettet, er det nødvendig med en referansekjøring.

- Slede uten belastning.

⇒ Still inn skjæretykkelsen til over "0" med dreieknappen.

Bildet ved siden av vises på berøringsskjermen.

⇒ Trykk på <Utfør>.

Maskinen utfører en referansekjøring.

Maskinen er klar til bruk.

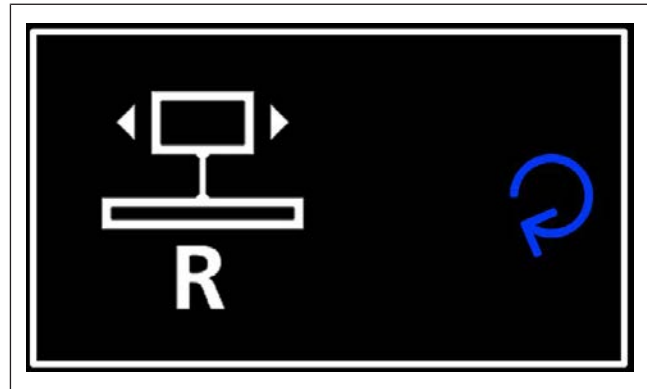


Fig. 17: Gjennomfør referansekjøring

4.3.2 Slå av maskinen

⇒ Trykk på <O> (rød). (reduisert betjeningskraft)

eller

⇒ Ved alternativet utkobling null [▶ 37]: still inn skjæretykkelsen på dreieknappen på mindre eller lik "0" mens knivmotoren er i gang.

⇒ Trekk ut støpselet.

Maskinen er slått av.

4.4 Kundeteknikermeny

Service- og kundeteknikere kommer inn i menyen ved hjelp av passord.

⇒ Stryk med fingeren på berøringsskjermen fra høyre mot venstre.

Bildet ved siden av vises.

⇒ Berør symbolet <Innstillinger>.

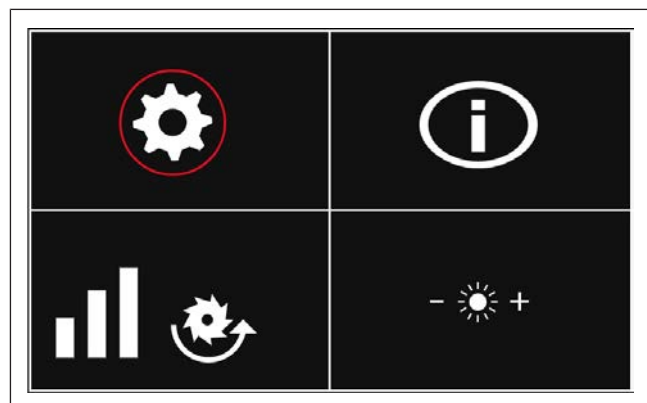


Fig. 18: Start

- ⇒ Berør symbolet <Kundetekniker>. Blå kjennetegner utvalget.
- ⇒ Oppgi det 3-sifrede passordet. (initial: "123")
Rød (***) kjennetegner at det er oppgitt feil passord.

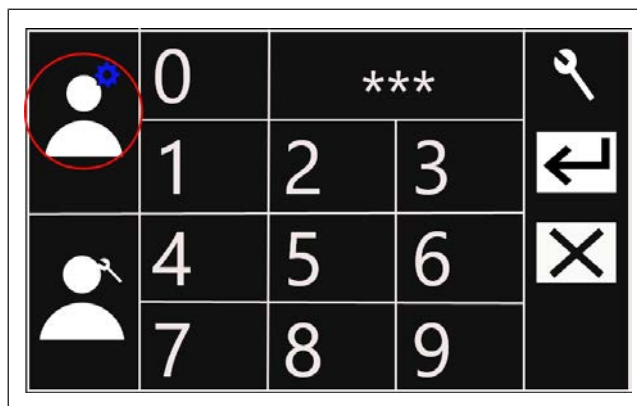


Fig. 19: Logg inn

I kundeteknikermenyen stilles det inn når og i hvilke intervaller maskinen skal rengjøres eller kniven skal slipes.

Rengjøring:

- Uten oppfordring
- Til bestemte tider
- Regelmessig etter x timer

Sliping:

- Uten oppfordring
- Regelmessig etter x dager
- Når effekten er oppnådd x

Det valgte symbolet vises i blått. Ved å berøre symbolene kommer du til den aktuelle undermenyen.

Rengjøring til bestemte tider

Det kan stilles inn maksimalt 5 tider med skyveregulatoren.

Ved å berøre boksene kan du aktivere eller deaktivere ukedager og tider det skal rengjøres på, og overta dem med <Bekreft>.

Når et tidspunkt nås, vises rengjøringsindikatoren på skjermen og oppfordrer operatøren til å rengjøre maskinen.

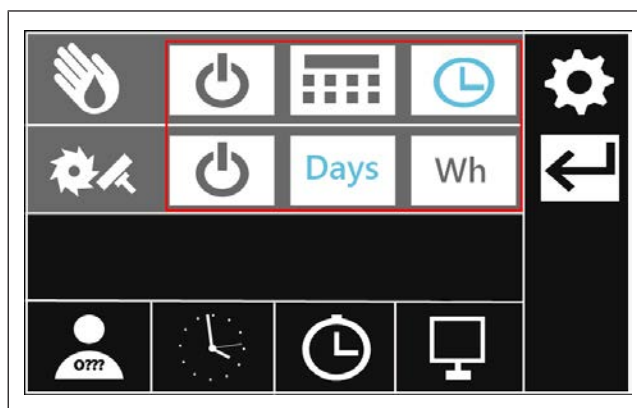


Fig. 20: Kundeteknikermeny

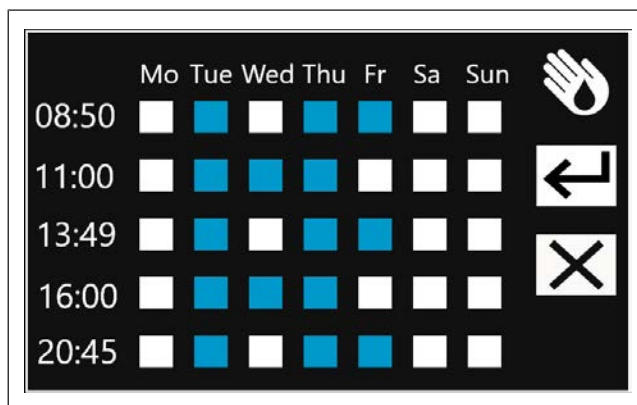


Fig. 21: Rengjøring til bestemte tider

Rengjøring etter x timer

Mellom 1 og 24 timer kan stilles inn med skyveregulator.

Etter x timer vises rengjøringsindikatoren på skjermen og oppfordrer operatøren til å rengjøre maskinen.

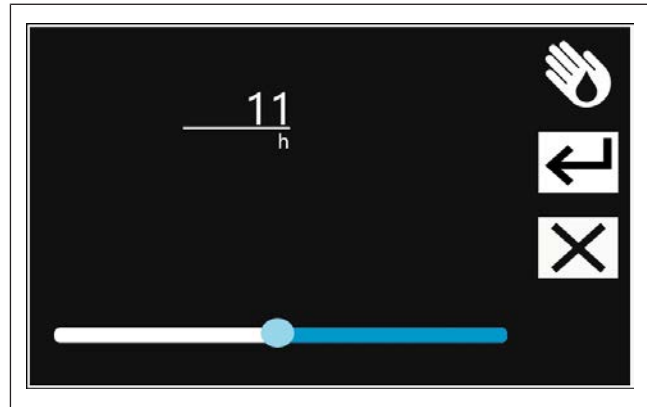


Fig. 22: Rengjøring etter timer

Sliping etter x dager

Kan stilles inn med skyveregulator mellom 1 og 30 dager.

Etter x dager vises slipeindikatoren på skjermen på det innstilte klokkeslettet. Den oppfordrer operatøren til å slipe kniven.

I tillegg har du muligheten til å stille inn varigheten på sliping og finsliping.

Med skyveregulatoren kan du stille inn mellom 5 og 45 sekunder ved sliping og mellom 1 og 4 sekunder ved finsliping.

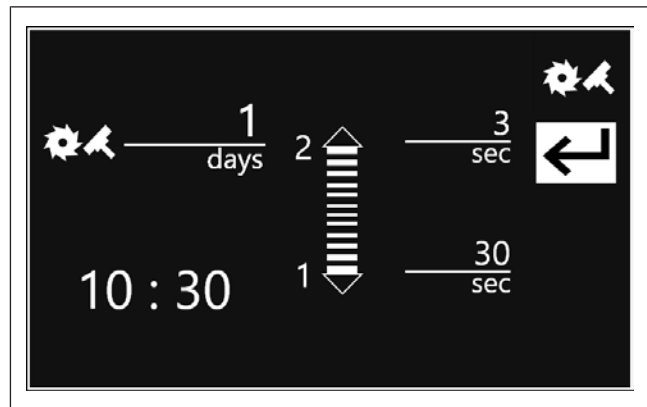


Fig. 23: Sliping etter dager

Sliping etter oppnådd effekt x

Kan stilles inn med skyveregulator mellom 10 og 3000 Wh (standard 500 Wh).

Når effekt x er nådd, vises slipeindikatoren på skjermen og oppfordrer operatøren til å slipe kniven.

I tillegg har du muligheten til å stille inn varigheten på sliping og finsliping.

Programmeringsfunksjonen kan kobles inn og ut.

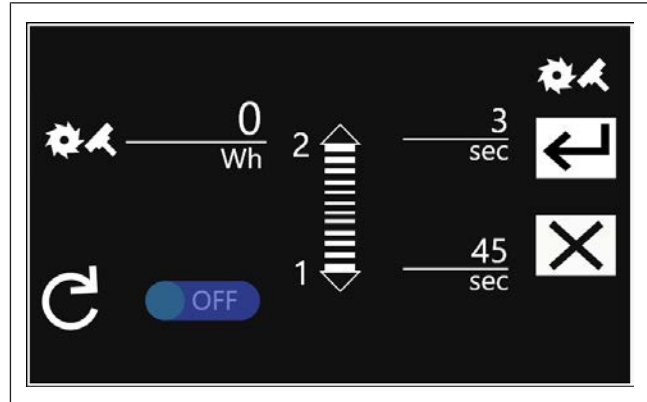


Fig. 24: Sliping etter oppnådd effekt

Flere innstillinger i kundeteknikermenyen:

- Endring av kundepassordet
- Dato, klokkeslett
- Forskyvning av indikatormeldingen
- Skjermbeskytter

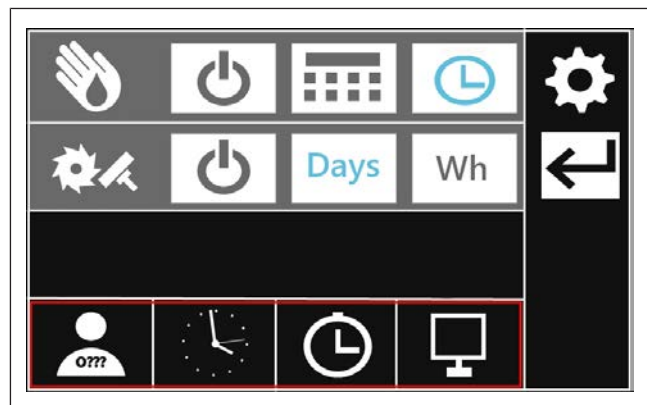


Fig. 25: Kundeteknikermeny

Endre kundepassord

- ⇒ Legg inn aktuelt passord.
- ⇒ Legg inn nytt passord og bekreft.

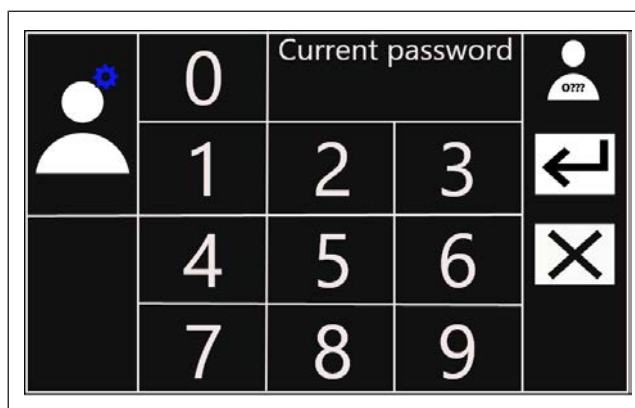


Fig. 26: Endre kundepassord

Still inn dato, klokkeslett

- ⇒ Berør datoen, still inn med skyveregulatoren, bekreft.
- ⇒ Berør klokkeslettet, still inn, bekreft.



Fig. 27: Still inn dato, klokkeslett

Forskyvning av indikatoremeldingen

X minutter etter at aktiviteten ble forskjøvet til et senere tidspunkt, blinker den aktuelle indikatoren på skjermen for å minne om at aktiviteten må utføres (rengjøring, sliping, vedlikehold).

Kan stilles inn med skyveregulator mellom 10 og 180 minutter.



Fig. 28: Påminnelse etter minutter

Skjermbeskytter

Kan stilles inn med skyveregulator mellom 1 og 10 minutter.

Displayet går i beredskapsmodus etter x minutter når maskinen ikke brukes:

- Kniven står
- Vekten brukes ikke
- Berøringsskjermen brukes ikke

Displayet går ut av beredskapsmodus:

- Når kniven kobles inn
- Når vekten brukes
- Når berøringsskjermen berøres

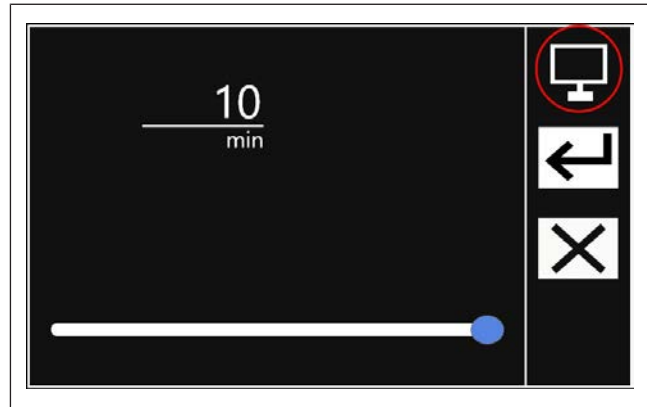


Fig. 29: Skjermbeskytter etter minutter

4.5 Sette maskinen ut av drift

Hvis du vil sette maskinen ut av drift i lang tid:

- ⇒ Slå av maskinen.
- ⇒ Trekk ut støpselet.
- ⇒ Rengjør maskinen i samsvar med rengjøringsanvisningen.

5 Maskin- og betjeningselementer

5.1 Folietastatur GSP H

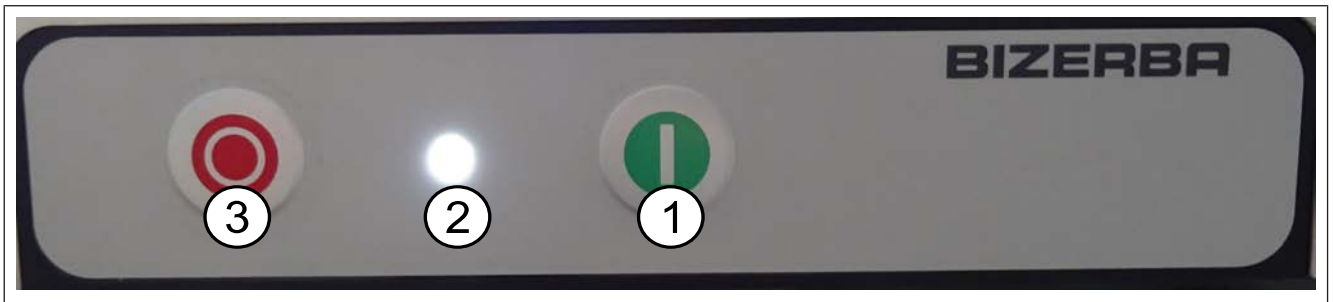


Fig. 30: Folietastatur GSP H

- ① <I> (grønn) knivmotoren kobles inn
- ② Signallampe (hvit) Visning av knivmotor på/av
- ③ <O> (rød) knivmotoren kobles ut (redusert betjeningskraft)

5.1.1 HMI-berøringsskjerm GSP H W

HMI = Human Machine Interface

- ④ Visning av aktuell vektverdi, tarering <T>
 - ⑤ Visualisert effektbehov (synlig når ingen av indikatorene er aktive)
- Knivsymbolet på berøringsskjermen dreier seg med én gang knivmotoren dreier.
- Rengjøringsindikatoren, slipeindikatoren, feil- og vedlikeholdsindikatoren viser at den aktuelle aktiviteten må utføres.
- ⑥ Skivetelleren viser aktuelt antall skiver

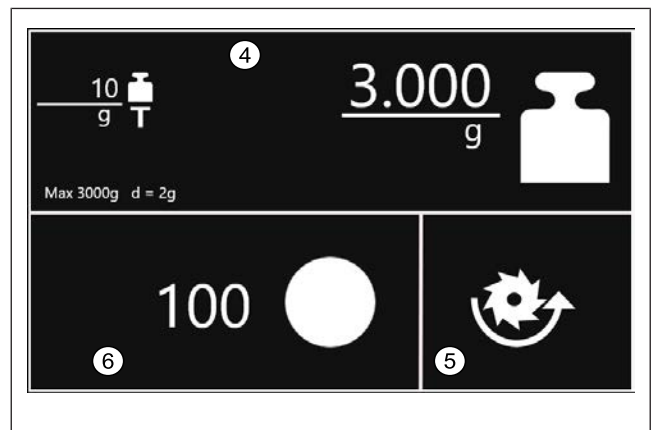


Fig. 31: HMI-berøringsskjerm GSP H W

Bildet ved siden av vises når du drar fingeren over berøringsskjermen fra høyre mot venstre.

- ⑧ Til service- eller kundeteknikermenyen
- ⑨ Apparatinformasjon
- ⑩ Valg av knivturtall
- ⑪ Lysstyrke for visningen

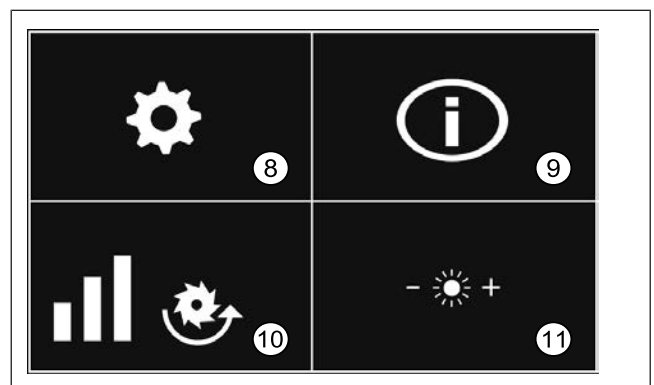


Fig. 32: HMI-berøringsskjerm GSP H W

5.2 Folietastatur GSP HD

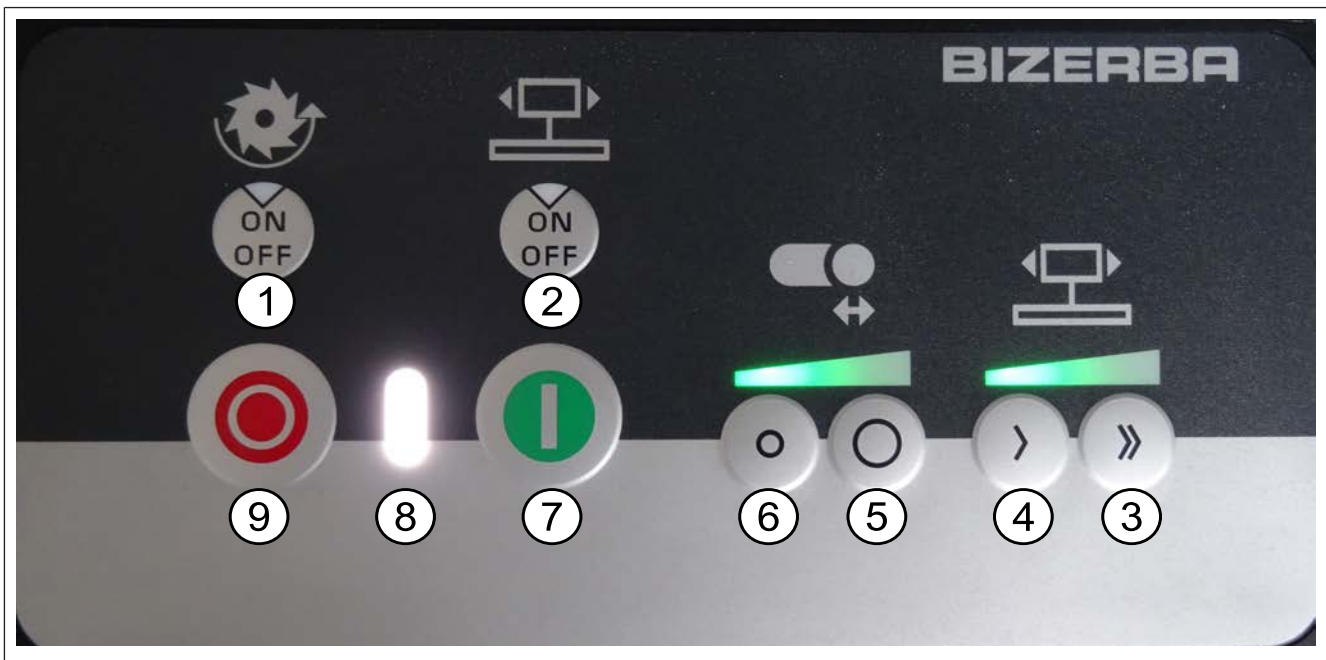


Fig. 33: Folietastatur GSP HD

- ① Knivmotor på (rød LED) / av
- ② Sledemotor på (rød LED) / av
- ③ Still inn maks. antall sledeslag
- ④ Reduser antall sledeslag trinnvis
- ⑤ Still inn maks. slanglengde
- ⑥ Forkort slaglengden trinnvis
- ⑦ <I> (grønn) Maskinen kobles inn.
- ⑧ Signallampe (hvit)
- ⑨ <O> (rød) Maskinen kobles ut (redusert betjeningskraft).

5.2.1 HMI-berørings skjerm GSP HD

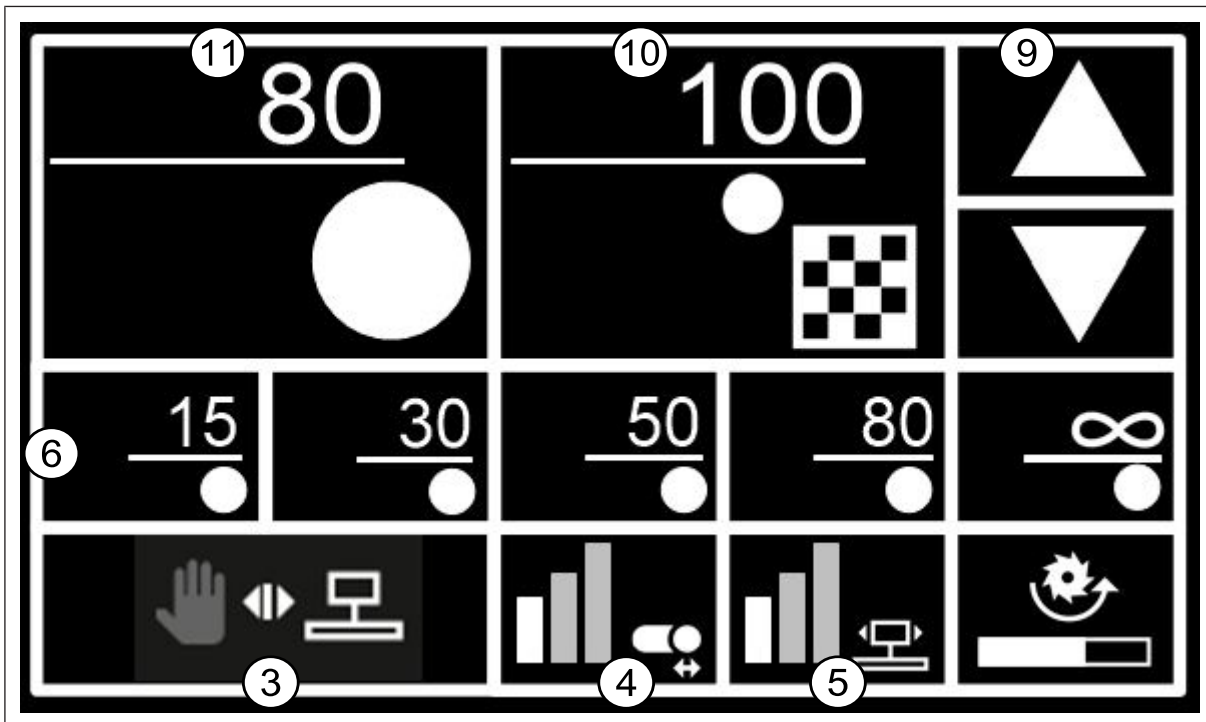


Fig. 34: HMI-berørings skjerm GSP HD

- ③ Omkobling mellom manuell og automatisk drift
- ④ Valg av slaglengde
- ⑤ Valg av antall sledeslag
- ⑥ Direktevalgtaster for ønsket skivetal
- ⑨ Økning/redusering av skivetallet med 5
- ⑩ Ønsket skivetal
- ⑪ Visning av aktuelt skiveantall

Ved å dra med fingeren fra høyre mot venstre på berørings skjermen vises dette bilde.

- ⑦ til servicemenyen
- ⑧ Valg av knivturttall / knivturttall for sliping

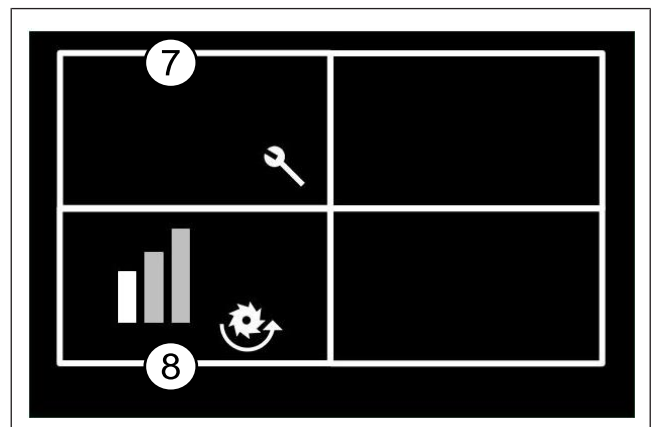


Fig. 35: HMI-berørings skjerm GSP HD

5.2.2 Folietastatur GSP HD W med HMI-berørings skjerm

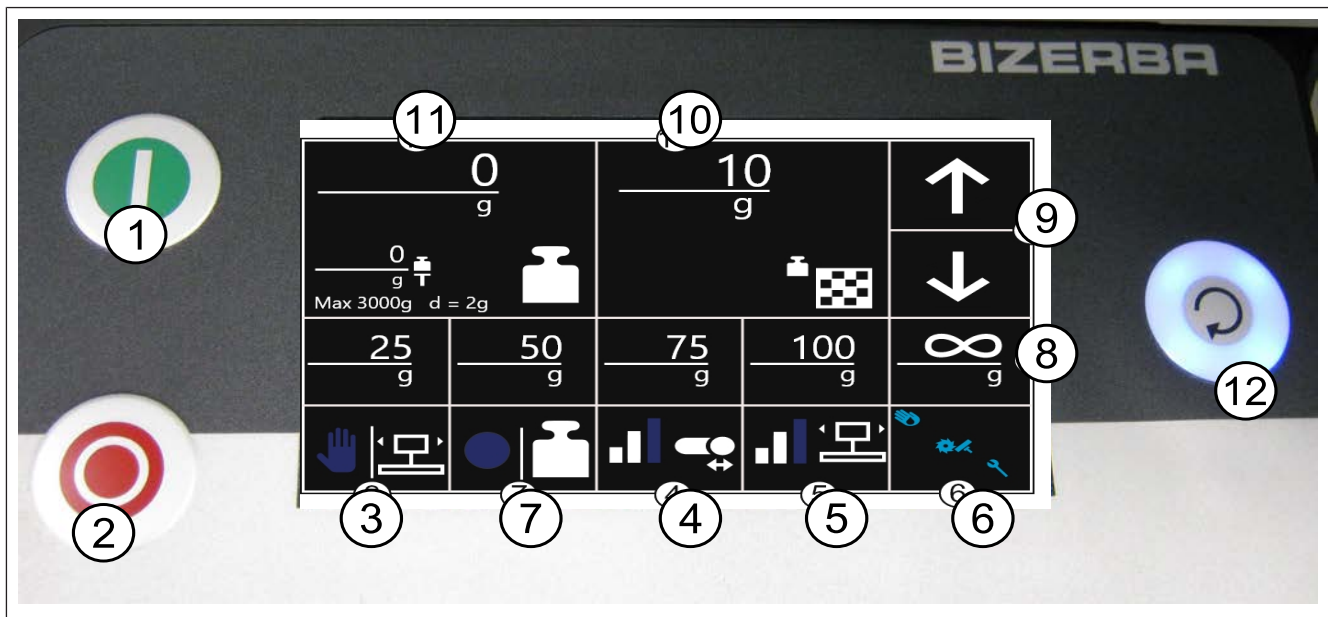


Fig. 36: Folietastatur GSP HD W

- ① <I> (grønn) Nettspenning koblet til motorene
- ② <O> (rød) Motorene kobles ut (reduisert betjeningskraft)
- ③ Omkobling mellom manuell og automatisk drift
- ④ Valg av slaglengde
- ⑤ Valg av antall sledeslag
- ⑥ Visualisert effektbehov (synlig når ingen av indikatorene er aktive)
Rengjøringsindikatoren, slipeindikatoren, feil- og vedlikeholdsindikatoren viser at den aktuelle aktiviteten må utføres.
- ⑦ Omkobling mellom skjæring til ønsket skiveantall og skjæring til ønsket vekt
- ⑧ Direktevalgtaster for ønsket skivetall / ønsket verdi for vekt
- ⑨ Økning/reduisering av skivetallet med 5 eller vekten med 2 g (0,05 oz)
- ⑩ Skivetall (mål/aktuelt) / ønsket verdi for vekt
- ⑪ Visning av aktuell verdi for vekt
Tarering <T>
- ⑫ <Utføring> (pulserer hvis en handling kan startes, lyser under skjæringen)
Start og stopp av skjæringen

Bildet ved siden av vises når du drar fingeren over berørings skjermen fra høyre mot venstre.

- ⑧ Til service- eller kundeteknikermenyen
- ⑨ Apparatinformasjon
- ⑩ Valg av knivturtall
- ⑪ Lysstyrke for visningen

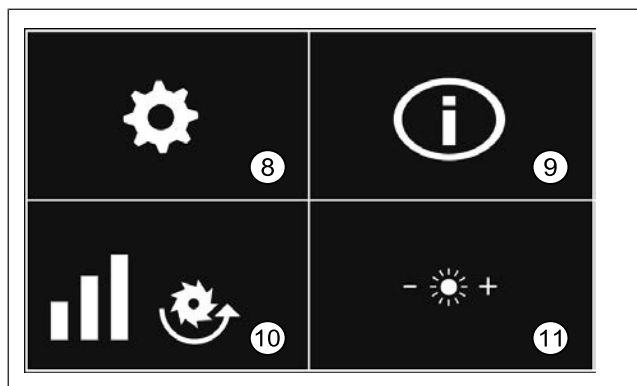


Fig. 37: HMI-berørings skjerm GSP HD W

5.3 Innstilling av skjæretykkelse

Innstillingen gjøres med dreieknappen. Det trinnløse innstillingsområdet går opp til 22 mm.

Det store fininnstillingsområdet er på 0 til 3 mm.

Anbefaling: Drei dreieknappen utover den ønskede verdien, så dreier du den tilbake til den ønskede verdien.

For innstilling av skjæretykkelse under "0" låses vippesperren opp (svart merke). Sleden kan bare vippes utover i denne stillingen. (f.eks. for rengjøring).



Fig. 38: Innstilling av skjæretykkelse

Visning av driftstilstanden (ekstrautstyr)

De forskjellige driftstilstandene defineres med belysningen av skalaringen.

Ingen belysning	Lyser konstant grønt	Lyser konstant rødt	Rødt <i>blinkende</i>	
Ingen nettspenning eller feil på maskinen	Anslagsplate lukket	Anslagsplate åpen	Anslagsplate åpen	Anslagsplate lukket
	Kniv av	Kniven roterer	Kniv av	Kniven roterer

5.4 Inn-/utkoblingsalternativer



Ekstrautstyret velges ved bestilling av maskinen.
Senere kan de kun stilles inn av Bizerba-kundetjenesten.

Alternativ Knivstart

Etter innkobling <I> av maskinen starter kniven automatisk.

Alternativ innkobling null

Maskinen kan kun kobles inn når skjæretykkelsen på dreieknappen er mindre eller lik "0".

Alternativ automatisk utkobling

I manuell modus.

Når knivmotoren går i n sekunder (standardinnstilling 15 sekunder) uten at maskinen brukes, aktiveres den automatiske utkoblingen.

Knivmotoren og servostøtten kobles ut.

Maskinen kobles ut straks skjæretykkelsen på dreieknappen stilles inn på mindre eller lik "0" mens knivmotoren er i gang.

5.5 Produktholder

Maskin med slissehelling på 0° og 18°

GSP H:

For å legge inn produkt kan produktholderen svinges opp til labil likevekt.

For skjæring settes produktholderen på ev. bak produktet. Produktet føres mot kniven ved hjelp av knivens egenvekt.



Fig. 39: GSP H, eksempel

GSP HD:

For å legge inn produkt trekkes produktholderen ut, svinges opp og låses i endeosisjon.

For skjæring settes produktholderen på ev. bak produktet. Produktet føres mot kniven ved hjelp av knivens egenvekt.

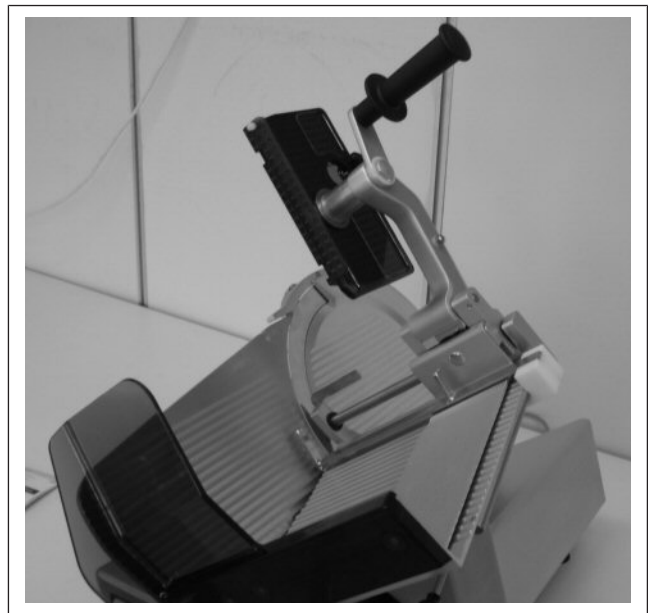


Fig. 40: GSP HD, eksempel

Maskiner med sledehelning 25°

For skjæring settes produktholderen på ev. bak produktet. Produktet føres mot kniven ved hjelp av knivens egenvekt.

Ved ekstremt langt produkt er det ikke meningsfullt å bruke produktholderen. Den trekkes så på håndtaket frem til anslag til høyre og svinges under sleden. Gjelder ikke for alle sledevarianter.

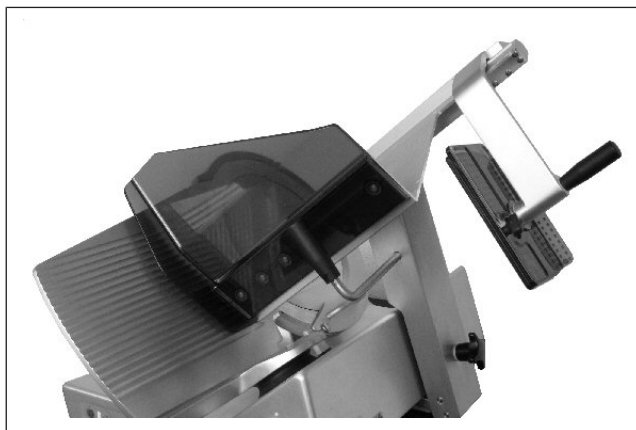


Fig. 41: GSP H, eksempel

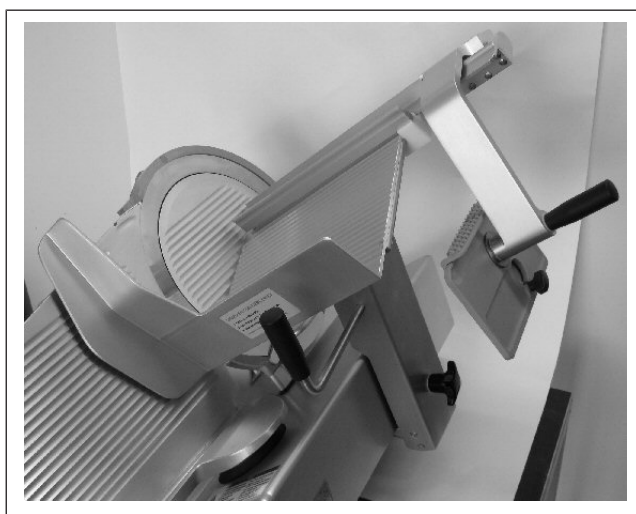


Fig. 42: GSP HD, eksempel

5.6 Produktfeste/styrelinjal

Produktfestet eller styrelinjalen hindrer at produktet glir eller velt under oppskjæring.

Styrelinjalen føres selvlåsende på en aksel og kan flyttes over hele sledebredden. Dermed passer den til alle produktmål.

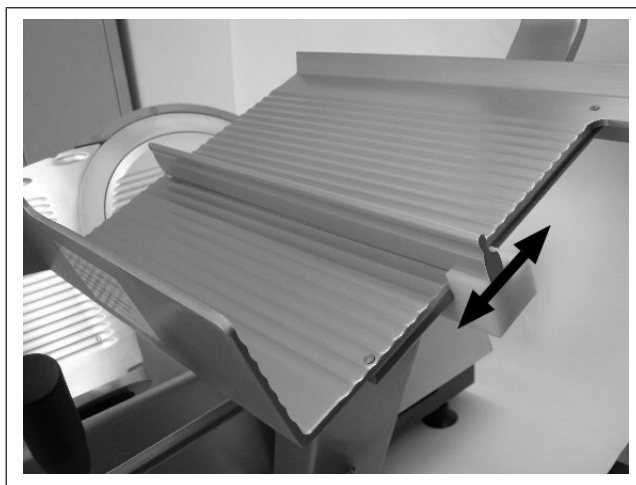


Fig. 43: Styrelinjal

Produktfestet føres sevlåsende på en aksel og kan skyves over hele sledebredden. Dermed passer det til alle produktmål.



Fig. 44: Produktfeste GSP H

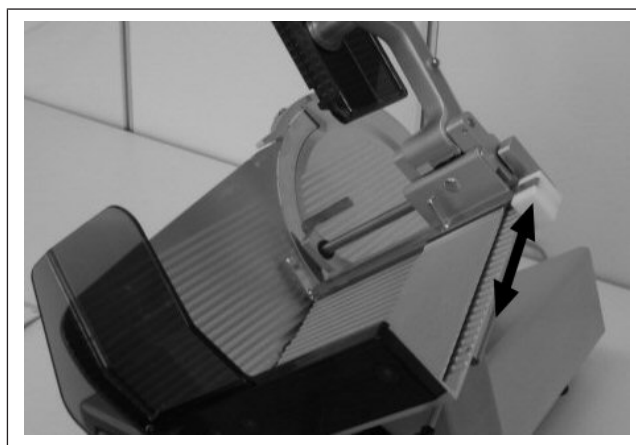


Fig. 45: Produktfeste GSP HD

5.7 Løfteanordning

Løfteanordningen gjør det mulig med enkel rengjøring under maskinen.

LES DETTE	
	<p>Løfteanordning, feil bruk! Følgen kan være materielle skader.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Løfteanordningen skal kun brukes til løfting og senking av maskinen.



Kraften som er nødvendig for løfting og senking av maskinen er ca. 6 kg.



⚠ FORSIKTIG

Ved senking!
Knusingsfare.

- Ta hensyn til kraften som kreves.

- ⇒ Skyv sleden bort fra brukeren til anslaget.
- ⇒ Trykk løfteanordningen bakover til anslag ved hjelp av håndtaket.
Nå kan oppstillingsflaten under maskinen enkelt rengjøres.
- ⇒ Trekk løfteanordningen tilbake til utgangsposisjon.



Fig. 46: Løfteanordning GSP HD

5.8 Tilkoblet vekt på GSP H Flex

Apparat- og betjeningselementene for enkeltkomponentene er beskrevet i detalj i brukerveiledningen KF II i kapittel 5.



Fig. 47: GSP H Flex

6 Betjening

6.1 Arbeider med manuell oppskjærmaskin

	⚠ ADVARSEL
	<p>Roterende kniv! Snittskader.</p> <ul style="list-style-type: none">– Ingen distraksjoner er tillatt, man må konsentrere seg om arbeidet og unngå tidspress.– Sleden må bare beveges med håndtaket under skjæring.– Det må ikke gripes inn under restoppsamlingsplaten.– Reststykker må aldri føres over kniven med hendene.
	⚠ FORSIKTIG
	<p>Spissene på produktholderen! Fare for personskader.</p> <ul style="list-style-type: none">– Produktholderen må alltid betjenes med håndtaket.– Før begynnelsen på skjæringen må produktholderen alltid settes på eller bak produktet.

6.1.1 Skjære langt produkt

- ⇒ Trekk sleden mot brukeren.
- ⇒ Trekk produktholderen utover med håndtaket og vipp opp.



Fig. 48: Forbered maskinen

- ⇒ Legg produktet mot sledens bakvegg og la det gli mot anslagsplaten.
- ⇒ Legg produktfestet eller styrelinjalen - hvis denne finnes - mot produktet.
- ⇒ Sving inn produktholderen og sett den på produktet.
- ⇒ Slå på maskinen.
- ⇒ Still inn skjæretykkelsen med dreieknappen.

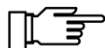


Fig. 49: Legge inn produkt

- ⇒ Skyv sleden jevnt framover og bakover med håndtaket.
De oppskårne skivene faller ned på oppleggsflaten og fjernes for hånd.
- ⇒ Etterstill eventuelt produktholderen.
- ⇒ Etter avsluttet skjæreforløp stilles skjæretykkelsen til "0".
- ⇒ Slå av maskinen.



Fig. 50: Skjære opp produkt



Dersom produktholderen svinges under sleden, dvs. at den ikke brukes ved skjæringen, må det utvises spesiell forsiktighet på grunn av fare for personskader.

6.1.2 Skjære opp reststykker



Produktholderen er tvangsstyrt i området <60 mm fra kniven og lar seg ikke svinge opp.

Så fremt reststykker passer mellom anslagsplaten og restoppsamleren, går du i prinsippet fram slik:

- ➔ Trekk sleden mot brukeren.
- ➔ Trekk produktholderen utover med håndtaket og vipp opp.



Fig. 51: Forbered maskinen

- ➔ Hvis reststykkene har blitt harde, skjæres den harde enden for hånd.
- ➔ Legg reststykket på sledebakveggen, slik at den opprinnelige snittflaten peker mot restoppsamlingsplaten.
- ➔ Legg produktfestet, hvis dette finnes, mot produktet.
- ➔ Sving produktholderen inn med håndtaket og sett den bak produktet.
- ➔ Slå på maskinen.
- ➔ Still inn skjæretykkelsen med dreieknappen.



Fig. 52: Legge inn produkt

- ➔ Skyv sleden jevnt framover og bakover med håndtaket.
De oppskårne skivene faller ned på oppleggsflaten og fjernes for hånd.
- ➔ Etter avsluttet skjæreforløp stilles skjæretykkelsen til "0".
- ➔ Slå av maskinen.



Fig. 53: Skjære opp produkt

6.1.3 Veiling med GSP H W

Kontrollvekten er ikke kalibrert og skal ikke brukes kommersielt.

Ved idriftsettelse vil kontrollvekten avstemmes av kundetjenesten på stedet. Enheten som skal vises stilles inn her.

Vektdisplay

Aktuell verdi for vekt vises kontinuerlig i henhold til belastningen.

Visning av aktuelt skivetall

Det aktuelle skivetallet vises kontinuerlig.
Det aktuelle skivetallet settes til null ved å trykke på skivetallet.

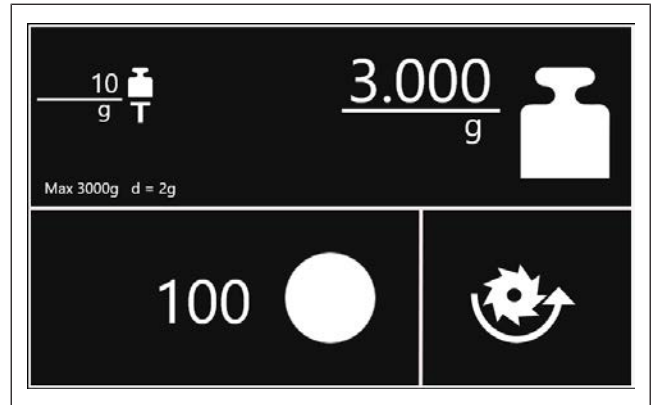


Fig. 54: HMI-berørings skjerm

Tarering

Hele veieområdet kan tareres. Den tarerte verdien subtraheres fra det totale veieområde.

- ⇒ Legg på tara, vent på at det står stille.
- ⇒ Trykk på <T>.

Vektvisningen går til null, vekten er driftsklar for nettoveieing.

Slette tara

- ⇒ Avlast vekten.

Tara slettes automatisk, og vektdisplayet går til null.

Valg av knivturttall

- ⇒ Ved å trykke på menyknappen for knivturttall kan det velges mellom 3 forhåndsinnstilte knivturttall (lysende indikator).

Knivturttall for sliping

- 3 indikatorer lyser.

- ⇒ Trykk på menyknappen for knivturttallet.

Symbolet "Slip kniv" vises. Det aktuelle knivturttallet er stilt inn.

Endring av forhåndsinnstilte knivturttall

Tre forhåndsinnstilte verdier symboliseres av indikatorer med forskjellig lengde.

- ⇒ Trykk inn menyknappen for knivturttallet i mer enn 1,5 s.

De forhåndsinnstilte verdiene vises.

- ⇒ Trykk på en verdi i mer enn 1,5 s.
Bildet for endring av knivturttall vises.

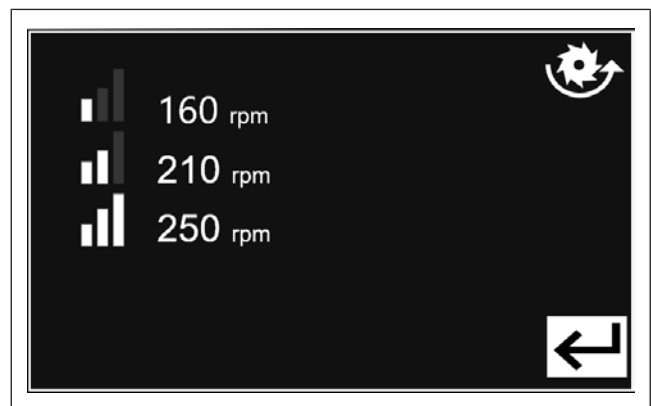


Fig. 55: Forhåndsinnstilte knivturttall

- ⇒ Endre verdien ved å trekke reguleringsknotten i ønsket retning.
- ⇒ Med <Enter> overtas den endrede verdien.
- ⇒ Med <X> avbrytes handlingen.

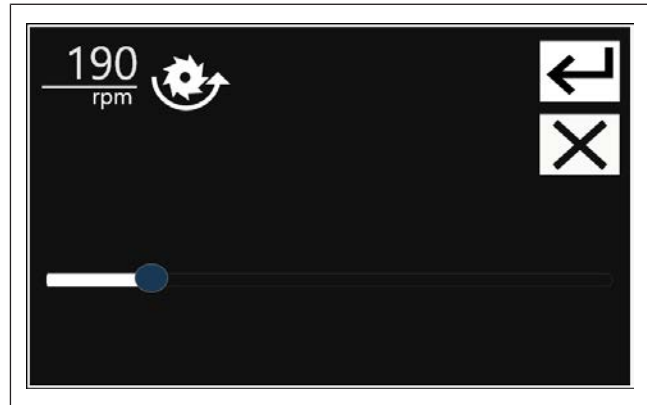


Fig. 56: Endre knivturtalet

- ⇒ Med <Enter> lagres de endrede verdiene.
- ⇒ Ved å trykke på symbolet øverst til høyre går du ut av menyen uten å lagre.



Fig. 57: endrede knivturtalet

6.1.4 Veiling med GSP H Flex

Oppskjærmaskinen GSP H Flex med tilkoblet, kalibrert vekt muliggjør samtidig veiing av det oppskårne produktet.

Betjeningen av enkeltkomponentene er beskrevet i detalj i brukerveiledningen KF II i kapittel 6.



Fig. 58: GSP H Flex

6.2 Arbeider med den automatiske oppskjærmaskinen

	<p style="text-align: center;">⚠ ADVARSEL</p> <p>Roterende kniv! Snittskader.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ingen distraksjoner er tillatt, man må konsentrere seg om arbeidet og unngå tidspress. – Sleden må bare beveges med håndtaket under skjæring. – Det må ikke gripes inn i sledens bevegelsesområde under drift. – Reststykker må aldri føres over kniven med hendene.
	<p style="text-align: center;">⚠ FORSIKTIG</p> <p>Spissene på produktholderen! Fare for personskader.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Produktholderen må alltid betjenes med håndtaket. – Før begynnelsen på skjæringen må produktholderen alltid settes på eller bak produktet.

6.2.1 Skjære langt produkt

- ➔ Trekk sleden mot brukeren.
- ➔ Trekk produktholder utover med håndtaket, vipp opp og lås i endestillingen.

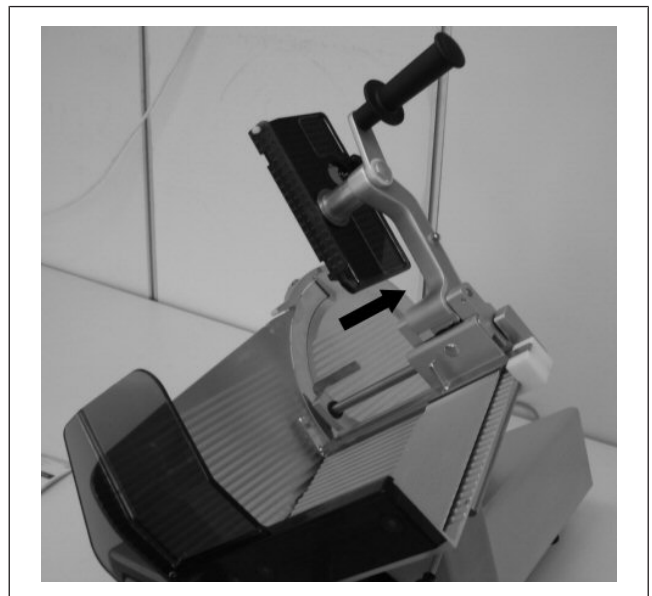


Fig. 59: Forbered maskinen

- ⇒ Legg produktet mot sledens bakvegg og la det gli mot anslagsplaten.
- ⇒ Legg produktfestet eller styrelinjalen mot produktet.
- ⇒ Sving inn produktholderen og sett den på produktet.
- ⇒ Slå på maskinen.
- ⇒ Still inn skjæretykkelsen med dreieknappen.
- ⇒ Still inn slaglengde og antall sledeslag eller endre etter start.

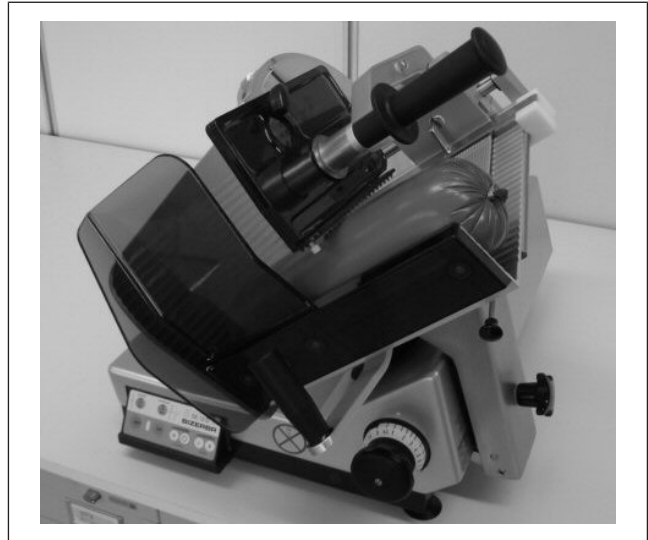


Fig. 60: Legge inn produkt

- ⇒ Start sledemotoren.
De oppskårne skivene faller ned på oppleggsflaten.
- ⇒ Stopp sledemotoren.
Sleden fortsetter å gå til kniven står stille.
- ⇒ Etter avsluttet skjæreforløp stilles skjæretykkelsen til "0".
- ⇒ Slå av maskinen.

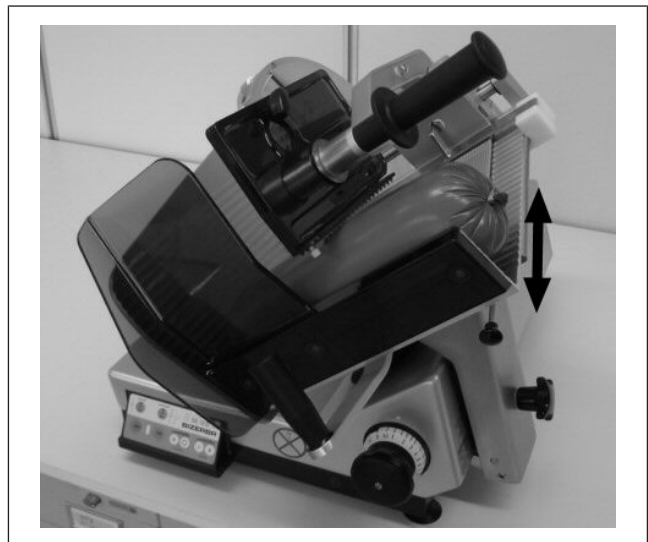


Fig. 61: Skjære opp produkt



Dersom produktholderen svinges under sleden, dvs. at den ikke brukes ved skjæringen, må det utvises spesiell forsiktighet på grunn av fare for personskader.

6.2.2 Skjære opp reststykker



Produktholderen er tvangsstyrt i området <60 mm fra kniven og lar seg ikke svinge opp.

- ⇒ Trekk sleden mot brukeren.
- ⇒ Trekk produktholder utover med håndtaket, vipp opp og lås i endestillingen.

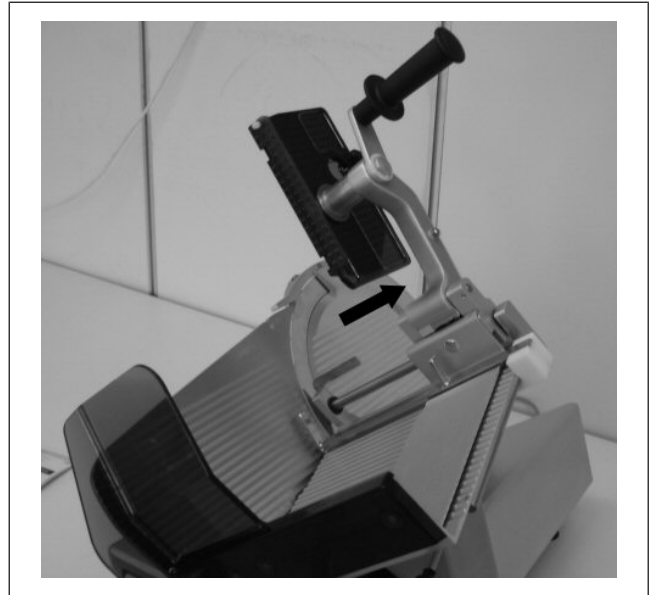


Fig. 62: Forbered maskinen

- ⇒ Hvis reststykkene har blitt harde, skjæres den harde enden for hånd.
- ⇒ Legg reststykket på sledebakveggen, slik at den opprinnelige snittflaten peker mot restoppsamlingsplaten.
- ⇒ Legg produktfestet mot produktet.
- ⇒ Sving produktholderen inn med håndtaket og hold fast.
- ⇒ Sett produktholderen bak produktet.
- ⇒ Slå på maskinen.
- ⇒ Still inn skjæretykkelsen med dreieknappen.
- ⇒ Still inn slaglengde og antall sledeslag eller endre etter start.

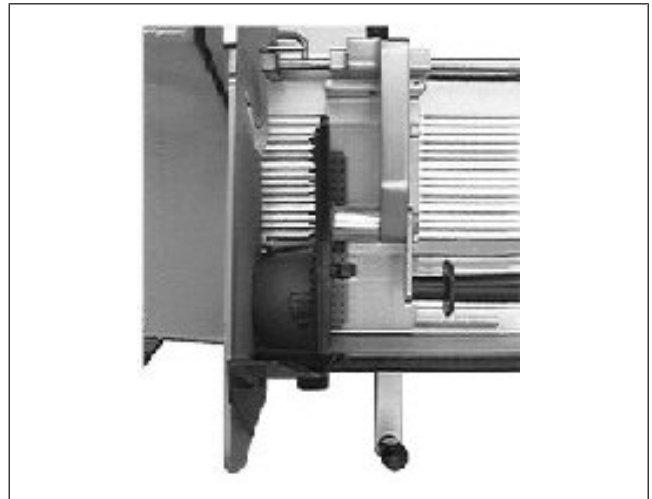


Fig. 63: Legge inn produkt

- ⇒ Start sledemotoren.
De oppskårne skivene faller ned på oppleggsflaten.
- ⇒ Stopp sledemotoren.
Sleden fortsetter å gå til kniven står stille.
- ⇒ Etter avsluttet skjæreforløp stilles skjæretykkelsen til "0".
- ⇒ Slå av maskinen.

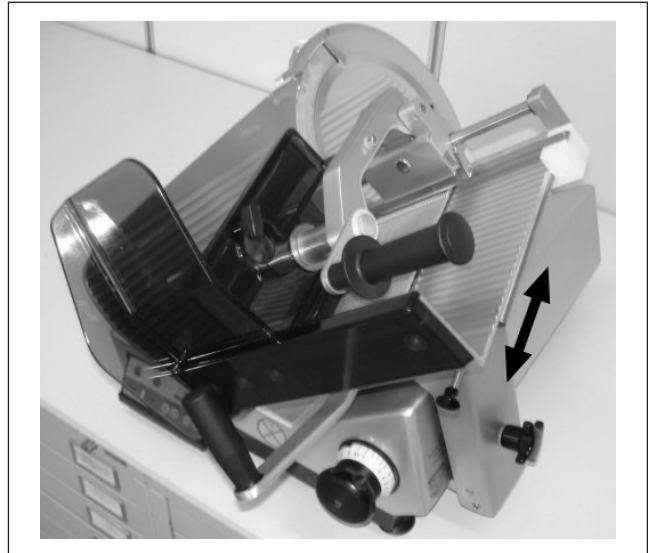


Fig. 64: Skjære opp produkt

6.2.3 Manuell sledeføring med servostøtte

Følgende beskrivelse gjelder for alle sledevarianter, for lange produkter og reststykker:

Bruk:

- ved vanskelige produkter
- lite skiveantall
- tykke skiver

Under manuelle sledebevegelser vil støtte fra servomotor kobles automatisk inn.

Den kan velges i tre trinn ved hjelp av <HASTIGHET>-knappen:

- Trinn 1 = lett støtte, 1 lysdiode lyser
- Trinn 2 = middels støtte, 2 lysdioder lyser, standard-innstilling
- Trinn 3 = sterk støtte, 3 lysdioder lyser

Slaglengde og antall sledeslag er uvirksomme.

- ⇒ Slå på maskinen.
Kniven starter automatisk når alternativet Knivstart er aktivt.
- ⇒ Når alternativet Knivstart ikke er aktivt, kobler du inn <Knivmotor>.
- ⇒ Still inn skjæretykkelsen med dreieknappen.
- ⇒ Skyv sleden jevnt framover og bakover med styringen eller håndtaket.
De oppskårne skivene faller ned på oppleggsflaten og fjernes for hånd.
- ⇒ Etterstill eventuelt produktholderen.
- ⇒ Etter avsluttet skjæreforløp stilles skjæretykkelsen til "0".
- ⇒ Slå av <knivmotoren>.
- ⇒ Slå av maskinen.

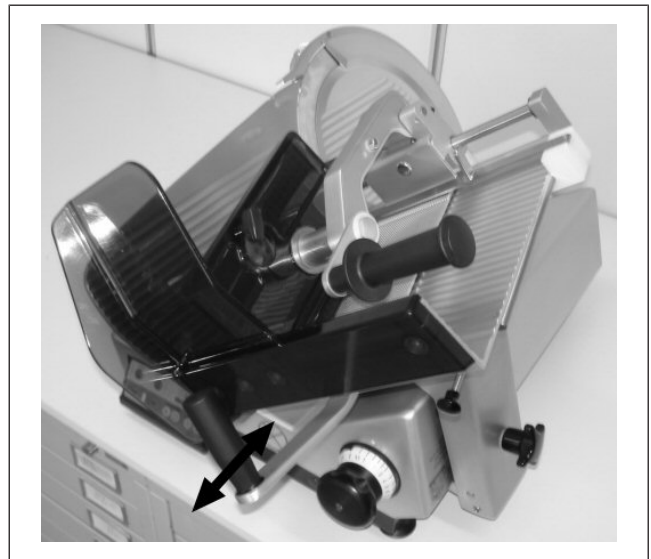


Fig. 65: Skjære opp produkt

6.2.4 Veiling med GSP HD W

Kontrollvekten er ikke kalibrert og skal ikke brukes kommersielt.

Ved idriftsettelse vil kontrollvekten avstemmes av kundetjenesten på stedet. Enheten som skal vises stilles inn her.

Etter første innkobling etter at maskinen har vært koblet fra strømmettet, er det nødvendig med en referansekjøring. [▶ 27]

Skjæring etter målvekt

I manuell modus

- ⇒ Koble om til manuell drift ved å trykke lett på menyknappen ③ nederst til venstre.
- ⇒ Koble om til skjæring til målvekt ved å trykke lett på menyknappen ⑦ nederst til høyre.
- ⇒ Velg knivturtall ved å trykke lett på menyknappen ⑥.
- ⇒ Velg målvekten med direktevalgknappene ⑧.

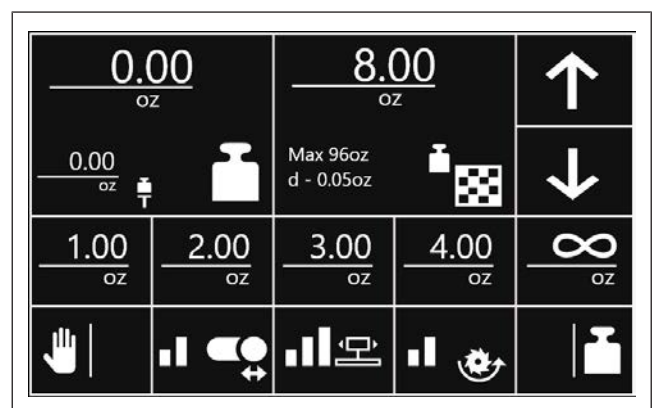


Fig. 66: Manuell drift til målvekt

eller

- ⇒ Trykk på målvekten i mer enn 1,5 s, og oppgi vekten via tallfeltet som vises.
- ⇒ Trykk på <Utfør>.
Kniven roterer.
- ⇒ Skyv sleden jevnt framover og bakover med håndtaket.

Aktuell verdi for vekt vises kontinuerlig i henhold til belastningen.

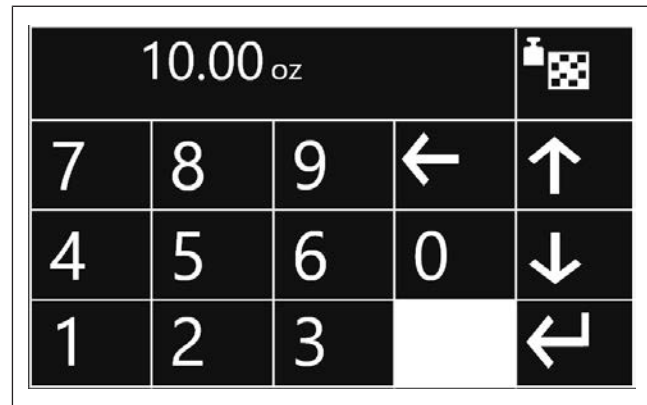


Fig. 67: Inntasting av målvekt via tallfeltet

Maskinen stopper ikke automatisk når målvekten nås.

I automatisk modus

- ⇒ Koble om til automatisk drift ved å trykke lett på menyknappen ③ nederst til venstre.
- ⇒ Koble om til skjæring til målvekt ved å trykke lett på menyknappen ⑦ nederst til høyre.
- ⇒ Velg slaglengde ④, antall sledeslag ⑤ og knivturtall ⑥ ved å trykke lett på den aktuelle menyknappen.
- ⇒ Velg målvekten med direkte valgtaster ⑧ eller via tallfeltet.
- ⇒ Trykk på <Utfør>.
Kniven roterer. Sleden setter seg i bevegelse.

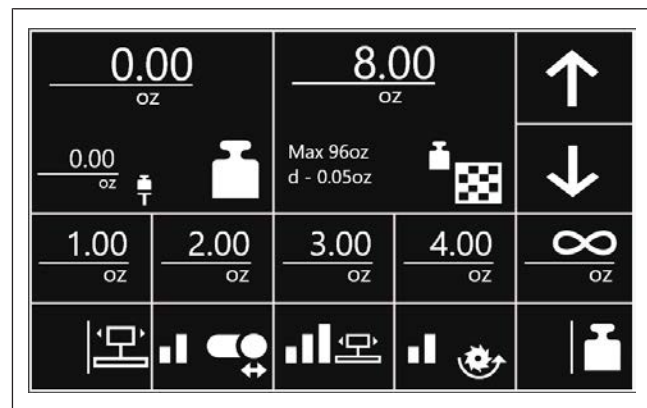


Fig. 68: Automatisk drift til målvekt

Ved oppnådd målvekt stopper maskinen oppskjæringen.

Hvis vekten ikke øker over flere slag, stopper maskinen skjæringen. (Produkt oppbrukt)

Skjæring til ønsket antall skiver

I manuell modus

- ⇒ Koble om til manuell drift ved å trykke lett på menyknappen ③ nederst til venstre.
- ⇒ Koble om til skjæring til skiveantall ved å trykke lett på menyknappen ⑦ nederst til høyre.
- ⇒ Velg knivturtall ved å trykke lett på menyknappen ⑥.
- ⇒ Velg antall skiver med direktevalgtasten ⑧ eller via tallfeltet.
- ⇒ Trykk på <Utfør>.
Kniven roterer.
- ⇒ Skyv sleden jevnt framover og bakover med håndtaket.

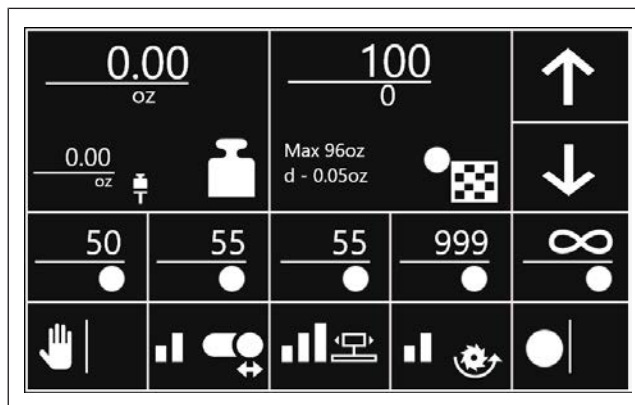


Fig. 69: Manuell drift til antall skiver

Aktuell verdi for vekt vises kontinuerlig i henhold til belastningen. Det aktuelle skivetallet (lavt tall) vises kontinuerlig.

Maskinen stopper ikke automatisk når ønsket antall skiver nås.

Det aktuelle skivetallet settes til null etter stopp og ny start av skjæringen.

I automatisk modus

- ⇒ Koble om til automatisk drift ved å trykke lett på menyknappen ③ nederst til venstre.
- ⇒ Koble om til skjæring til skiveantall ved å trykke lett på menyknappen ⑦ nederst til høyre.
- ⇒ Velg slaglengde ④, antall sledeslag ⑤ og knivturtall ⑥ ved å trykke lett på den aktuelle menyknappen.
- ⇒ Velg antall skiver med direktevalgtasten ⑧ eller via tallfeltet.
- ⇒ Trykk på <Utfør>.
Kniven roterer. Sleden setter seg i bevegelse.

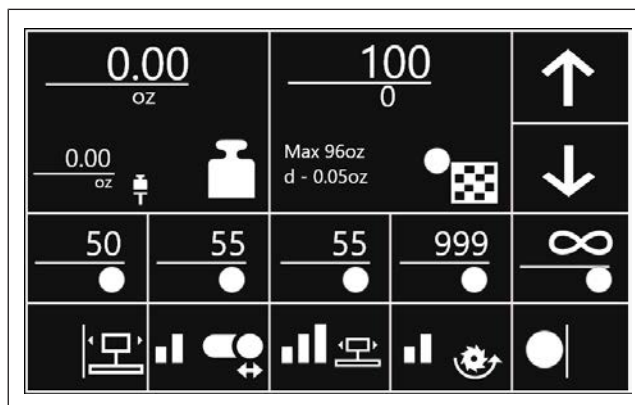


Fig. 70: Automatisk drift til antall skiver

Maskinen stopper skjæringen når ønsket antall skiver nås.

Tarering

Hele veieområdet kan tareres. Den tarerte verdien subtraheres fra det totale veieområde.

⇒ Legg på tara, vent på at det står stille.

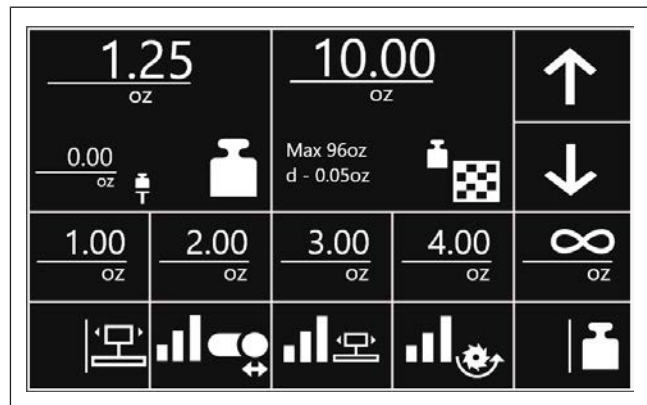


Fig. 71: Legg på tara

⇒ Trykk på <T>.

Vektvisningen går til null, vekten er driftsklar for nettoveiing.

Slette tara:

⇒ Avlast vekten.

Tara slettes automatisk, og vektdisplayet går til null.

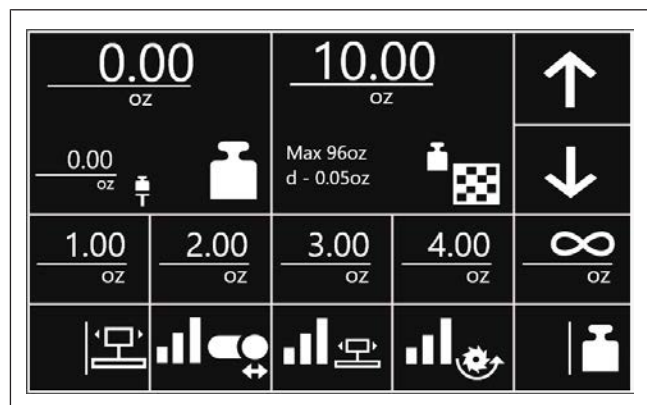


Fig. 72: Tarering

Endre verdiene direkte valgtaster

⇒ Trykk i mer enn 1,5 s på en direkte valgtast.

Tallfeltet for endring av verdien (vekt eller antall skiver) vises.

Endring av forhåndsinnstilte parameterverdier

Tre forhåndsinnstilte verdier symboliseres av indikatorer med forskjellig lengde.

Knivrotasjonstall

⇒ Trykk inn menyknappen for knivurtallet i mer enn 1,5 s.

De forhåndsinnstilte verdiene vises.

⇒ Trykk på en verdi i mer enn 1,5 s.

Bildet for endring av parameterverdien vises.

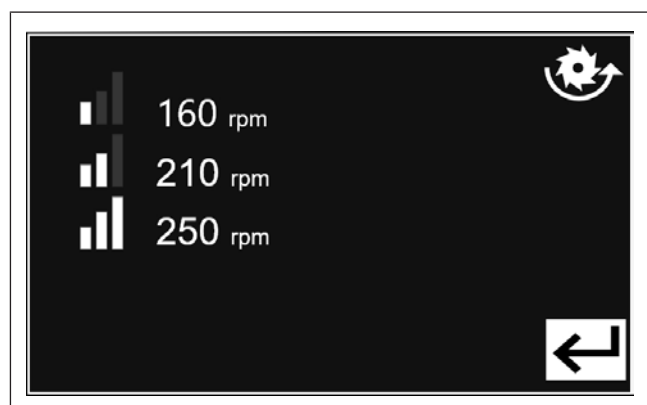


Fig. 73: Knivrotasjonstall

- ⇒ Endre verdien ved å trekke reguleringsknotten i ønsket retning.
- ⇒ Med <Enter> overtas den endrede verdien.
- ⇒ Med <X> avbrytes handlingen.

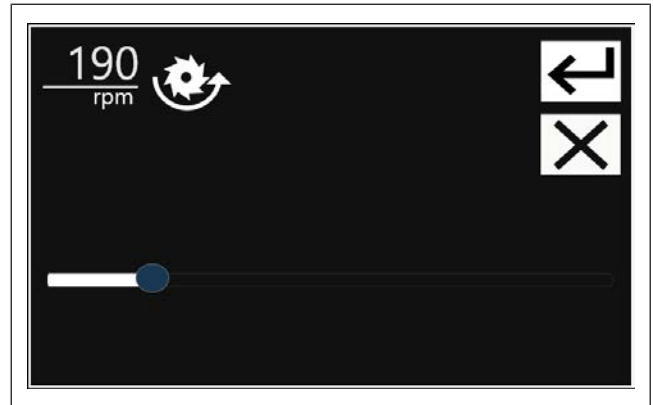


Fig. 74: Endring av forhåndsinnstilte parameterverdier

- ⇒ Med <Enter> lagres de endrede verdiene.
- ⇒ Ved å trykke på symbolet øverst til høyre går du ut av menyen uten å lagre.



Fig. 75: Knivrotasjonstall

Slaglengde

- ⇒ Trykk inn menyknappen for slaglengde i mer enn 1,5 s.
- De forhåndsinnstilte verdiene vises i prosent.
- Sledens posisjon vises i prosent.

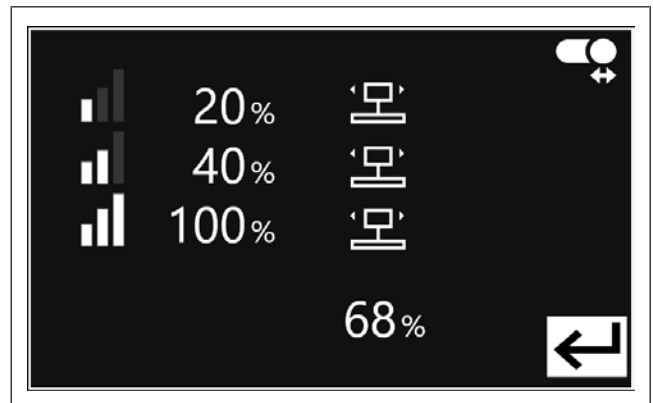


Fig. 76: Slaglengde

- ⇒ Trykk på et sledesymbol.
Den aktuelle sledeposisjonen overtas.
- ⇒ Trykk på en verdi i mer enn 1,5 s.
Bildet for endring av parameterverdien vises.

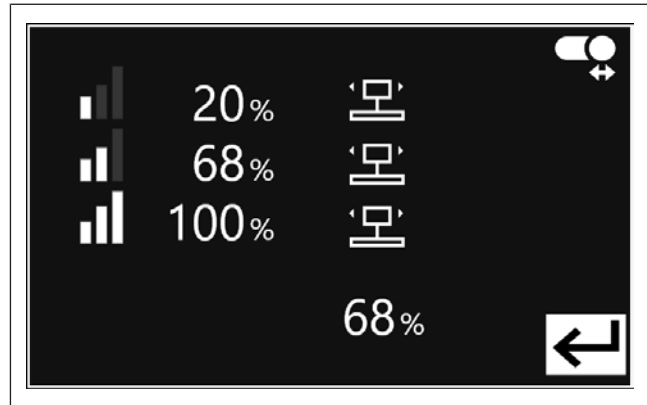


Fig. 77: Endring av forhåndsinnstilte parameterverdier

- ⇒ Endre verdien ved å trekke reguleringsknotten i ønsket retning.
- ⇒ Med <Enter> overtas den endrede verdien.
- ⇒ Med <X> avbrytes handlingen.

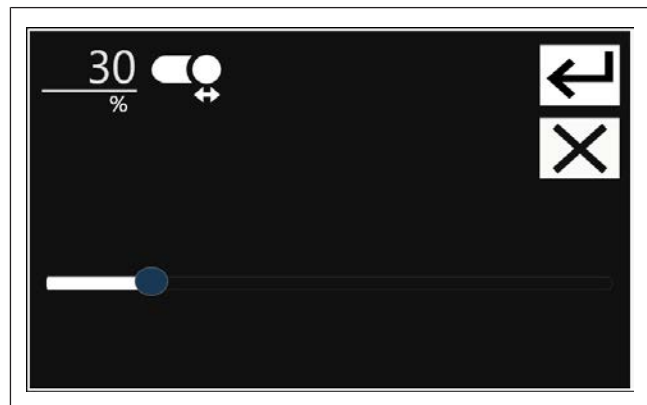


Fig. 78: Endring av forhåndsinnstilte parameterverdier

- ⇒ Med <Enter> lagres de endrede verdiene.
- ⇒ Ved å trykke på symbolet øverst til høyre går du ut av menyen uten å lagre.

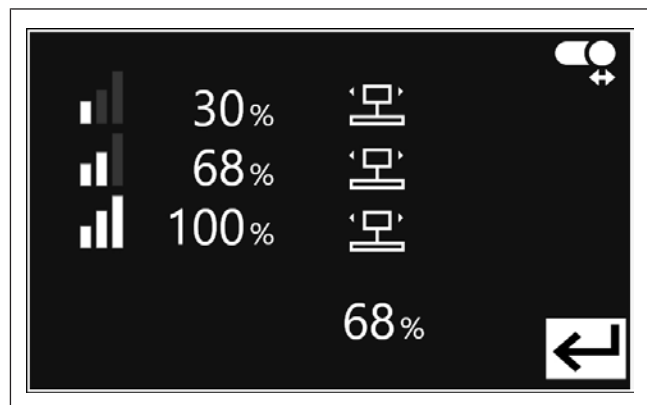


Fig. 79: Slaglengde

Antall sledeslag

- ⇒ Trykk inn menyknappen for antall sledeslag i mer enn 1,5 s.
De forhåndsinnstilte verdiene vises i prosent.
- ⇒ Trykk på en verdi i mer enn 1,5 s.
Bildet for endring av parameterverdien vises.



Fig. 80: Antall sledeslag

- ⇒ Endre verdien ved å trekke reguleringsknotten i ønsket retning.
- ⇒ Med <Enter> overtas den endrede verdien.
- ⇒ Med <X> avbrytes handlingen.

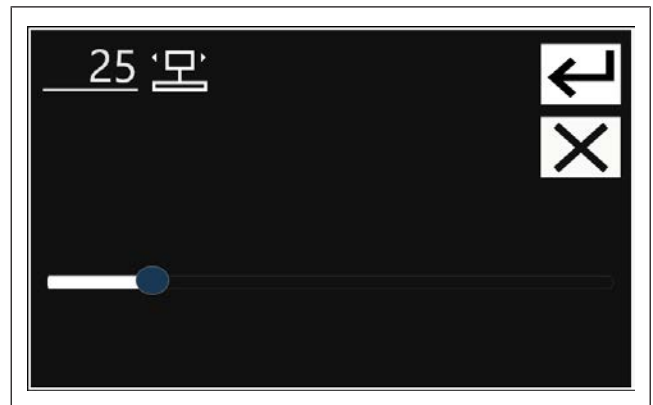


Fig. 81: Endring av forhåndsinnstilte parameterverdier

- ⇒ Med <Enter> lagres de endrede verdiene.
- ⇒ Ved å trykke på symbolet øverst til høyre går du ut av menyen uten å lagre.

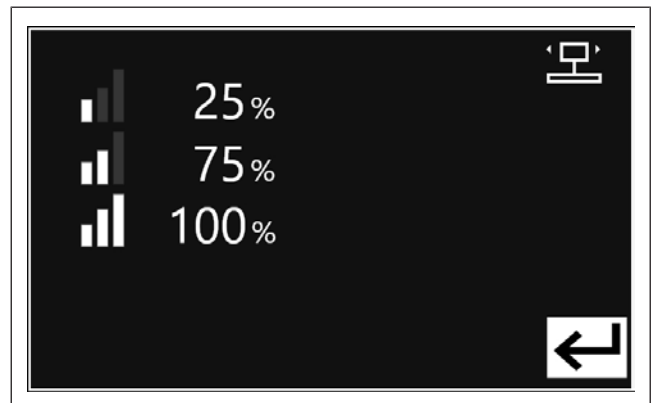


Fig. 82: Antall sledeslag

6.3 Skjære med tomattføringsinnretning

Tomattføringsinnretningen gjør det mulig med dobbel skjæring av tomater eller lignende grønnsaker. Den hindrer at produktet glir eller velter under oppskjæring.

Tomatlinjalene føres selvlåsende på en aksel og kan flyttes over hele sledebredden.

- Forutsetning:
- Tomattføringsinnretningen er montert. [▶ 26]

- ⇒ Legg produkt på sleden på anslagsplaten og legg det mellom de to tomatlinjalene.
- ⇒ Fest de to skyverne med tomatlinjalen på produktet.
- ⇒ Sving produktholderen inn med håndtaket og sett den bak produktet.
- ⇒ Slå på maskinen.
- ⇒ Still inn skjæretykkelsen med dreieknappen.
- ⇒ Skyv sleden jevnt framover og bakover med håndtaket.

Oppskåret produkt faller ned på oppleggsflaten eller kan fjernes for hånd.

- ⇒ Etter avsluttet skjæreforløp stilles skjæretykkelsen til "0".
- ⇒ Slå av maskinen.

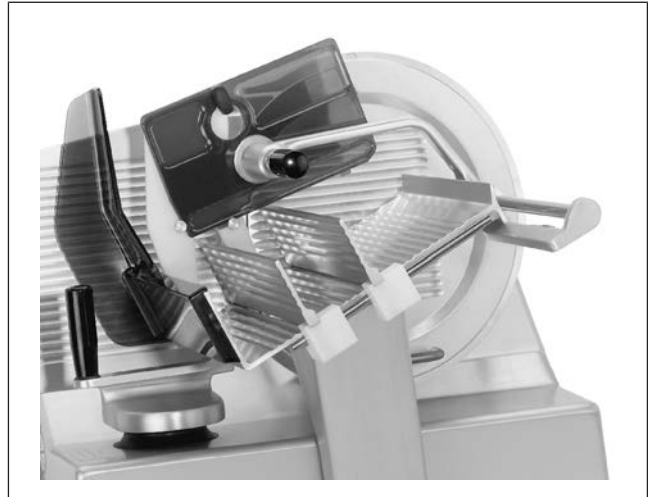


Fig. 83: Tomattilføringsinnretning

6.4 Skjære med grønnsakssjakt

Grønnsakssjakten med stamper brukes spesielt for alle typer grønnsaker.

Produktet føres mot kniven ved hjelp av knivens egenvekt og vekten til stamperen.

- Forutsetning:
- Grønnsakssjakten er montert. [▶ 26]

- ⇒ Legg produkt inn i grønnsakssjakten.
- ⇒ La stamperen glide inn i grønnsakssjakten bak produktet.
- ⇒ Sving produktholderen inn med håndtaket og sett den på grønnsakssjakten.
- ⇒ Slå på maskinen.
- ⇒ Still inn skjæretykkelsen med dreieknappen.
- ⇒ Skyv sleden jevnt framover og bakover med håndtaket.

Oppskåret produkt faller ned på oppleggsflaten eller kan fjernes for hånd.

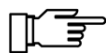
- ⇒ Etter avsluttet skjæreforløp stilles skjæretykkelsen til "0".
- ⇒ Slå av maskinen.



Fig. 84: Grønnsakssjakt

7 Avhjelp feil

7.1 Fremgangsmåte



Når maskinen stanser og dette ikke kan endres umiddelbart, skal maskinen tømmes, slik at matvarer beskyttes og slik at oppholdstiden for matvarer i maskinen ikke overskrider den maksimale grensen på 30 minutter.

- ⇒ Slå straks av maskinen når det oppstår atypiske lyder eller mistanke om fare for personskade.
- ⇒ Meld fra til kundetjeneste hvis du ikke selv kan utbedre feilen.
- ⇒ Gi følgende opplysninger til din Bizerba kundetjeneste:
 - Maskintype (se merkeskilt),
 - Maskinnummer (se merkeskilt),
 - feilbeskrivelse.

Dette forenkler kundetjenestens innsats.

7.2 Feilbeskrivelse

De beskrevne feilene kan som regel rettes på egenhånd.

Feil	Mulig årsak	Løsning
Maskinen reagerer ikke på berøring av berøringsskjermen	Rester av rengjøringsmidler	Rengjør betjeningsterminalen med folietaster og berøringsskjerm med en fuktig klut Vask hendene
Sleden kan ikke vippe utover	Vippesperren er ikke låst opp	Still skjæretykkelsen til under "0" på dreieknappen
Utilfredsstillende skjæreresultat	Kniven er uskarp	Slip kniven [▶ 78]
Dårlig kvesseresultat	Slipeskivene er tilsmusset eller innfettet	Rengjør slipeskivene [▶ 78]
Kniven kan ikke slipes	Kniven er slipt over de tillatte 6 mm	Knivskifte

Feil- og vedlikeholdsindikator

Ved maskiner med HMI symboliserer skrunøkkelen i visningen, at det har oppstått en feil og/eller at det er tid for vedlikehold.

Tilbakestilling av feilmeldinger:

Det foreligger én eller flere feilmeldinger. Maskinen ble stoppet.

⇒ Berør skrunøkkelen i det høyre feltet nederst.

Indikatoroversikten vises.

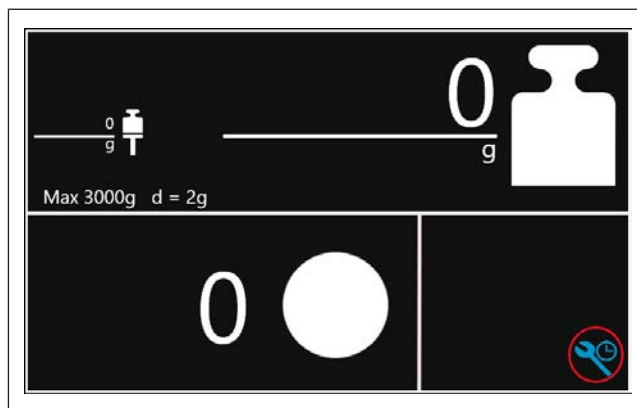


Fig. 85: Feil-/vedlikeholdsindikator

⇒ Berør skrunøkkelen i det høyre feltet nederst.

Indikatoroversikten vises.

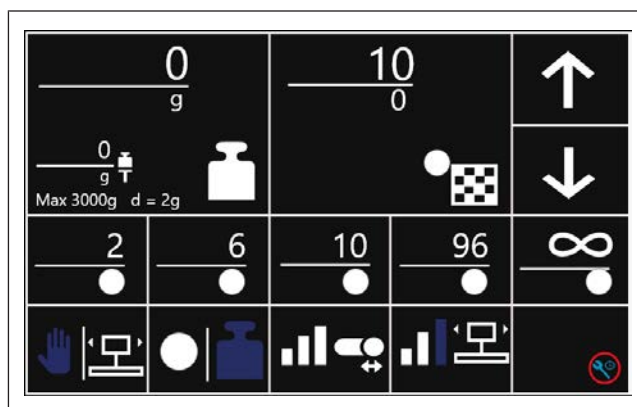


Fig. 86: Feil-/vedlikeholdsindikator GSP HD W

⇒ Berør skrunøkkelen.

Feilmeldingene vises.



Fig. 87: Indikatoroversikt

⇒ Fjern feilen og bekreft med <Enter>.

Hvis alle kunne fjernes og feilmeldingene kunne tilbakestilles, forsvinner skrunøkkelen fra visningen.



Fig. 88: Feilmelding

Dersom det fremdeles foreligger en feil, vises skrunøkkelen fortsatt ved GSP HD.

Ved GSP H forsvinner skrunøkkelen først, og kommer tilbake når maskinen kobles inn igjen.

Feil- og vedlikeholdsindikatoren tilbakestilles ikke hvis det er tid for vedlikehold av maskinen.

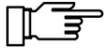
▶ 85]

8 Pleie

8.1 Forberedelse til rengjøring

Grundig rengjøring skal gjennomføres:

- før idriftssettelse
- avhengig av anvendelse og bruk
- avhengig av produkt
- avhengig av omgivelsestemperatur
- ved sterk tilsmussing opptil flere ganger daglig
- etter sliping
- etter lengre stillstandstider



	⚠ ADVARSEL
	Ubeskyttet kniv! Berøring av den skarpe klingene på kniven kan medføre alvorlige snittskader. <ul style="list-style-type: none">– Bruk tykke hansker under rengjøringen.– Rengjør ikke knivflatene mens maskinen går!

Maskin med HMI

Symbolet i det høyre feltet nederst viser at maskinen må rengjøres.

- ⇒ Berøring av rengjørings symbolet i det høyre feltet nederst.

Indikatoroversikten vises.

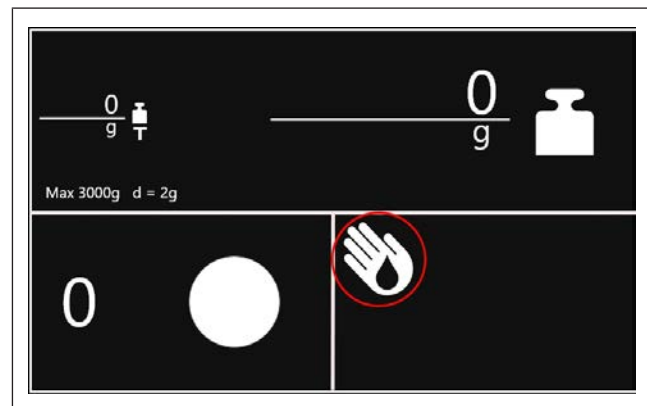


Fig. 89: Rengjøringsindikator

- ⇒ Berøring av rengjøringssymbolet.
- ⇒ Slå av maskinen.
- ⇒ Trekk ut støpselet og beskytt mot fuktighet.
- ⇒ Rengjør maskinen.



Fig. 90: Indikatoroversikt

GSP HD, GSP HD W:

- ⇒ Slå av maskinen.
- ⇒ Trekk ut støpselet.
- ⇒ Sett skjæretykkelsen på under "0" (svart merke).



Fig. 91: Skjæretykkelse under "0"

GSP H, GSP H W, GSP H Flex:

- ⇒ Slå av maskinen.
- ⇒ Trekk ut støpselet.
- ⇒ Sett skjæretykkelsen på under "0" (svart merke).



Fig. 92: Skjæretykkelse under "0"

8.2 Fjerne komponenter



Legg ikke deler for hindring av mekaniske skader oppå hverandre.

Fjern komponentene som følger:

Vippe sleden utover

- ⇒ Skru ut stjernehåndtaket på sledefoten.
- ⇒ Vipp sleden utover i pilens retning.



Fig. 93: Slede GSP H

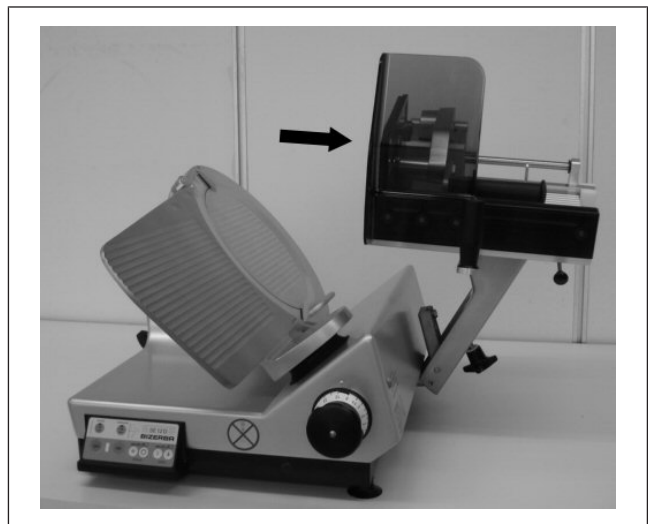


Fig. 94: Slede GSP HD

Restoppsamlingsplate

- ⇒ Trekk bort og sving opp produktholderen fra kniven med håndtaket.
- ⇒ Løsne håndtaket eller stjernehåndtaket.
- ⇒ Ta restoppsamlingsplaten av fra skyvernet.

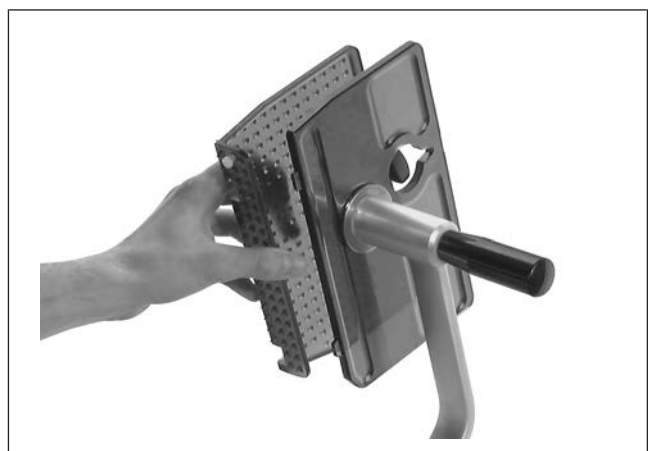


Fig. 95: Restoppsamlingsplate

Produktfeste

- ⇒ Trekk produktfestet mot operatøren til anslag, og ta det av mot høyre fra styreakselen.



Fig. 96: Produktfeste GSP H

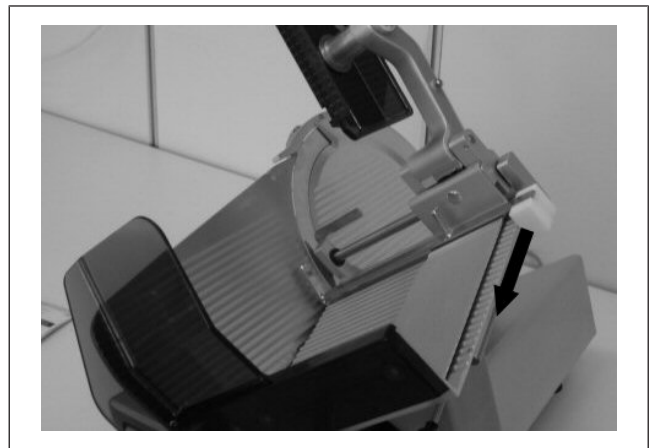


Fig. 97: Produktfeste GSP HD

Slede

- ⇒ Løsne håndtaket på føringsstykket.
- ⇒ Løft påleggsplaten av oppover.

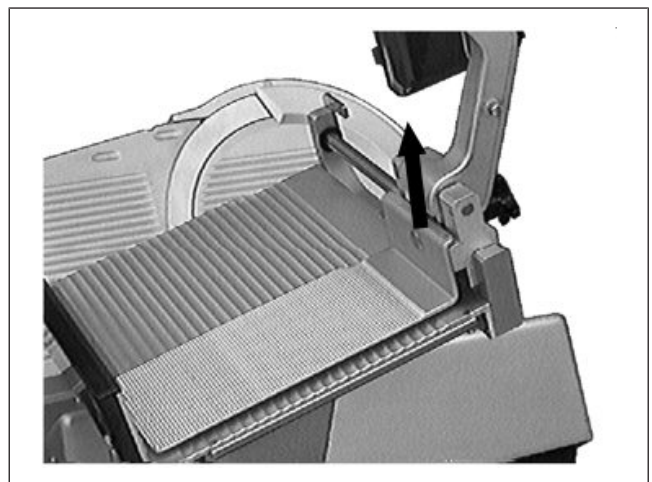


Fig. 98: Påleggsplate GSP HD

Grønnsakssjakt

- ⇒ Ta stamperen ut av grønnsakssjakten.
- ⇒ Løsne stjerneskruen og ta av grønnsakssjakten fra sleden ovenfra.



Fig. 99: Grønnsakssjakt

Tomatlinjaler

- ⇒ Trekk tomatlinjalene etter hverandre mot operatøren til anslag, og ta dem av mot høyre fra styreakselen.

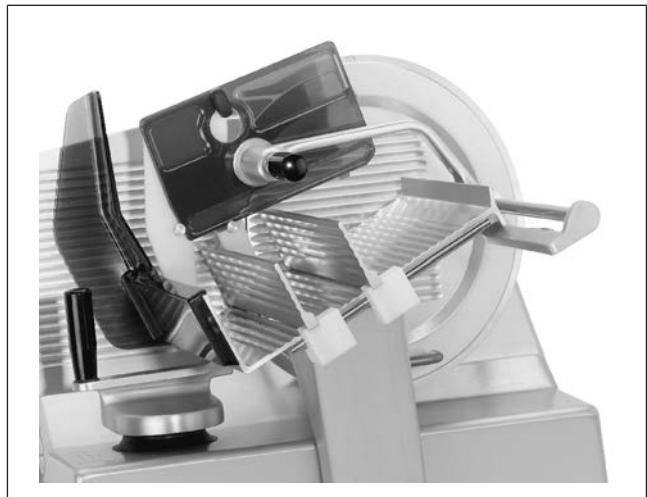


Fig. 100: Tomatlinjaler

Knivdeksel

- ⇒ Grip knivdekselet med høyre hånd på håndtaket.
- ⇒ Løsne låsen bak knivbeskyttelsesringen med venstre hånd og ta av knivdekselet.

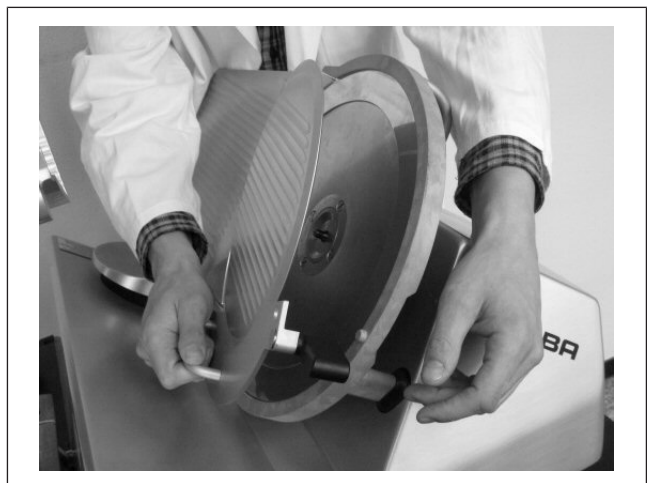


Fig. 101: Knivdeksel

Lasteplate GSP H W, GSP HD W, GSP H Flex

- ⇒ Trekk lasteplaten mot brukeren til styreboltene løsner fra hullene i sidefestet, og ta den av.

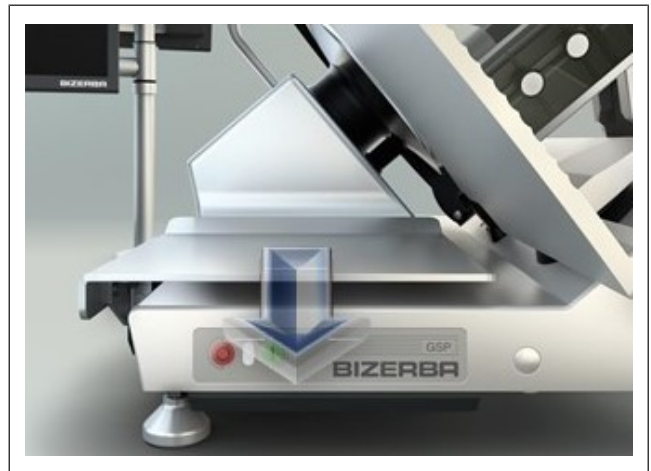


Fig. 102: Lasteplate

Avstryker

- ⇒ Sving bort avstrykeren fra kniven nedover.

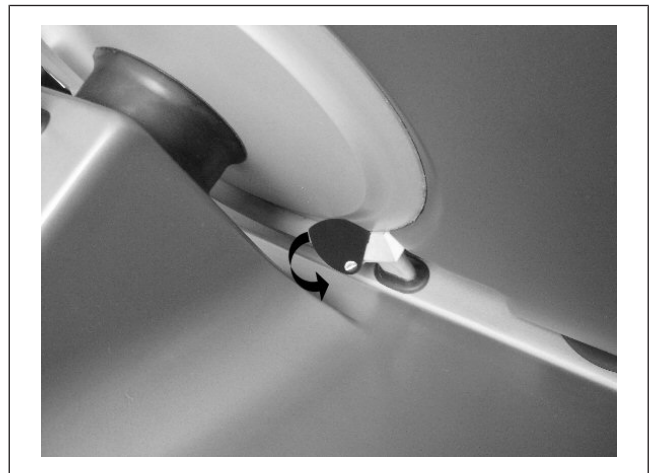


Fig. 103: Avstryker GSP H

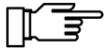
- ⇒ Løsne avstrykeren fra magnetlåsen og sving den bort oppover.



Fig. 104: Avstryker GSP HD

Maskinen er nå klar for rengjøring.

8.3 Rengjøring



Rengjør ikke maskinen med høytrykksspyler.

Ikke bruk slipende rengjøringsapparater, de skader deler av maskinen med Ceraclean!

LES DETTE

Oppvaskmaskin!

Vaskemiddel for oppvaskmaskin skader overflater på komponenter.

- Komponenter av aluminium (også eloksert aluminium) må ikke vaskes i oppvaskmaskinen.
- Vask delene i varmt vann med et mildt rengjøringsmiddel. La lufttørke.

- ⇒ Trykk en fuktig engangsklut mot knivoverflaten og gni langsomt fra midten og utover.
- ⇒ Rengjør knivens bakside på samme måte.
- ⇒ Gjenta deretter denne fremgangsmåten med en tørr engangsklut.



Fig. 105: Knivrenngjøring

- ⇒ Brett en fuktig engangsklut forfra mellom kniven og beskyttelsesringen.



Fig. 106: Knivbeskyttelsesring

- ⇒ Drei kniven og engangskluten en omdreining med hendene, mens du trykker engangskluten lett mot beskyttelsesringens innside.



Fig. 107: Knivbeskyttelsesring

- ⇒ Rengjør, vask og desinfiser alle overflatene i henhold til rengjøringsplanen.



Fig. 108: Fastmonterte maskindeler

- ⇒ Tørk av anslagsplaten bort fra kniven. Tørk aldri av inn mot kniven.




Fig. 109: Anslagsplate

⇒ Tørk av sleden. La overflatene lufttørke.

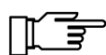


Fig. 110: Sled

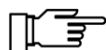
8.4 Rengjøringsplan for oppskjærmaskiner

Arbeidstrinn	Anbefalte rengjøringsmidler	Framgangsmåter	Rengjøringsutstyr	Merknader
Forberedende tiltak		Lukk skjæretykkelsen, slå av maskinen, trekk ut støpselet		
Demontering av avtagbare deler		I henhold til driftsveiledningen		
Grovrengjøring (ikke nødvendig i maskiner med Ceraclean)		Manuell fjerning av produktrester	Plastskrape, plastspatel, børste	Start rett etter at produksjonen er avsluttet, ved behov også etter at deler er demontert
Rengjøring	1% P3-steril	Etter grundig skylling med vann	Manuelt, børste (ikke på maskiner med Ceraclean), beholder, engangsklut	Alle demonterte og fastmonterte maskindeler Vanntrykk < 6 bar
			Håndsprayutstyr	* Se merknad
			Oppvaskmaskin	Demonterte deler, uten knivdeksel
Syrerengjøring Ekstra tiltak (ikke nødvendig i maskiner med Ceraclean)	Ha i et par sprut Renolit Surf i vannbøtten Maks. 15 min virketid	Manuell, mekanisk	Børste for fjerning av kalkbelegg	kun ved behov ved kalkbelegg Spyl umiddelbart etter rengjøring
		Trykkløs skumming	Håndsprayutstyr	* Se merknad
Skylling		Spyles med drikkevann	Vannslange Håndsprayutstyr	Demonterte deler Vanntrykk < 6 bar
Kontroller		visuell for synlig renhet		
Tørking		tørk av eller la det tørke i luft	Engangsklut	Demonterte deler må ligge mest mulig atskilt når de tørker

Arbeidstrinn	Anbefalte rengjøringsmidler	Framgangsmåter	Rengjøringsutstyr	Merknader
Desinfisering Ekstra tiltak	Bruk konsentrert P3-alcodes Virketid i henhold til produktets datablad	Manuell	Engangsklut	Den skal være helt vøtet
		Sprøyting	Håndsprayutstyr	* Se merknad Ekstra sikringsavstand ved sprøyting av overflaten er 0,30 m
Pleie Ekstra tiltak	Bizerba maskinolje	Påføres aksel og lager i henhold til driftsveiledning	Engangsklut	Skyll berøringsdeler for produktet før arbeidet påbegynnes
Montering		I omvendt rekkefølge i forhold til demontering, se driftsveiledning		Personer må ha rene og desinfiserte hender
Forsiktighetsregler	Dekk til maskinen når omgivelsene rengjøres med spyling eller høytrykk			



* Merknad: Det må gjennomføres passende foranstaltninger slik at det ikke oppstår skader på omgivelsene!



Det må tas hensyn til sikkerhetsdata- og produktdatablader som følger med rengjørings- og desinfeksjonsmidlene.

<https://safetydata.ecolab.eu/>



Når det brukes rengjøringsmidler som ikke er anbefalt av produsenten, kan det føre til skader på maskinen som det ikke finnes noe krav i henhold til garantien for.

Rengjøringsmidlene kan bestilles fra Bizerba-kundetjeneste:

Betegnelse	Bestillingsnr.	Pakke-enhet
P3-steril	50003250000	5 liter
Renolit Surf	94008963000	1 liter
P3-alcodes	50003260000	5 liter
Bizerba maskinolje	94008900022	400 ml

8.5 Gjøre maskinen driftsklar

Sett på komponentene som følger:

Avstryker

- ⇒ Sving avstrykeren oppover frem til kniven og pass på at den sitter nøyaktig på kniven.



Fig. 111: Avstryker GSP H

- ⇒ Sving avstrykeren nedover til magnetlåsen og påse at den sitter nøyaktig i utsparingen for knivbeskyttelsesringen.



Fig. 112: Avstryker GSP HD

Lasteplate GSP H W, GSP HD W, GSP H Flex

- ⇒ Fest lasteplaten med styreboltene i hullene i sidefestet, og skyv bakover til anslag.

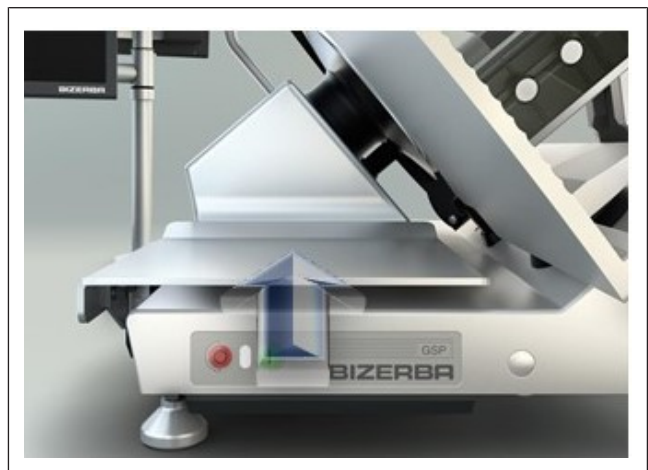
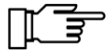


Fig. 113: Lasteplate



Vekten må være tørr for å unngå mulige kraftavgreninger under drift.

Knivdeksel

- ⇒ Ta tak i knivdekslet med høyre hånd i håndtaket, vipp til knivflaten og sikre den med boltene.
- ⇒ Fest låsen bak knivbeskyttelsesringen med venstre hånd.



Fig. 114: Knivdeksel

Slede

- ⇒ Sett påleggsplatten inn i sporet ovenfra.
- ⇒ Skru fast med håndtaket på føringsstykket.

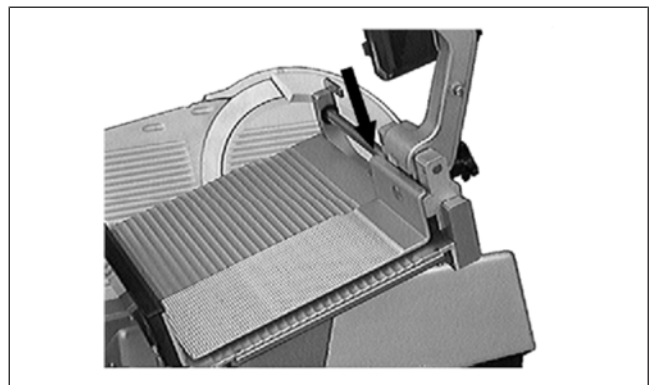


Fig. 115: Påleggsplate GSP HD

Produktfeste

- ⇒ Sett produktfestet på betjeningsiden til sleden (se pil) vannrett inn i styreakselen og skyv det på styreakselen.



Fig. 116: Produktfeste GSP H

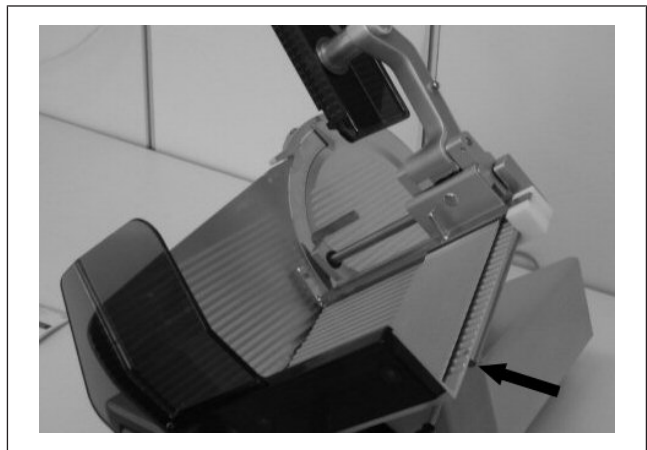


Fig. 117: Produktfeste GSP HD

Restoppsamlingsplate

- ⇒ Sett restoppsamlingsplaten inn i skyververnet, vær oppmerksom på fastgjøringene.
- ⇒ Skru den fast med håndtaket.

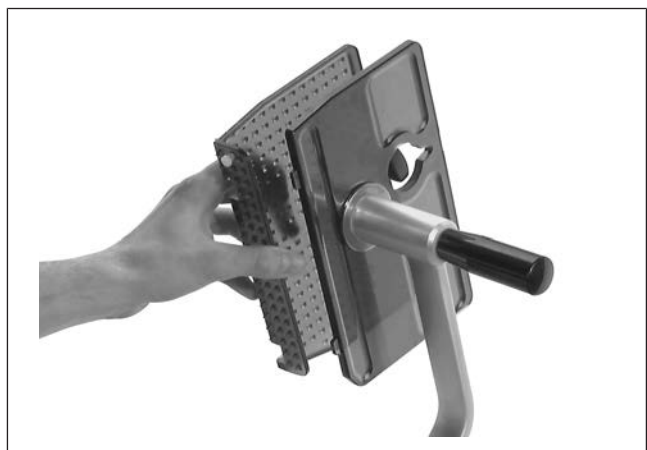


Fig. 118: Restoppsamlingsplate

Vippe sleden inn

- ➔ Sett produktholderen på sleden.
- ➔ Vipp sleden inn i pilens retning.
- ➔ Skru den fast med håndtaket på sledefoten.



Fig. 119: Vippe sleden inn GSP H

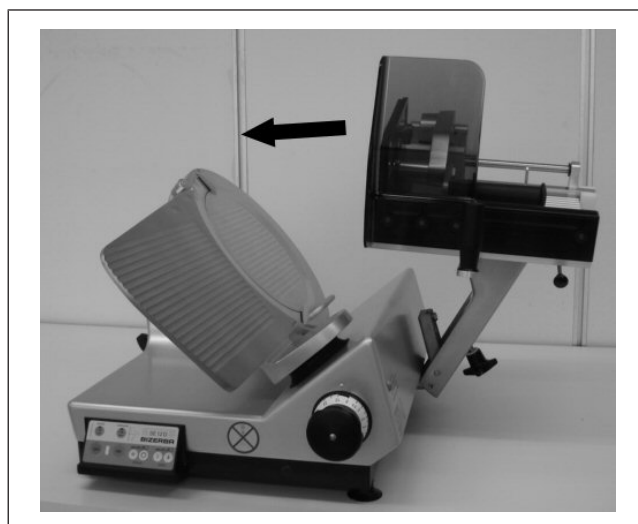



Fig. 120: Vippe sleden inn GSP HD

Maskinen er nå klar til bruk.

⚠ ADVARSEL	
	<p>Manglende deler! Brukeren vil kun være sikret mot personskader og maskinen mot skade på utstyret når alle deler av maskinen er montert.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Kontroller at maskinen er fullstendig før den settes i drift igjen. – Kontroller at delene er godt festet og er plassert på rett sted. – Benytt kun originale reservedeler og tilbehørsdeler fra Bizerba.

Maskin med HMI

- ⇒ Bekreft rengjøringen av maskinen med <Enter>.

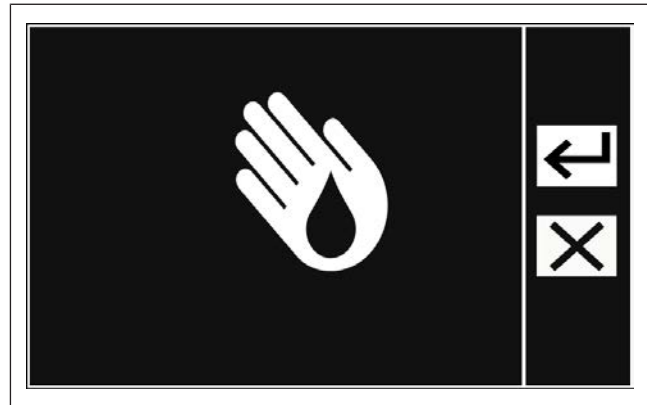


Fig. 121: Rengjøring

8.6 Slipe kniven

Ettersliping kreves når skjæreresultatet er utilfredsstillende.

Intervallene avhenger av slitasjen på eggen ev. brukstidsrommet og produktets beskaffenhet.

LES DETTE! Av sikkerhetsmessige årsaker skal kniven kun slipes ned til en ringspalte på maks. 6 mm mellom kniven og beskyttelsesringen.

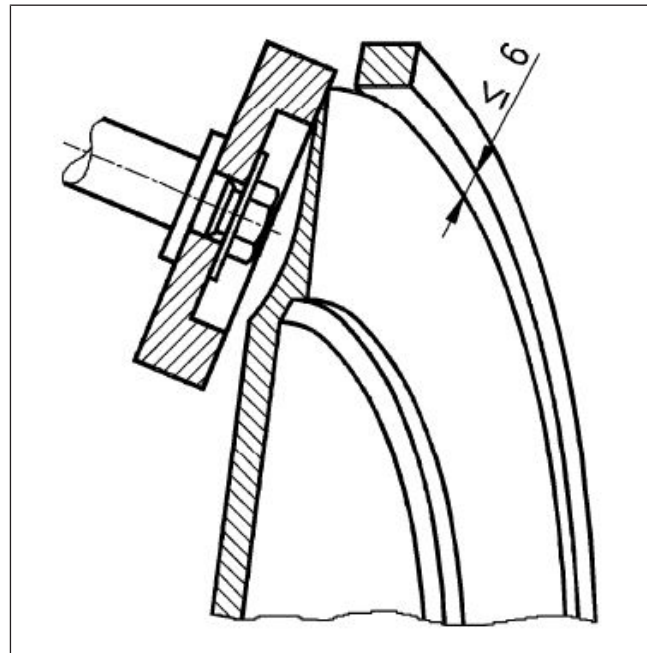


Fig. 122: Ringspalte

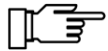
8.6.1 Slipeapparat

Slipeapparatet er merket med maskinnummeret, justert etter dette og skal bare brukes på denne maskinen.

Apparatet har en grovkornet slipe- og en finkornet avstrykingsskive. Tilsmussete, hhv. oversmurte skiver sliper dårlig.

- ⇒ Rengjør før slipingen med børste og løsningsmiddel.
- ⇒ Når slipevalken er utslitt skal skivene byttes.

Byttedeler skal leveres fra Bizerba Kundetjeneste.




Forveksle ikke slipe- og avstrykingsskiven ved byttet.

8.6.2 Forberedelse for sliping

- ⇒ Ta av komponentene og rengjør maskinen. [▶ 62] [▶ 72]
- ⇒ Vipp sleden inn igjen og skru fast.
- ⇒ Legg papir på sleden og skjær av noen strimler for å avfette kniven uten rester.
- ⇒ Slå av maskinen.
- ⇒ Ta bort papirfilten.
- ⇒ Sving bort avstrykeren fra kniven.

8.6.3 Sette opp slipeapparatet

	⚠ ADVARSEL
	<p>Ubeskyttet kniv! Berøring av den skarpe klingen på kniven kan medføre alvorlige snittskader.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Benytt vernehansker under rengjøring og sliping. – Knivflatene må ikke rengjøres mens maskinen er i drift.



- ⇒ Sett innstillingen av skjæretykkelsen til "24" eller åpne til anslag.
- ⇒ Dreieknappmerket på slipeapparatet må stå på "0".
- ⇒ Sett sleden i denne posisjonen.
- ⇒ Sett slipeapparatet ovenfra og ned på anslagsplaten.

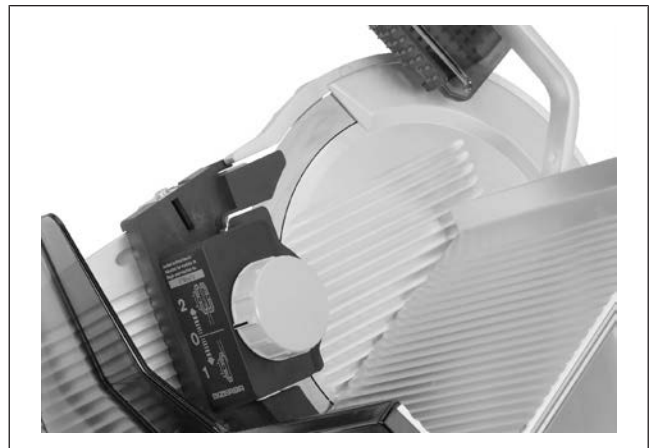


Fig. 123: Sette opp slipeapparatet

- ⇒ Skyv slipeapparatet og sleden i retning mot kniven til adapteren ligger an foran på knivbeskyttelsesringen.
- ⇒ Hold slipeapparatet i denne stillingen og skru det fast på anslagsplaten ved hjelp av stjernegrepskruen.

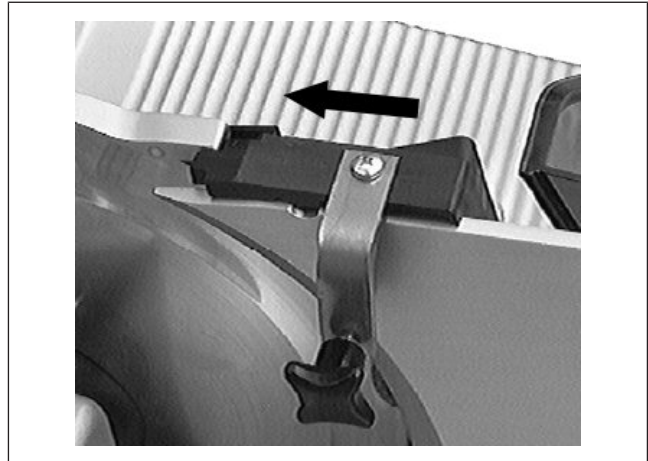


Fig. 124: Skru fast slipeapparatet

8.6.4 Sliping

⇒ Sett på øyevern!

Hørselvern anbefales.

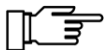
- ⇒ Slå på maskinen.
- ⇒ Still dreieknappmerket til "1".
Slipeskiven griper inn.
- ⇒ Slip til det oppstår en synlig grad på høyre knivside.
- ⇒ Still dreieknappmerket til "0".
- ⇒ Slå av maskinen, vent til kniven slutter å gå.



Fig. 125: Dreieknappmerke

Test slipegraden:

- ⇒ Stryk en blyant eller kulepenn på høyre knivside innenfra og utover.



Slipegraden må være merkbar, ellers må slipingens gjentas.

8.6.5 Finsliping

- ⇒ Start knivmotoren.
- ⇒ Still dreieknappmerket til "2".
Avstrykerskiven griper inn.
- ⇒ Avstryk til det oppstår en ca. 0,5–1 mm avstrykingskant på høyre knivside (etter ca. 1 sek.)
- ⇒ Still dreieknappmerket til "0".
- ⇒ Slå av maskinen, vent til kniven slutter å gå.



Fig. 126: Dreieknappmerke

8.6.6 Fjerning av slipeapparatet

- ⇒ Trekk slipeapparatet tilbake etter at stjernegrepsskruen er løsnet og ta det av oppover.
- ⇒ **Sett straks snittykkelsen til "0".**



Fig. 127: Fjerning av slipeapparatet

8.6.7 Maskin med HMI

Hvis maskinen har HMI, signaliserer slipeindikatoren at kniven må slipes.

LES DETTE! Hvis ettersliping er nødvendig før slipeindikatoren signaliserer det, kan sliping startes ved å sette på slipeapparatet. Berøringsskjermen veksler til "Sliping".

Slipeindikator

- ⇒ Berøring av knivsymbolet i høyre felt nederst.

Indikatoroversikten vises.

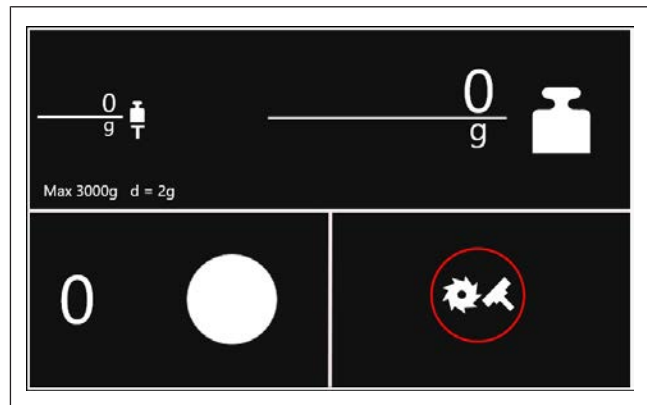


Fig. 128: Slipeindikator

- ⇒ Berøring av knivsymbolet.
Nedenfor vises utførlige trinn for sliping av kniver på berøringsskjermen.



Fig. 129: Indikatoroversikt

- ⇒ Sett innstillingen av skjæretykkelsen til "24" eller åpne til anslag.
- ⇒ Sett på slipeapparatet.
- ⇒ Bekreft med <Enter>.

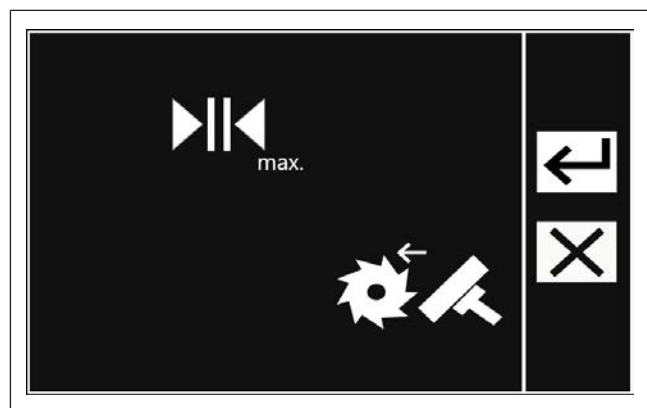


Fig. 130: Sette på slipeapparatet

LES DETTE! Varigheten på sliping og finsliping stilles inn i kundeteknikermenyen.

[▶ 28]

- ⇒ Still dreieknappmerket til "1".
- ⇒ Start knivmotoren.
Slipeskiven griper inn. Kniven stopper etter x sekunder.
- ⇒ Vent til kniven stopper. Still dreieknappmerket til "0".
- ⇒ Kontroller slipegraden. [▶ 80]

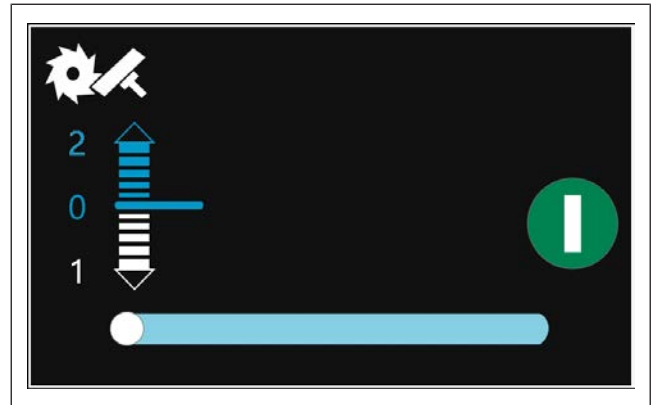


Fig. 131: Sliping

- ⇒ Still dreieknappmerket til "2".
- ⇒ Start knivmotoren.
Avstrykerskiven griper inn. Kniven stopper etter x sekunder.
- ⇒ Vent til kniven stopper. Still dreieknappmerket til "0".

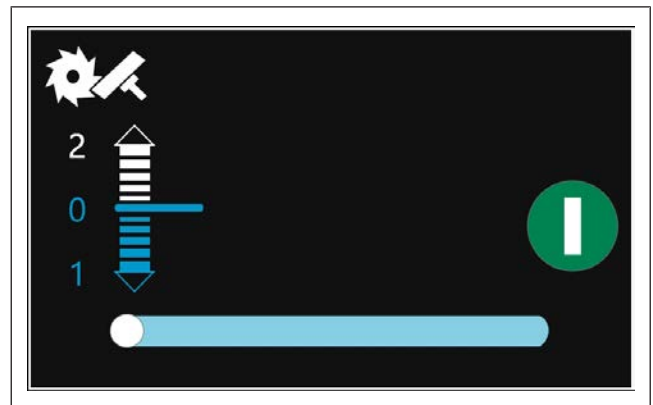


Fig. 132: Finsliping

- ⇒ Fjern slipeapparatet.
 - ⇒ Still inn skjæretykkelsen på "0".
 - ⇒ Bekreft med <Enter>.
- Rengjøringsindikatoren viser at maskinen må rengjøres.

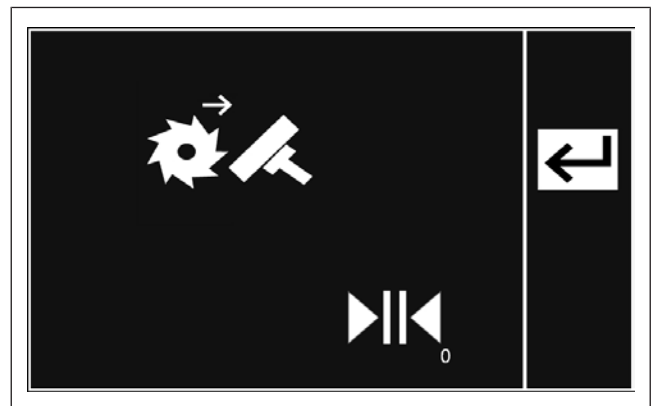


Fig. 133: Fjerne slipeapparat

8.6.8 Fjerne slipestøv

- Skjæretykkelse settes på "0"
- Støpselet skal være trukket ut
- Bruk skjæresikre hansker
- Knivdeksel tatt av

- ⇒ Trykk en tørr engangsklut mot knivoverflaten og gni langsomt fra midten og utover.
- ⇒ Rengjør knivens bakside på samme måte.



Fig. 134: Knivrensjøring

- ⇒ Brett en tørr engangsklut forfra mellom kniven og beskyttelsesringen.



Fig. 135: Knivbeskyttelsesring


- ⇒ Drei kniven og engangskluten en omdreining med hendene, mens du trykker engangskluten lett mot beskyttelsesringens innside.



Fig. 136: Knivbeskyttelsesring

Maskinhuset:

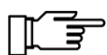
- ⇒ Fjern slipestøv fra overflatene med tørr engangsklut eller pensel.
- ⇒ Om nødvendig gjennomføres en fullstendig rengjøring.
- ⇒ Gjør maskinen driftsklar. [► 74]

	⚠ ADVARSEL
	<p>Manglende deler!</p> <p>Brukeren vil kun være sikret mot personskader og maskinen mot skade på utstyret når alle deler av maskinen er montert.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Kontroller at maskinen er fullstendig før den settes i drift igjen. – Kontroller at delene er godt festet og er plassert på rett sted. – Benytt kun originale reservedeler og tilbehørsdeler fra Bizerba.

8.7 Pleie, vedlikehold, reparasjon

- ⇒ Gjennomfør en grundig rengjøring av hele maskinen. [▶ 62]
- ⇒ Ved behov skal kniven slipes. [▶ 78]
- ⇒ Ved behov skal slipeskiver rengjøres eller skiftes ut. **OBS! Venstregjenget!**
- ⇒ Produktholderstyreakselen skal smøres lett med Bizerbas maskinolje 1 gang i uken.

	⚠ ADVARSEL
	<p>Knivskifte!</p> <p>Alvorlige personskader og skade på materiell.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Utskifting av kniver må alltid utføres av Bizerba kundetjeneste av sikkerhetsmessige årsaker. – Dette gjelder også ved bruk av en separat tilgjengelig innretning for å ta av kniven. – Benytt vernehansker og sko med tåbeskyttelse.



Ved klaring på mer enn 6 mm mellom kniv og beskyttelsesring, taper slipeapparatet slipevirkingen og kniven må skiftes ut.

Maskin med HMI

Hvis maskinen har HMI, signaliserer vedlikeholdsindikatoren at maskinen må vedlikeholdes.

- ⇒ Informer Bizerbas kundeservice.



Fig. 137: Vedlikeholdsindikator

9 Tekniske data

9.1 Dimensjoner GSP H med sledehelling 0°

Maskinen kan leveres i flere varianter. Bildene viser eksempler.

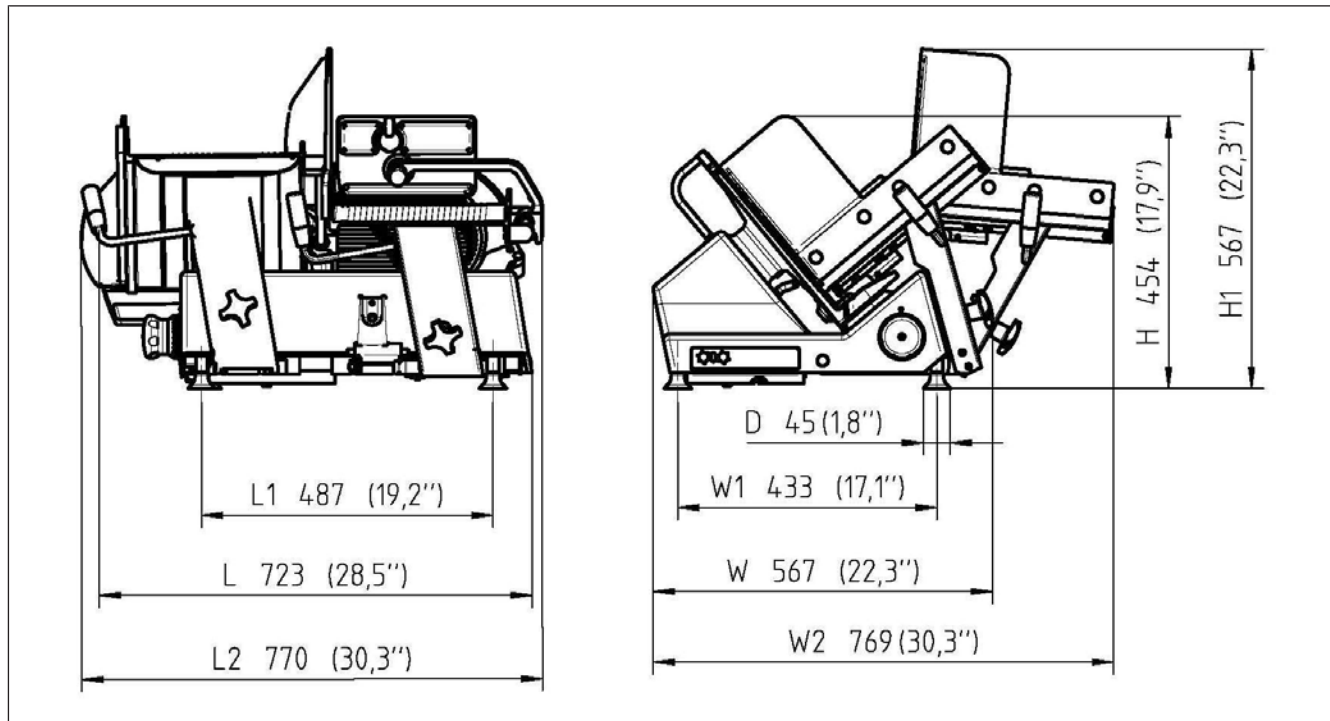


Fig. 138: GSP H 0°

	Målinformasjon	Merknader
Oppstillingsflate (L x B)	532 x 478 mm / 20,9" x 18,8"	
Maksimalt mål (L x B x H)	770 x 769 x 567 mm / 30,3" x 30,3" x 22,3"	Maskinens arbeidsområde dekker området innenfor maksimale dimensjoner.
Beskyttelsesart	IP33	
Skjæremateriale, gjennomgang	Høyde: 246 mm / 9,7" Bredde: 290 mm / 11,4" Omkrets: Ø 260 mm / 10,2"	
Skjæretykkelse	0 - 24 mm / 0 - 0,9" 0 - 3 mm / 0 - 0,1"	Trinnløs Finjustering
Knivdiameter	350 mm / 13,8"	
Knivrotasjonstall	266 o/min	
Knivorientering	40° skråstilling	
Sledehelling	0°	

	Målinformasjon	Merknader
Mål emballasje (L x B x H)	820 x 700 x 823 mm / 32,3" x 27,6" x 32,4"	
Vekt	Ca. 43 kg / 94,8 lb Ca. 50 kg / 110,2 lb	med emballasje
Strømtyper, spenning, effektbehov	Se merkeskilt	

9.2 Dimensjoner GSP H med sledehelling 18°

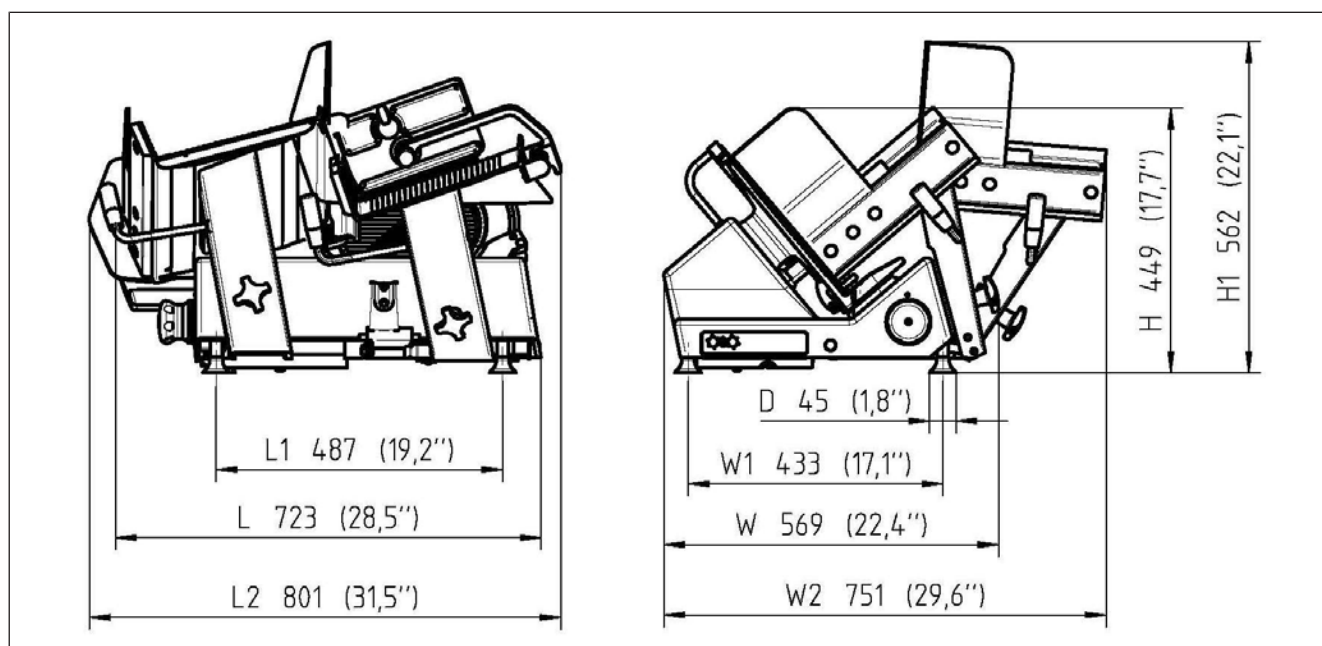


Fig. 139: GSP H 18° L

	Målinformasjon	Merknader
Oppstillingsflate (L x B)	532 x 478 mm / 20,9" x 18,8"	
Maksimale mål (L x B x H)	801 x 751 x 562 mm / 31,5" x 29,6" x 22,1"	Maskinens arbeidsområde dekker området innenfor maksimale dimensjoner.
Beskyttelsesart	IP33	
Skjæremateriale, gjennomgang	Høyde: 188 mm / 7,4" Bredde: 290 mm / 11,4" Omkrets: Ø 235 mm / 9,3"	
Oppleggshøyde	62 mm	
Skjæretykkelse	0 - 24 mm / 0 - 0,9" 0 - 3 mm / 0 - 0,1"	Trinnløs Finjustering
Knivdiameter	330 mm / 13,0"	

	Målinformasjon	Merknader
Knivrotasjonstall	255 o/min	
Knivorientering	40° skråstilling	
Sledehelling	18°	
Mål emballasje (L x B x H)	820 x 700 x 823 mm / 32,3" x 27,6" x 32,4"	
Vekt	Ca. 43 kg / 94,8 lb Ca. 50 kg / 110,2 lb	med emballasje
Strømtyper, spenning, effektbehov	Se merkeskilt	

9.3 Dimensjoner GSP H med sledehelling 25°

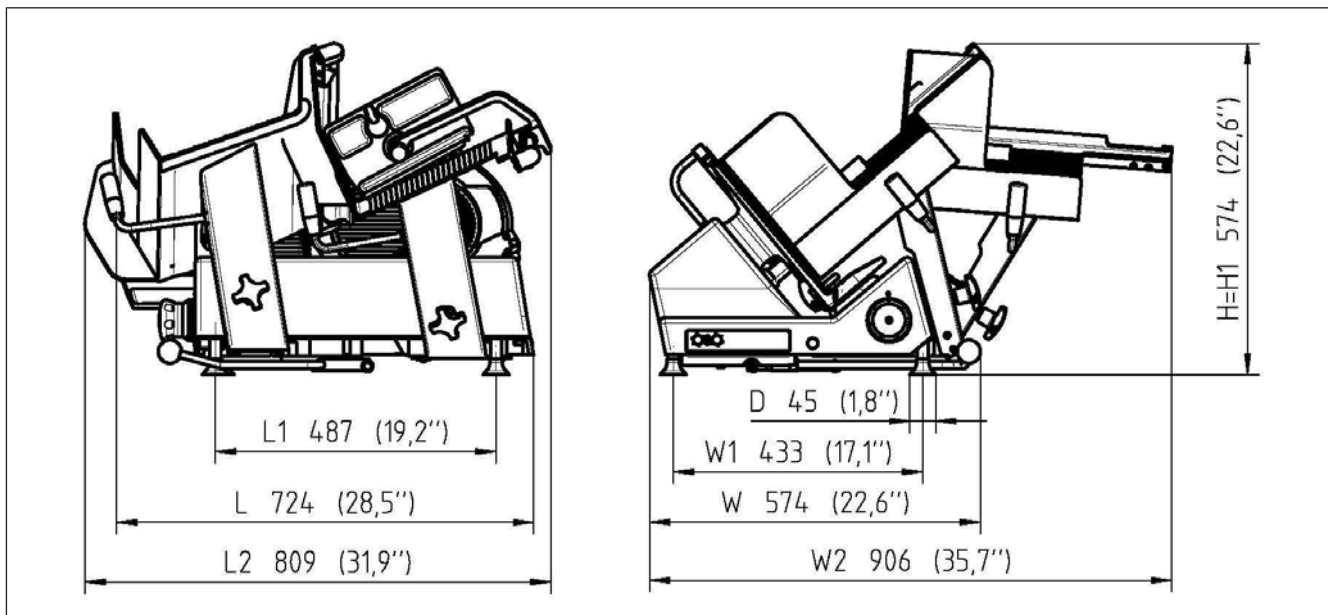


Fig. 140: GSP H 25° L

	Målinformasjon	Merknader
Oppstillingsflate (L x B)	532 x 478 mm / 20,9" x 18,8"	
Maksimale mål (L x B x H)	809 x 906 x 574 mm / 31,9" x 35,7" x 22,6"	GSP 25° L Maskinens arbeidsområde dekker området innenfor maksimale dimensjoner.
(L x B x H)	808 x 908 x 598 mm / 31,8" x 35,7" x 23,5"	GSP 25° H
Beskyttelsesart	IP33	

	Målinformasjon	Merknader
Skjæremateriale, gjennomgang	Høyde: 160 mm / 6,3" Bredde: 290 mm / 11,4" Omkrets: Ø 228 mm / 9,0"	GSP 25° L
	Høyde: 126 mm / 5,0" Bredde: 290 mm / 11,4" Omkrets: Ø 202 mm / 8,0"	GSP 25° H
Oppleggshøyde	62 mm 95 mm	GSP 25° L GSP 25° H
Skjæretykkelse	0 - 24 mm / 0 - 0,9" 0 - 3 mm / 0 - 0,1"	Trinnløs Finjustering
Knivdiameter	330 mm / 13,0"	
Knivrotasjonstall	319 o/min	
Knivorientering	40° skråstilling	
Sledehelling	25°	
Mål emballasje (L x B x H)	820 x 700 x 823 mm / 32,3" x 27,6" x 32,4"	
Vekt	Ca. 43 kg / 94,8 lb Ca. 50 kg / 110,2 lb	med emballasje
Strømtyper, spenning, effektbehov	Se merkeskilt	

9.4 Mål GSP H W

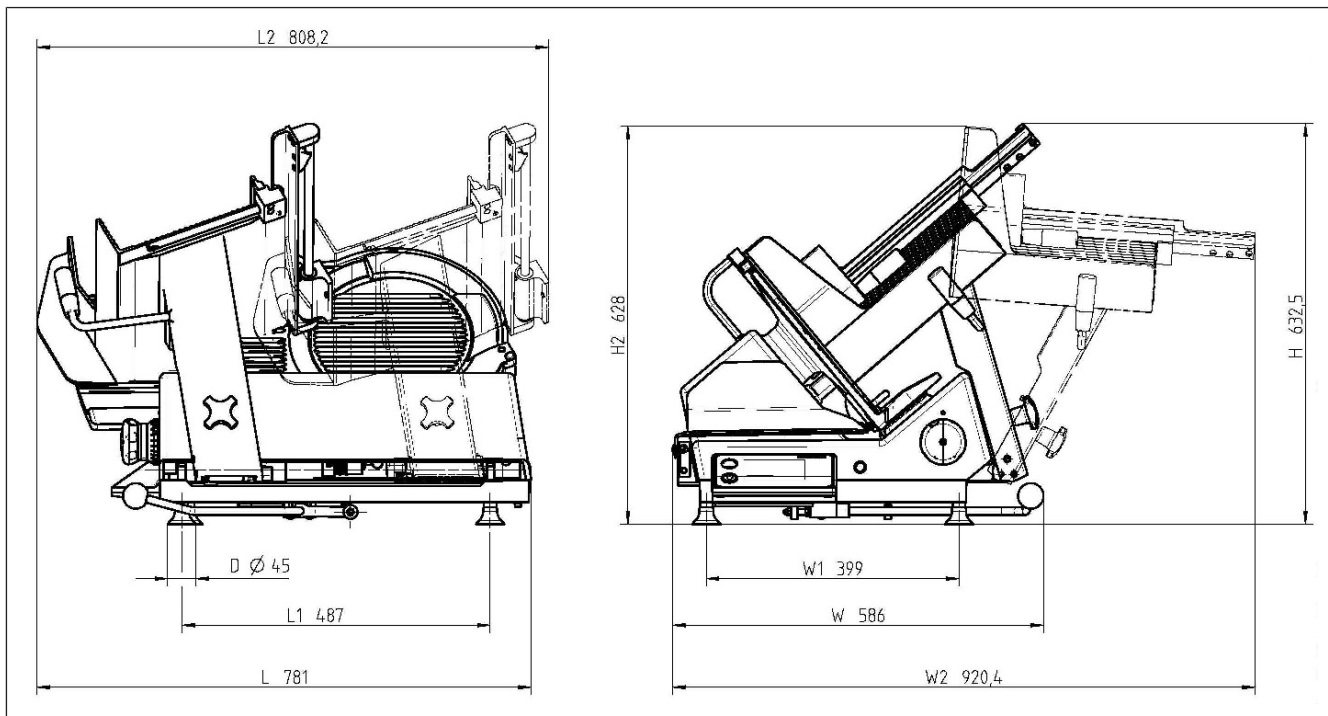


Fig. 141: GSP H W 25° H

	Målinformasjon	Merknader
Oppstillingsflate (L x B)	532 x 478 mm / 20,9" x 18,8"	
Maksimale mål (L x B x H)	806 mm x 911 mm x 627 mm / 31,7" x 35,9" x 24,7"	GSP 25° L Maskinens arbeidsområde dekker området innenfor maksimale dimensjoner.
(L x B x H)	808,2 mm x 920,4 mm x 632,5 mm / 31,8" x 36,2" x 24,9"	GSP 25° H Maskinens arbeidsområde dekker området innenfor maksimale dimensjoner.
Beskyttelsesgrad	IP33	
Skjæremateriale, gjennomgang	Høyde: 160 mm / 6,3" Bredde: 290 mm / 11,4" Omkrets: Ø 228 mm / 9,0"	GSP 25° L
	Høyde: 126 mm / 5,0" Bredde: 290 mm / 11,4" Omkrets: Ø 202 mm / 8,0"	GSP 25° H
Oppleggshøyde	62 mm 95 mm	GSP 25° L GSP 25° H

	Målinformasjon	Merknader
Skjæretykkelse	0 - 24 mm / 0 - 0,9" 0 - 3 mm / 0 - 0,1"	Trinnløs Finjustering
Knivdiameter	330 mm / 13,0"	
Knivrotasjonstall	319 o/min	
Knivorientering	40° skråstilling	
Sledehelling	25°	
Integrert kontrollvekt	Veieområde: 0–3 kg / 0–6,6 lb Deling: 1 g / 0,002 lb	
Mål emballasje (L x B x H)	820 x 700 x 823 mm / 32,3" x 27,6" x 32,4"	
Vekt	Ca. 43 kg / 94,8 lb Ca. 50 kg / 110,2 lb	med emballasje
Strømtyper, spenning, effektbehov	Se merkeskilt	

9.5 Mål GSP H Flex

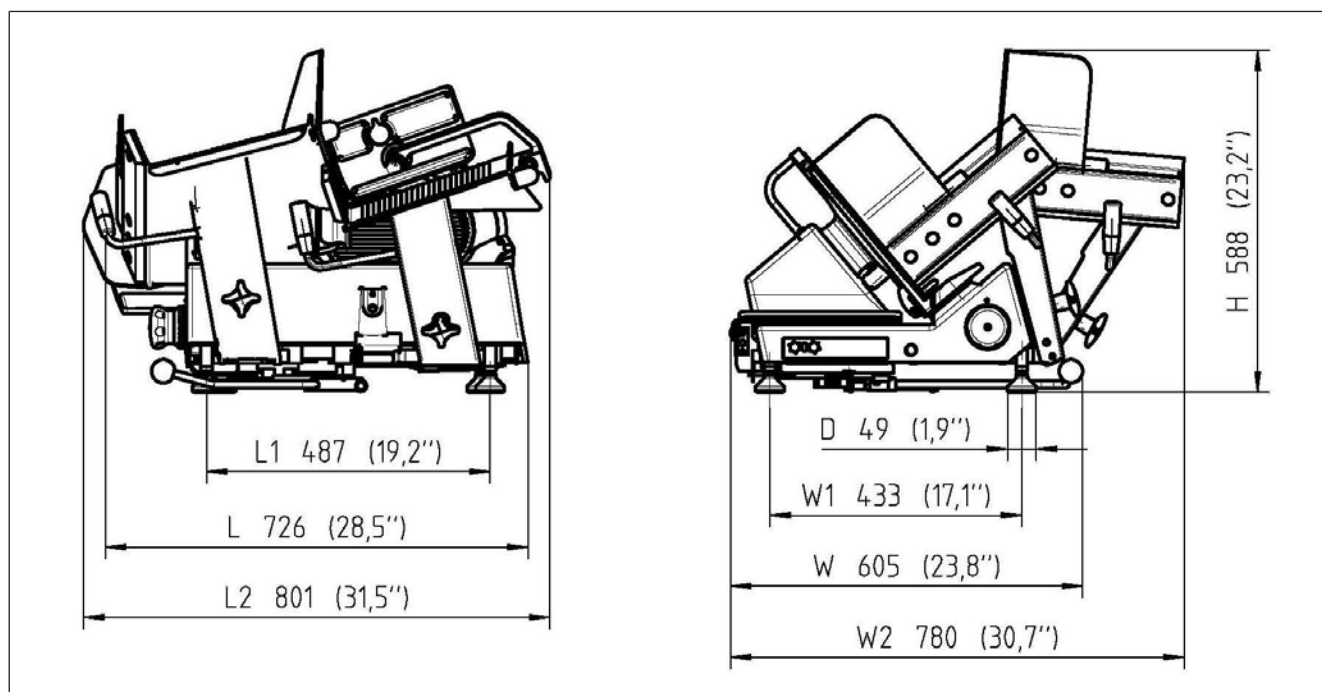


Fig. 142: GSP H 18° L Flex

	Målinformasjon	Merknader
Oppstillingsflate (L x B)	536 x 482 mm / 21,1" x 19,0"	

	Målinformasjon	Merknader
Maksimale mål (L x B x H)	770 x 798 x 593 mm / 30,3" x 31,4" x 23,3" 801 x 780 x 588 mm / 31,5" x 30,7" x 23,1" 809 x 935 x 600 mm / 31,9" x 36,8" x 23,6" 808 x 937 x 624 mm / 31,8" x 36,9" x 24,6"	GSP H 0° GSP H 18° L GSP H 25° L GSP H 25° H Maskinens arbeidsområde dekker området innenfor maksimale dimensjoner.
Beskyttelsesart	IP33	
Skjæremateriale, gjennomgang	Bredde: 290 mm / 11,4" Høyde: 246 mm / 9,7" Omkrets: Ø 260 mm / 10,2" Høyde: 188 mm / 7,4" Omkrets: Ø 235 mm / 9,3" Høyde: 160 mm / 6,3" Omkrets: Ø 228mm / 9,0" Høyde: 126 mm / 5,0" Omkrets: Ø 202 mm / 8,0"	Likt for alle GSP H 0° GSP H 18° L GSP H 25° L GSP H 25° H
Skjæretykkelse	0 - 24 mm / 0 - 0,9" 0 - 3 mm / 0 - 0,1"	Trinnløs Finjustering
Knivdiameter	350 mm / 13,8" 330 mm / 13,0"	GSP H 0° GSP H 18°L, GSP H 25° L, GSP H 25° H
Knivrotasjonstall	319 o/min 255 o/min 266 o/min	GSP H 25° H, GSP H 25° L GSP H 18° L GSP H 0°
Knivorientering	40° skråstilling	
Sledehelling	0°, 18° eller 25°	
Mål emballasje (L x B x H)	820 x 700 x 823 mm / 32,3" x 27,6" x 32,4"	
Vekt	Ca. 43 kg / 94,8 lb Ca. 50 kg / 110,2 lb	med emballasje
Strømtyper, spenning, effektbehov	Se merkeskilt	

9.6 Dimensjoner GSP HD med sledehelling 18°

Maskinen kan leveres i flere varianter. Bildene viser eksempler.

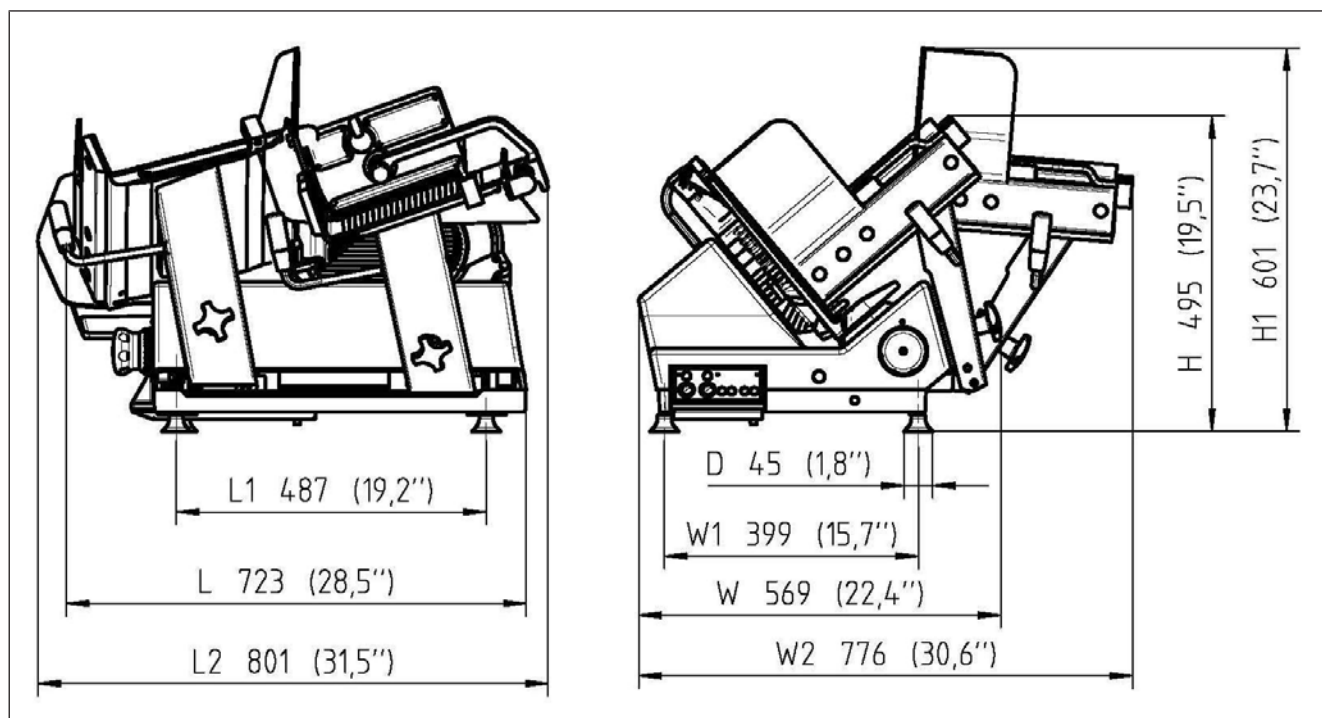


Fig. 143: GSP HD 18° L

	Målinformasjon	Merknader
Oppstillingsflate (L x B)	532 x 444 mm / 20,9" x 17,5"	
Maksimale mål (L x B x H)	801 x 776 x 601mm / 31,5" x 30,6" x 23,7"	Maskinens arbeidsområde dekker området innenfor maksimale dimensjoner.
Beskyttelsesart	IP33	
Skjæremateriale, gjennomgang	Høyde: 188 mm / 7,4" Bredde: 290 mm / 11,4" Omkrets: Ø 235 mm / 9,3"	
Oppleggshøyde	62 mm	
Snittyttelse	35–90 snitt per minutt	
Skjæretykkelse	0 - 24 mm / 0 - 0,9" 0 - 3 mm / 0 - 0,1"	Trinnløs Finjustering
Knivdiameter	330 mm / 13,0"	
Knivrotasjonstall	255 o/min	
Knivorientering	40° skråstilling	
Sledehelling	18°	
Mål emballasje (L x B x H)	820 x 700 x 823 mm / 32,3" x 27,6" x 32,4"	

	Målinformasjon	Merknader
Vekt	Ca. 50 kg / 110,2 lb Ca. 57 kg / 125,7 lb	med emballasje
Strømtyper, spenning, effektbehov	Se merkeskilt	

9.7 Dimensjoner GSP HD med sledehelling 25°

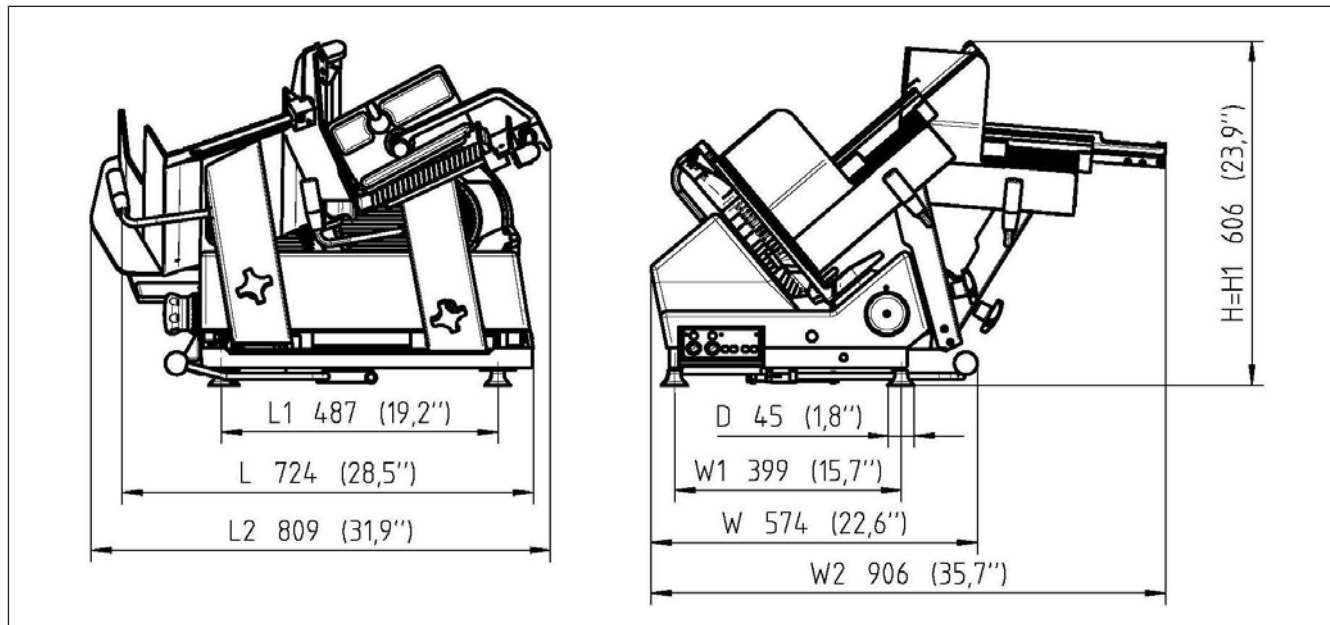


Fig. 144: GSP HD 25° L

	Målinformasjon	Merknader
Oppstillingsflate (L x B)	532 x 444 mm / 20,9" x 17,5"	
Maksimale mål (L x B x H)	809 x 906 x 606 mm / 31,9" x 35,7" x 23,9"	GSP 25° L Maskinens arbeidsområde dekker området innenfor maksimale dimensjoner.
(L x B x H)	808 x 908 x 630 mm / 31,8" x 35,7" x 24,8"	GSP 25° H
Beskyttelsesart	IP33	
Skjæremateriale, gjennomgang	Høyde: 160 mm / 6,3" Bredde: 290 mm / 11,4" Omkrets: Ø 228 mm / 9,0"	GSP 25° L
	Høyde: 126 mm / 5,0" Bredde: 290 mm / 11,4" Omkrets: Ø 202 mm / 8,0"	GSP 25° H

	Målinformasjon	Merknader
Oppleggshøyde	62 mm 95 mm	GSP 25° L GSP 25° H
Skjæretykkelse	0 - 24 mm / 0 - 0,9" 0 - 3 mm / 0 - 0,1"	Trinnløs Finjustering
Knivdiameter	330 mm / 13,0"	
Knivrotasjonstall	255 o/min	
Knivorientering	40° skråstilling	
Sledehelling	25°	
Mål emballasje (L x B x H)	820 x 700 x 823 mm / 32,3" x 27,6" x 32,4"	
Vekt	Ca. 50 kg / 110,2 lb Ca. 57 kg / 125,7 lb	med emballasje
Strømtyper, spenning, effektbehov	Se merkeskilt	

9.8 Mål GSP HD W

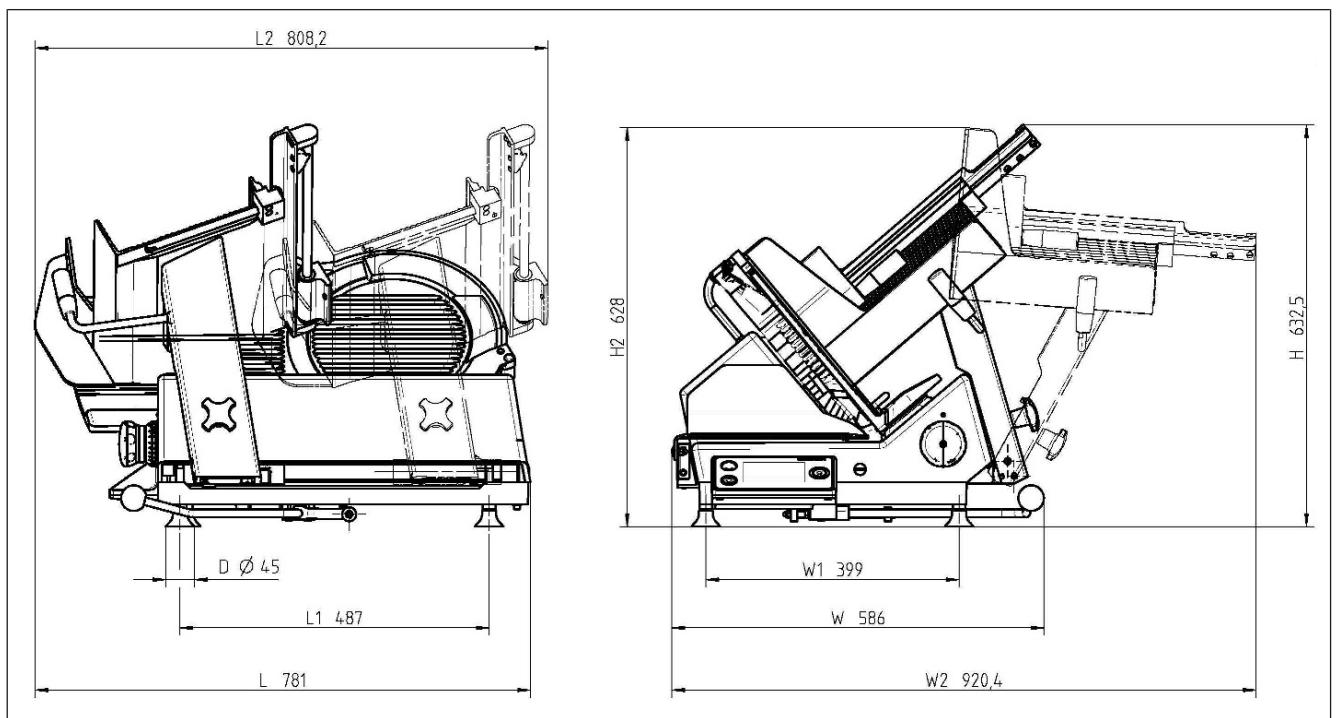


Fig. 145: GSP HD W 25° H

	Målinformasjon	Merknader
Oppstillingsflate (L x B)	532 x 444 mm / 20,9" x 17,5"	

	Målinformasjon	Merknader
Maksimale mål (L x B x H)	806 mm x 911 mm x 627 mm / 31,7" x 35,9" x 24,7"	GSP 25° L Maskinens arbeidsområde dekker området innenfor maksimale dimensjoner.
(L x B x H)	808,2 x 920,4 x 632,5 mm / 31,8" x 36,2" x 24,9"	GSP 25° H Maskinens arbeidsområde dekker området innenfor maksimale dimensjoner.
Beskyttelsesgrad	IP33	
Skjæremateriale, gjennomgang	Høyde: 160 mm / 6,3" Bredde: 290 mm / 11,4" Omkrets: Ø 228 mm / 9,0"	GSP 25° L
	Høyde: 126 mm / 5,0" Bredde: 290 mm / 11,4" Omkrets: Ø 202 mm / 8,0"	GSP 25° H
Opplleggshøyde	62 mm 95 mm	GSP 25° L GSP 25° H
Snittytelse	35–90 snitt per minutt	
Skjæretykkelse	0 - 24 mm / 0 - 0,9" 0 - 3 mm / 0 - 0,1"	Trinnløs Finjustering
Knivdiameter	330 mm / 13,0"	
Knivrotasjonstall	255 o/min	
Knivorientering	40° skråstilling	
Sledehelling	25°	
Integrert kontrollvekt	Veieområde: 0–3 kg / 0–6,6 lb Deling: 1 g / 0,002 lb	
Mål emballasje (L x B x H)	820 x 700 x 823 mm / 32,3" x 27,6" x 32,4"	
Vekt	Ca. 50 kg / 110,2 lb Ca. 57 kg / 125,7 lb	med emballasje
Strømtyper, spenning, effektbehov	Se merkeskilt	

9.9 Strømforsyning

Tekniske data for nettforsyningen

– **Nettilkobling**

Enfase vekselstrøm, se merkeskilt.

– **Nettspenningens tillatte toleranse (statisk) normal**

For 100 til 240 V: +6% til -10% fra nominell verdi

– **Nettfrekvens: 50 (60) Hz**

Nettfrekvensens tillatte toleranse: +2% til -2% fra nominell verdi

Nettfrekvensens tillatte klirrfaktor: mindre eller lik 5 %

9.10 Omgivelsesbetingelser

– **Fuktighet**

Beskyttelse IP33. Høy luftfuktighet ev. kondensdannelse kan føre til maskinskader.

– **Relativ luftfuktighet**

for drift og lagring: 90 % (dugg på maskin er ikke tillatt)

– **Omgivelsestemperatur**

for drift og lagring: -10 til +40 °C (+14 til +104 degF)

– **Anbefalt belysning**

500 lux

10 Vedlegg

10.1 Henvisninger til OpenSource-programvare

This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit.

(<http://www.openssl.org/>)

This product includes cryptographic software written by Eric Young.

(eay@cryptsoft.com)



EU-samsvarserklæring

Vi erklærer herved at utgaven av den heretter angitte maskinen overholder alle gjeldende krav og EU-forskrifter.

Apparattype:	Oppskjærmaskin
Modell:	GSP H GSP HD

Maskinen som beskrives ovenfor oppfyller EUs gjeldende harmoniseringsforskrifter:

Maskiner:	2006/42/EU; kunngjort av EU den 9. juni 2006 L157 s. 24-86
EMC:	2014/30/EU; kunngjort av EU den 29. mars 2014 L96 s. 79-106
RoHS:	2011/65/EU; kunngjort av EU den 01.07.2011 L174 S. 88-110

Anvendte relevante harmoniserte standarder og tekniske spesifikasjoner som det erklæres samsvar med:

EMC:	EN 61000-6-2:2005 + CENELEC-Cor.:2005; EN 61000-6-4:2007 + A1:2011
------	---

Ansvarlig for teknisk dokumentasjon: Bizerba SE & Co. KG, Balingen.

Grunnlag for samsvarserklæringen er kontraktsdokumentene (Bizerba oppdragsdokumenter).

Ved endringer som ikke er avtalt med Bizerba, eller ikke er gjennomført av Bizerba, i den nevnte maskintypen er denne erklæringen ikke lenger gyldig.

Sted: 72336 Balingen, Tyskland

Dato: 25.08.2020

Produsent-underskrift:

ppa. 

Opplysninger om undertegnende person:

Thomas Schoen
Vice President Global Engineering
Bizerba SE & Co. KG

Samsvarserklæring for materialer av kunststoff som kommer i kontakt med næringsmidler

Vi erklærer herved at materialene som er brukt i maskinen:

Apparattype:	Oppskjærmaskin
Modell:	GSP H GSP HD

er i samsvar med følgende forskrifter og retningslinjer i den versjon som gjelder til enhver tid:

- Forordning (EU) nr. 1935/2004 om materialer og gjenstander som er beregnet for kontakt med matvarer
- Forordning (EU) nr. 10/2011 om materialer og gjenstander som er beregnet på kontakt med matvarer

Et godkjent prøvelaboratorium har gjennomført laboratorieprøver for de anvendte kunststoffdelene som ved forskriftsmessig bruk kommer i kontakt med næringsmidler. Den samlede migrasjonen såvel som de spesifikke migrasjonene ligger her under de forskriftsmessige grenseverdiene.

De anvendte materialene og råstoffene er i samsvar med forordning (EU) nr. 10/2011.

Spesifikasjoner for korrekt bruk eller innskrenkninger:

- Type / typer av næringsmidler som får komme i berøring med materialene:
Kjøtt, pølser, fisk, ost, grønnsaker, frukt, brød
- Behandlings varighet og temperatur ved kontakt med næringsmidler:
Maksimalt 30 minutter ved maksimalt 40°C
- Forholdet mellom flatene som kommer i berøring med næringsmidlene og volumet som materialets eller gjenstandens konformitet ble fastsatt med:

6

I den omtalte maskinen blir det ikke brukt noen funksjonelle barrierer av kunststoff.

Informasjoner til leverandørene eller underleverandørene kan stilles til rådighet på forespørsel.

Sted: 72336 Balingen, Tyskland

Dato: 25.08.2020

Produsent-underskrift:

ppa. 

Opplysninger om undertegnende person:

Thomas Schoen
Vice President Global Engineering
Bizerba SE & Co. KG

10.4 Sjekkliste Oppstilling og idriftsettelse

Forutsetninger for installasjon som er kundens ansvar

	fullført
Maskinen og komponentene som skal installeres, befinner seg på oppstillingsstedet.	<input type="checkbox"/>
Ved maskiner som tilføres spenning via en strømplugg (Schuko, CEKON, Perliex ...), befinner det seg en egnet stikkontakt i tilkoblingsområdet (maks 1 m avstand) av maskinen, slik at maskinen kan kobles til med den medfølgende nettkabelen.	<input type="checkbox"/>
For maskiner der spenningsforsyningen er en fast tilkobling fra fabrikken, har hver av maskinene en egnet skillebryter.	<input type="checkbox"/>
Skillebryteren er tilgjengelig for Bizerbas serviceteknikere til enhver tid og uten hjelpemidler (stige osv.).	<input type="checkbox"/>

Tjenesteomfang – oppstilling

	fullført
Monteringskoordinasjon mellom Bizerba og sluttkunden har funnet sted.	<input type="checkbox"/>
Maskinen og komponentene ble pakket ut, og emballasjen ble tatt tilbake.	<input type="checkbox"/>
Maskinen ble riktig stilt opp og justert. (Festet avhengig av maskinen, dvs. at det for bordoppstilling er laget hull for festestifter; ved bukkoppstilling er maskinen festet med festestifter).	<input type="checkbox"/>
Maskinen er koblet til via kontakten på bruksstedet.	<input type="checkbox"/>
Funksjonskontroll av maskinen og de medfølgende komponentene, prøvekjøring og optimalisering ble gjennomført.	<input type="checkbox"/>
Den elektriske sikkerheten ble kontrollert iht. de gyldige nasjonale forskriftene. (DIN-VDE 0701 i Tyskland)	<input type="checkbox"/>
Betjeningspersonellet har fått instruksjoner og opplæring. <ul style="list-style-type: none"> – Betjening av maskinen – Vedlikehold, pleie, rengjøring som beskrevet i driftsveiledningen – Demontering av delene som skal rengjøres, og rengjøring av maskinen – Merknad om sliping av kniven ved hjelp av slipetjenesten, demontering av kniven 	<input type="checkbox"/>
Installasjonen og opplæringen er bekreftet i servicerapporten.	<input type="checkbox"/>

Dato:

Signatur servicetekniker:

Signatur kunde: